

Schneller finden,
was man sucht:
**INTERAKTIVES
INHALTS-
VERZEICHNIS**

GAZ

Notstromsysteme GmbH



RETTUNGSZEICHENLEUCHTEN SICHERHEITSLEUCHTEN

exit sign luminaires | emergency luminaires

GLIGHT

GCONTROL

GSYSTEMS

GBATT


ballwurfsicher | ball proof

ALGOL 20	44	ALGOL 30	46	ALGOL 30 WE	48	ALGOL 30 RESIST	50
MIRA DA	82	KASTRA	102	ALGOL M	104	ALGOL M RESIST	106


splittergeschützt | splitter proof

ALGOL 20	44	ALGOL 30	46	ALGOL 30 WE	48	ALGOL 30 RESIST	50
ALGOL 60	54	ALGOL 60 RESIST	56	ALGOL 100	58	ACRUX	72
KASTRA	102	ALGOL M	104	ALGOL M RESIST	106		


schlagfest | vandal proof

ALGOL 20	44	ALGOL 30	46	ALGOL 30 WE	48	ALGOL 30 RESIST	50
ALGOL 60	54	ALGOL 60 RESIST	56	ALGOL 100	58	KASTRA	102
ALGOL M	104	ALGOL M RESIST	106	PANDION	108	TUR AIS	110
SARIR R	112	SARIR Q	114				


bis -25°C | up to -25°C

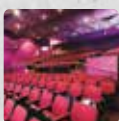
ALGOL 30	46	ALGOL 60	54	IZAR 25	60	IZAR 28	62
ACRUX 40	72	IZAR SO	98	IZAR AO	100	TUR AIS	110
SARIR R	112	SARIR Q	114	SOL M R	118		


bis -40°C $\leftrightarrow +65^\circ\text{C}$ | up to -40°C $\leftrightarrow +65^\circ\text{C}$


ALGOL 30 RESIST	50	ALGOL 60 RESIST	56	ACRUX 40	72	ALGOL M RESIST	106
-----------------	----	-----------------	----	----------	----	----------------	-----


mit Bewegungsmelder | with motion detector

TUR AIS	110	SARIR R	112	SARIR Q	114	SOL S R	116
SOL M R	118	RAN	120	ZOSMA	122		


dimmbar | dimmable

ASKELLA 30 DIMA	36	STAIRLIGHT	128
-----------------	----	------------	-----

04 – 21	über die GAZ Notstromsysteme GmbH, Kundenwunsch, Leuchtenvermietung <i>about the GAZ Notstromsysteme GmbH, customer wishes, luminaire rental</i>	
22 – 75	Rettungszeichenleuchten <i>exit sign luminaires</i>	
76 – 137	Sicherheitsleuchten <i>emergency luminaires</i>	
138 – 155	smartRESCUE: adaptiv & dynamisch <i>smartRESCUE: adaptive & dynamic</i>	
156 – 167	skyLIGHT: Lichtbandsystem <i>skyLIGHT: lighting strip system</i>	
168 – 181	Überwachungssysteme <i>monitoring systems</i>	

INHALTSVERZEICHNIS

contents



Die erfolgreiche Unternehmensnachfolge wurde durch den

„SÄCHSISCHEN MEILENSTEIN“

ausgezeichnet.

We were awarded the "Saxon Milestone" for the successful succession of our company.

JULIAN GEORGI
Geschäftsführer
CEO

zielsicher im Bereich
Produktion und Entwicklung
production and development

MICHAEL KNAAK
Geschäftsführer
CEO

aktiv im Bereich
Vertrieb und Service
sales and service

ANDREAS NÖSKE
Geschäftsführer
CEO

entschlossen im Bereich
IT, Marketing und Einkauf
IT, marketing and purchasing

GAZ steht für

Sicherheit

GAZ represents safety

Vorwort

Preface

**„Effektive und ökonomische
Lösungen zeichnen uns aus.“**

*„We are distinguished by effective
and economical solutions.“*

Michael Knaak

**„Die umfassende Fertigungstiefe schafft Markenprodukte –
made in Germany.“**

*„With our full in-house manufacturing
we manage to create branded products,
labeled: made in Germany.“*

Julian Georgi

**„Wir wollen unsere hohen
Technologiestandards stetig
erweitern.“**

*„We want to constantly expand our high
technological standards.“*

Andreas Nöske

Da war der eine Gedanke: SICHERHEIT
Ein bedeutender Gedanke für Jeden
von uns...

Genau für diesen Gedanken lohnt es sich
täglich mit großer Sorgfalt und uner-
müdlichem Engagement des gesamten
Teams, dieses Ziel zu verfolgen, denn
die Produkte der GAZ sind Lebensretter –
made in Germany!

Die Angebotsvielfalt erstreckt sich über
Sicherheitsbeleuchtung, USV, Gleich-
stromversorgung, BSV und Tunnelbe-
leuchtung und garantiert jedem Kunden
eine effiziente und individuelle Betreu-
ung seines Projektes durch hochqualifi-
zierte Mitarbeiter. Das höchste Ziel der
GAZ lautet: zufriedene Kunden!

Vertrauen Sie auf das jahrzehntelange
Know-how und lernen Sie die GAZ Not-
stromsysteme GmbH kennen!

In diesem Sinne
grüßt Sie herzlichst

*There was this one idea: safety.
It is an important idea for each and every
one of us...*

*It is precisely what we find worthwhile to be
pursued – day by day, with great care and
tireless commitment of our entire team.
We are proud to call our products "lifesavers
– made in Germany"!*

*Our range of services includes emergency
lighting, DC power, central battery systems,
UPS and tunnel lighting.*

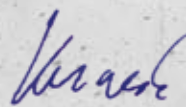
*We guarantee efficient and individual sup-
port from our highly qualified employees.
"Satisfied customers" – this has always been
our highest goal.*

*Put your trust in decades of know-how and
get to know GAZ Notstromsysteme GmbH!*

Best regards!



Julian Georgi
Geschäftsführer
CEO



Michael Knaak
Geschäftsführer
CEO



Andreas Nöske
Geschäftsführer
CEO

UMFANGREICHES PRODUKTSORTIMENT

COMPREHENSIVE
RANGE OF PRODUCTS

Wir entwickeln und produzieren innovative Rettungszeichen- und Sicherheitsleuchten, um somit ein hohes Maß an Sicherheit an deren individuellen Einsatzorten zu gewährleisten. In Kombination mit unseren Gleichstromversorgungs- und Ladesystemen oder USV- und SSV-Systemen garantieren wir Ihnen eine hohe Funktionsicherheit auf der Basis modernster Technologie.

We develop and produce innovative exit sign and emergency luminaires in order to ensure a high level of safety at their individual places of use. In combination with our DC power supply and charging systems, or UPS and safety power supply systems, we guarantee a high functional reliability based on most modern technology.

PLANUNGSSERVICE

PLANNING HELP

Unsere Experten unterstützen Sie bei der normgerechten Umsetzung Ihrer Notbeleuchtungsanlage. Von der Lichtberechnung bis hin zur CAD-Zeichnung erhalten Sie eine komplexe Planungsunterstützung, welche sich einfach in Ihre Gesamtplanung integrieren lässt. Innovative Lösungen von Leuchten nach Kundenwunsch prägen die GAZ Notstromsysteme GmbH zu einem wichtigen und leistungsstarken Hersteller und Servicepartner im In- und Ausland.

Our experts support you with the correct implementation of your emergency lighting system. From lighting calculation to CAD drawing, you receive a complex planning document, which can be easily integrated into your overall planning. Innovative solutions of luminaires, according to the customers request, characterize GAZ Notstromsysteme GmbH as an important and powerful manufacturer and service partner in Germany and abroad.

VERMIETUNG

FOR RENT

Für Ihre Veranstaltungen halten wir eine Auswahl an Sicherheitsleuchten zur Vermietung bereit. Somit gewährleisten Sie Ihren Gästen auch im Gefahrenfall ein sicheres Verlassen des Veranstaltungsortes.

For your events, we have a selection of exit sign and emergency luminaires available for rent. This guarantees your guests a safe leaving of the venue.

24H-SERVICE

24-HOUR SERVICE

24h-Service für Anlagen mit Wartungsverträgen
Garant für diese Leistungen sind unsere Mitarbeiter, die über langjährige Erfahrungen verfügen und sachkundige Ansprechpartner für alle Fragen zur Batterietechnik und Notstromversorgung sind.

*24h service for systems with maintenance contract
Our employees, who have many years of experiences are experts for all questions regarding battery technology and emergency power supply, guarantee these services.*

G-LIGHT

Sicherheitsleuchten, Rettungszeichenleuchten, Tunnelleuchten, Spezialleuchten
emergency luminaires, exit sign luminaires, tunnel luminaires, special luminaires

G-CONTROL

Gerätetechnik für Sicherheitsbeleuchtung, LPS-Anlagen, CPS-Anlagen, Brandschutzsysteme
emergency lighting systems, lps-systems, cps-systems, fire protection

G-SYSTEMS

USV-Anlagen, SSV-Anlagen, BSV-Anlagen, Gleichstromversorgungs- und Ladesysteme
UPS-systems, battery-powered supply systems for hospitals, DC-systems

G-BATT

Batterien
batteries





Von der Entwicklung bis zur Fertigung – auch für Ihre individuellen Anfragen | *From development to production – for your individual requests as well*

Alles aus einer Hand – Made in Germany | *Everything from one source – made in Germany*



Deutsche Bahn AG | Wismut AG | AEG Dresden | Kali + Salz Kassel | Adranz Hennigsdorf | DBE Peine | Bombardier Transportation | GVV-Versicherungen | Siemens Erlangen | BWB Koblenz | ABB Mannheim | MIBRAG | GSES Sondershausen | **Bundespolizei Bayreuth** | Wiener Linien – NC-Batterieanlagen für U-Bahn Stationen | AMD Dresden | Wingas Verdichterstationen- Batterieanlagen | Gascade Deutschland, OPAL, NEC, SIEGAL MIDAL | Fraunhofer Institut Bukarest | Johnson Controls Zwickau | Flughafen Berlin Brandenburg International | DLR Weßling | UAS Facility Grafenwöhr | Klinikum Augsburg | Outdoor Recreation Center Grafenwöhr | Tunnel.BAB 17 Dresden-Prag – Ladetechnik | RWE Wien | Wiener Linien | Sachsen TV | Allianz Unterführung | **Frauenkirche Dresden** | Museum Lengenfeld | Klinikum St. Georg Leipzig | August-Horch-Museum Zwickau | Jahnsporthalle St. Egidien | Klärwerk Gut Großlappen | Bundesministerium für Wirtschaft in Bonn | Erweiterungsbau Kreisverwaltung Beeskow



© GASCADE Gastransport GmbH

GASCADE

GASCADE Gastransport GmbH

geliefert | *delivered:*
100 x Gleichrichter 24 V
für Erdgasleitungen,
OPAL, NEL, STEGAL, MIDAL
8 x USV-Anlagen
120 – 200 kVA
100 x rectifier 24 V for gas pipe-
lines, OPAL, NEL, STEGAL, MIDAL
8 x UPS systems 120 – 200 kVA

Bundesamt für Landwirtschaft in Bonn | Sächsisches Krankenhaus Altscherbitz | Krankenhaus St. Joseph-Stift Dresden | 36. Mittelschule / 37. Grundschule Dresden | BAB 17 Dresden-Prag | Tunnel Berlin-Tiergarten | Alvearium Frankfurt a. Main | Bürogebäude Maximilianstraße München | Frankenallee Frankfurt a.M. | Isar Tower München | Sonnenturm Fürth | Wohnhochhaus Mannheim | Warschauer Straße Erfurt | Kommunale Wohnungsbau-genossenschaft Erfurt | Wohnhochhaus Suhl | KOWO Erfurt 24 Zentralbatterieanlagen mit über 5000 Leuchten | Hotel Unter den Linden Berlin | Erfurter Hof (Willy Brandt Haus)

Ostseebad Damp | Hotel am Kaisersaal Erfurt | Berg und Jagdhotel Ilmenau | Am Nordkopf Wolfsburg | Springerschlüssel Wien | Intercity Hotel Leipzig | BMW-Hotel München | Hotel Freiham München | Airport Hotel Zwickau | Porsche Leipzig | **Bosch Nürnberg** | DHL Heilbronn | Hansteen Bremen | Witron Parkstein | Klemme Eisleben | Exone Augsburg | **KNV Logistik Erfurt** | ATP Lagerhalle Pressath | VIBA Sweets Schmalkalden | Heegele Logistikhalle Forchheim | Edeka Center - Zentrale Rottendorf | Marktkauf Zentrallager Marktredwitz | Druckerei ISI Storage GmbH & Co. KG Mönchengladbach | Kühne und Nagel Logistik Limbach | Weck und Poller Logistik Zwickau | Spedition Prüstel | Lekkerland Borna | MIBUSA Roßbach | Allgaier Neunsalz | Frauenthal Automotive | Schwaighofer Reci Rumänien | ae-group Gerstungen | **Tunnel Rennsteig** | Logistikanlage Moosthenning | Div. Dehner Gartencenter | Logistikzentrum KARA Hagenbrunn Österreich | Pavillon Expo 2000 Portugal und EU | Biosphäre Potsdam | Landratsamt Borna | Deutsche Bank Bonn | Amtsgericht Baden Baden | Amtsgericht Bad Homburg | Finanzministerium Dresden | Finanzamt Ansbach | Finanzamt Hersbruck | Bürgerrathaus Köln Chorweiler | Unfallkasse Sachsen in Meißen | DLR Oberpfaffenho-Oberschleißheim | LMU Ecktürmen | Max Planck Institute Mainz |



View 180 Frankfurt am Main

geliefert | *delivered:*
5 x SSV 160 – 320 kVA
5 x LPS + 10 x UV4
mit 2000 Leuchten
5 x secure power supply 160 – 320 kVA
5 x LPS + 10 x substation
with 2000 luminaires

Landesbehörde Köln | Beschussamt Mellrichstadt | Deutscher Wetterdienst, Weßling | Bundespolizei München | Chemikum Erlangen | Fraunhofer Institut Erlangen |



SachsenEnergie AG

geliefert | delivered:
USV-Anlagen 1.600 kVA
UPS systems 1.600 kVA

Fraunhofer Institut Hermsdorf | Fraunhofer Institut Bayreuth | Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft | Onkologische Kliniken Moskau | KH Wurzen | Helios Klinikum Aue | Helios-Klinikum Erfurt | **DHL Leipzig** | KH Hildburghausen | KH Freiberg | KH Pirna | Eins Energie Sachsen | Klinikum St. Georg Leipzig | Kreiskrankenhaus Kirchberg | Parkkrankenhaus Leipzig | KH St. Elisabeth Leipzig | Medizinische Akademie Dresden | Kinderkrankenhaus Landshut | Städt. Krankenhaus Dresden-Neustadt | Erzgebirgsklinikum Annaberg-Buchholz | Klinikum rechts der Isar München | Klinikum Dr. Erler Nürnberg | Rechenzentrum US Army Grafenwöhr | Veterinärklinikum Gießen | Heliosklinik Schkeuditz | Zeisigwaldkliniken Chemnitz | KH Dresden-Friedrichstadt | KH Hannover | Klinikum Chemnitz | Klinik Bayreuth | Uniklinik Bonn | Klinik Ansbach | Kinderklinik Landshut | KH Rodewisch | KH Greiz | KH Schöneck | KH Crailsheim | KH Belgiz | KH Miltenberg | Klinik

Porsche Leipzig

geliefert
delivered:
8 x Gleichrichter
110V
8 x rectifier
110V



© MotorBlog - flickr.com

Dr. Erler Nürnberg | DRK Krankenhaus Chemnitz | DRK Krankenhaus Lichtenstein | KH Kemnath | KH Fulda | Ärztehäuser Leipzig | Praxisklinik Leipzig | KH Annaberg | Elektrolux Nürnberg | Health Clinic Vilseck | Klinikum Thalkirchner Straße München | Fachhochschule Merseburg | Fachhochschule Würzburg | Fachhochschule Hof | Hochschule München Gebäude E | Schulzentrum Ingolstadt | Sporthochschule München | Schulzentrum Ost München | UNI ZIF Bielefeld | UNI Bayreuth, Zentralbibliothek | UNI Frankfurt/M, Campus Riedberg | UNI Bayreuth, Rechtswissenschaften | **Max-Planck-Institut Mainz** | TU Freiberg | LMU München Eckturm | Chemikum Erlangen | VW-Bildungsinstitut Zwickau | Greifensteingymnasium Thum | Georg Hartmann Schule Forchheim | Ehrenbürg Gymnasium Forchheim | EKZ Albertplatz Dresden | Chemnitzpark-Halle Röhrsdorf | Passerelle Hannover (HBF)

| ACC Einkaufszentrum Chemnitz | ABC Einkaufszentrum Arnsberg | Murr Arcaden Murrhardt | Elsach-Center Bad Urach | Saturn/Mediamärkte diverse

| Marktkauf OBI | Praktiker | Hagebau | Stadtareal | Pavillon Expo 2000 Portugal und EU **asportzentrum München** | Alveari-Frankenhausen | Biosphäre Potsdam August-Horch-Museum-Zwickau | MVG Stadion Arena Würzburg | Grünwälder schulsportanlage München | Stadion Schwimmbad Zwickau | Badeparadis Hallenbad Neukirchen | Bezirkssport-

REFERENZEN



KOWO Erfurt

geliefert | delivered:
41 Notlichtanlagen
mit 6700 Leuchten
41 emergency
lighting systems
with 6700
luminaires

| Edeka | Rewe | Lidl | Aldi | Baywa | Weiden | Pegasus Center Chemnitz | Sachsenallee Chemnitz | **Olympium** Frankfurt a. Main | Kyffhäuser Bad | Stadthalle Zwickau | **Oper Bayreuth** | Museum | Sportforum Erlangen | Stadion München | Zentrale Hoch-Chemnitz | Schwimmbad Pößneck | Geomaris Gerolzhofen | Schwimm- und anlage Ingolstadt | Sixt München

KUNDENWUNSCH

CUSTOMER WISHES

Durch langjährige Erfahrung und einem hohen Maß an Kompetenz können kundenspezifische Anfragen mit individuellen Lösungen entwickelt und gefertigt werden.

Thanks to many years of experience and a high competence, customer-specific requests with individual solutions can be developed and manufactured.



EXIT

Allgemein- und Sicherheitsbeleuchtung aus einer Hand – Chapel in Grafenwöhr
general- and emergency lighting, all from one source – Chapel in Grafenwöhr



Know-How aus dem Tunnelbereich für den Kirchenbau –
Jacobuskirche in Mülsen
*expertise of the tunnel sector for church construction –
 Jacobus church in Mülsen*



Sonderleuchte für die chemische Industrie
special luminaire for the chemical industry



moderne Technik trifft UNESCO
Weltkulturerbe – Spezialleuchten aus Messing im Markgräfischen Opernhaus in Bayreuth
modern technology meets UNESCO World Heritage – special luminaires made of brass in the opera house in Bayreuth



Sicherheitsleuchte mit integriertem Bewegungs- und Brandmelder
emergency luminaire with integrated motion detector and fire detector

KUNDENWUNSCH

CUSTOMER WISHES

Weitere Fluchtwegs- und Hinweispiktogramme, sowie Sonderanfertigungen können auf Anfrage geliefert werden.

Further escape route and information pictograms, as well as special designs, can be supplied on request.



Kombinierte Parkhaus- und Rettungszeichenleuchte mit Sondermaßen 1300 x 260 x 85 mm (BxHxT)

luminaire for parking garage with special dimensions 1300 x 260 x 85 mm (WxHxD)



Pollerleuchte mit Sondermaßen, individuell bestückbar z.B. mit Rettungszeichen- und Sicherheitsleuchte, Steckdosen, Klingel- und Gegensprechanlage, etc. 2000 x 200 x 100 mm (HxBxT)

Pole luminaire with special dimensions, can be individually equipped e.g. with escape sign and emergency luminaire, sockets, bell and intercom system, etc. 2000 x 200 x 100 mm (HxWxD)



gravierte Scheibenleuchte mit automatischer Dimmung durch einen integrierten Lichtsensor
engraved edge luminaire with automatic dimming by an integrated light sensor



gravierte Scheibenleuchte mit Farbwechsel, z.B. grün/rot
engraved edge luminaire with color change, for example green/red



Bodenleitsystem für die Fluchtwegskennzeichnung
guidance luminaire for the floor installation



SONDERMATERIAL HOLZ

SPECIAL MATERIAL WOOD

Auch Sicherheitsbeleuchtung aus Holz ist gefragt, sprechen Sie uns an!

3 gute Gründe FÜR das Material Holz:

1. hochwertiges Hartholzgehäuse: nach DIN 4102, Baustoffklasse B1, schwer entflammbar
2. der Umwelt zuliebe: wer mit Holz baut, leistet einen Beitrag für das ökologische Gleichgewicht
3. exklusives Design: natürliches Flair, durch verschiedene Holzarten für jeden Geschmack etwas dabei

Also emergency luminaires made of wood are in demand, please feel free to contact us!

3 reasons FOR the material wood:

1. high quality wooden case: to DIN 4102, building material class B1, flame-resistant
2. For a good environment: those who build with wood make a contribution to the ecological balance
3. exclusive design: natural flair, different types of wood

liebevoll handgefertigte Unikate
lovingly handmade unique items



Eine Rettungszeichenleuchte aus Holz? Ihre Skepsis ist unbegründet!
An exit sign luminaire made of wood? Your scepticism is unfounded!

OBERFLÄCHENBEHANDLUNG

SURFACE TREATMENT

Für Sicherheitsleuchten aus Blech oder Edelstahl stehen viele Möglichkeiten der Oberflächenbehandlung zur Verfügung. Bei ästhetischen Ansprüchen bewährt sich die Pulverbeschichtung in den gängigen RAL-Farben oder Glasperlstrahlung zum Verfeinern der Oberfläche, zum Anderen versprechen zum Beispiel Anti-Graffiti-Lacke einen hohen Schutz gegen Schmierereien. Auch Folierung mit individuellen Gestaltungen sind möglich. Sie entscheiden!

For emergency luminaires made of sheet or stainless steel, many options for surface treatment are available. For an aesthetic design powder coating in common colours or glass bead blasting for refining the surface can be used, on the other hand anti-graffiti coatings guarantee a high protection against scribbles. Also foliation with individual designs are possible. You decide!





TUNNELLEUCHTEN

TUNNEL LUMINAIRES

Seit 2005 entwickelt und produziert die GAZ Spezialleuchten für den Einsatz in Straßentunneln. Ein umfangreiches Sortiment und die hohe Flexibilität in der projektspezifischen Anpassung der Leuchten prägt die GAZ zu einem anerkannten und führenden Anbieter innerhalb Deutschlands und der EU.

Since 2005 GAZ develops and manufactures special luminaires for the use in road tunnels. A wide range of products and the high flexibility in project-specific adaptation of luminaires makes GAZ a recognised and leading supplier in Germany and in the EU.





LEUCHTENVERMIETUNG

LUMINAIRE RENTAL



Für Ihre Veranstaltungen halten wir eine Auswahl an Sicherheitsleuchten zur Vermietung bereit. Somit gewährleisten Sie Ihren Gästen auch im Gefahrenfall ein sicheres Verlassen des Veranstaltungsortes.

Entsprechend der Forderung sind die Normen und Verordnungen auch bei Veranstaltungen zu beachten.

MVStättV: Musterverordnung über den Bau und Betrieb von Versammlungsstätten

M-FIBauR: Muster-Richtlinie über den Bau und Betrieb Fliegender Bauten

We have a selection of safety luminaires available for hire for your events. In this way, you can guarantee your guests a safe exit from the venue even in the event of danger. According to the requirement, the standards and regulations must also be observed at events.

MVStättV: German Specimen order on the construction and operation of meeting places

M-FIBauR: German Specimen guideline on the construction and operation of temporary structures



SICHERHEITSBELEUCHTUNG | EMERGENCY LIGHTING



IZAR
robuste Rettungszeichenleuchte aus Kunststoff
robust exit sign luminaire, made of plastic



SIGMA M
Notlichtstrahler, 2 x 22 W LED Scheinwerfer schwenkbar
emergency lighting fixtures, 2 x 22 W LED swivelling headlights

Mehr Informationen zu dieser Leuchte finden Sie auf Seite 136.
More informations of this luminaire are available on page 136.

MIETPREISE | RENTS

Aktuelle Mietpreise unter:
www.gaz.de/rent
current rents at:
www.gaz.de/rent

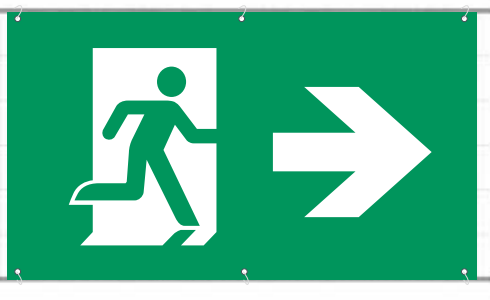


Ergänzung zur Sicherheitsbeleuchtung: Planen und Fahnen

Addition to the emergency lighting: tarpaulins and flags

PVC-Plane mit Ösen oder Bauzaunfahne
Maße und Konfektion auf Anfrage

*PVC-tarpaulin with eyelets or as flag for a site fence
dimension and manufacture on request*



NOTBELEUCHTUNG

EMERGENCY LIGHTING

DIN EN 1838

NOTBELEUCHTUNG | EMERGENCY LIGHTING

Oberbegriff einer zusätzlichen Beleuchtung, die bei Störung der Stromversorgung der allgemeinen künstlichen Beleuchtung wirksam wird. | Generic term for an additional illumination, which works in case of an interruption of the power supply for the artificial illumination.

SICHERHEITSBELEUCHTUNG EMERGENCY LIGHTING

Teil der Notbeleuchtung, der Personen das gefahrlose Verlassen eines Gebäudes ermöglicht, oder der es Personen ermöglicht, vor dem Verlassen einen potentiell gefährlichen Arbeitsablauf zu beenden.
Part of the emergency lighting, for a safe leaving of a building, or to finish a potentially dangerous work process.

Sicherheitsbeleuchtung für Flucht- und Rettungswege emergency lighting for escape and emergency routes

Teil der Sicherheitsbeleuchtung, der es ermöglicht, Rettungseinrichtungen eindeutig zu erkennen und sicher zu benutzen, sofern Personen anwesend sind.
part of the emergency lighting, for a clear identification and safe use of the rescue facilities (when persons are present)

Sicherheitszeichen emergency sign

Teil der Sicherheitsbeleuchtung, der es ermöglicht, durch ausreichende Sehbedingungen und Orientierung Rettungswege leicht zu finden und zu benutzen.
Part of the emergency lighting, for sufficient viewing conditions and orientation as well as an easy searching and finding of escape routes.

Sicherheitsbeleuchtung für Arbeitsplätze mit besonderer Gefährdung emergency lighting, for workplaces with particular potential risks

Teil der Sicherheitsbeleuchtung, der der Sicherheit von Personen dienen soll, die sich in potentiell gefährlichen Arbeitsabläufen oder Situationen befinden und der es ermöglicht, notwendige Abschaltmaßnahmen zur Sicherheit des Bedienungspersonals und anderer in den Räumlichkeiten befindlicher Personen zu treffen.
Part of the emergency lighting intended to ensure the safety of persons who are in potentially dangerous work processes or situations.

Antipanikbeleuchtung anti-panic lighting

Teil der Sicherheitsbeleuchtung, die der Panikvermeidung dienen soll und der es Personen erlaubt eine Stelle zu erreichen, von der aus ein Rettungsweg eindeutig als solcher erkannt werden kann.
Part of the emergency lighting which is intended to prevent panic and which allows people to reach a place from which an escape route can be clearly recognized as such.

ERSATZBELEUCHTUNG STANDBY LIGHTING

Teil der Notbeleuchtung, der vorgesehen ist, um notwendige Tätigkeiten im Wesentlichen unverändert fortsetzen zu können.
Part of the emergency lighting provided to enable necessary activities, without essentially changing its process.



Oberstes Ziel der Sicherheitsbeleuchtung | primary objective of the emergency lighting

... ist es, Personen das gefahrlose Verlassen eines Gebäudes bei Ausfall der allgemeinen Stromversorgung zu gewährleisten und das Auffinden von Brandbekämpfungs- und Sicherheitseinrichtungen zu ermöglichen.

... is, to guarantee a safe leaving of a building in an event of a general power supply failure and to find the firefighting and rescue equipment.



24 PIKTOGRAMME



26 ALYA 20



38 ASKELLA 30 DUO



40 JULIET 30



52 ALASCO 34 DUO



54 ALGOL 60



66 ZIBAL 24



68 ZIBAL 40

Rettungszeichenleuchten und Sicherheitsleuchten sowie Sicherheitslichtgeräte der GAZ gewährleisten in Anwendung als Zentral-, Gruppen- oder Einzelbatteriesystem eine optimale gestaltete Sicherheitsbeleuchtung in Flucht- und Rettungswegen. Mit einer hohen Funktionssicherheit der Anlagentechnik, auch im Brandfall, wird bei einer Evakuierung von Gebäuden eine schnelle und gefahrlose Orientierung sichergestellt.

Exit sign luminaires, emergency luminaires and emergency lightings of GAZ guarantee in application as central-, low power- or single battery system optimal lighting in escape and emergency routes. With a high operational reliability of the systems, even in case of fire, a quick and safe orientation in an evacuation of buildings is ensured.

MADE IN GERMANY



28 ASKELLA 20



30 ASKELLA 20 SEIL



32 ASKELLA 30



34 ASKELLA 30 SEIL



36 ASKELLA 30 DIMA



42 BUNDA 20 / 30



44 ALGOL 20



46 ALGOL 30



48 ALGOL 30 WE



50 ALGOL 30 RESIST



56 ALGOL 60 RESIST



58 ALGOL 100



60 IZAR 25



62 IZAR 28



64 REGULUS 32



70 ZIBAL 60



72 ACRUX 40



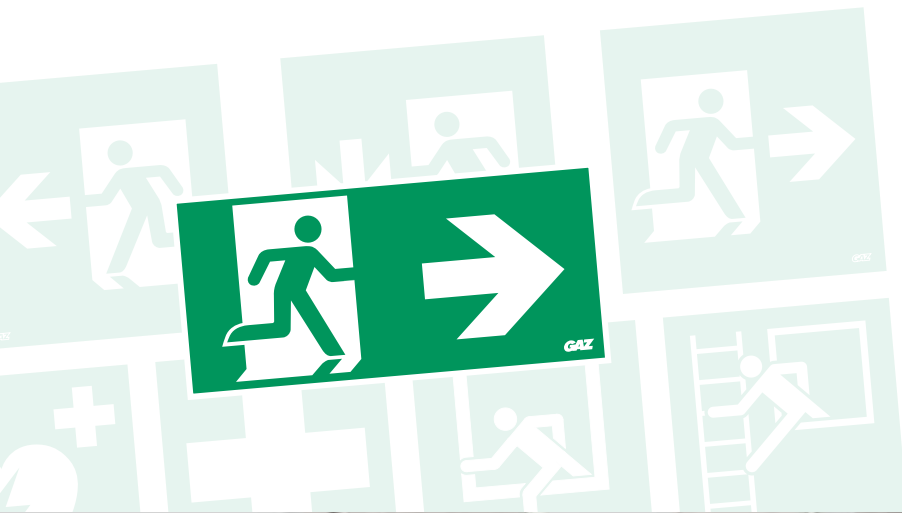
74 WEGA 22

RETTUNGSZEICHENLEUCHTEN

exit sign luminaires

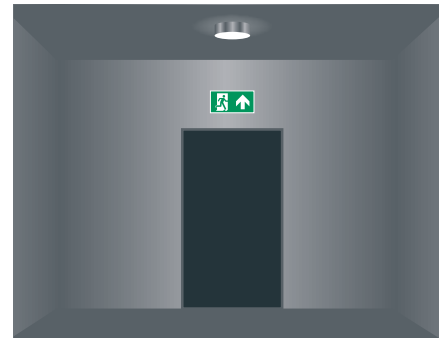
PIKTOGRAMME

PICTOGRAMS



Ob in Leuchten integriert oder als selbstklebende Folie, nachleuchtend oder mit Träger für die Wandbefestigung – die normgerechten Piktogramme in verschiedenen Ausführungen sind unverzichtbar für die Fluchtwegkennzeichnung.

Whether integrated in luminaires or as self-adhesive foil, photoluminescent or with support for wall mounting - the standardized pictograms in various designs according are indispensable for escape route marking.



Langnachleuchtend gemäß DIN 67510
photoluminescent according to DIN 67510

AUSFÜHRUNGEN

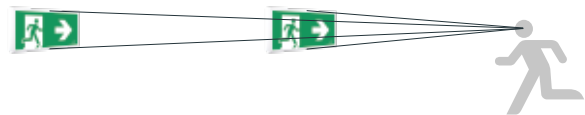
VERSIONS

Abbildung illustration	Bezeichnung designation
	Fluchtweg rechts <i>escape route right</i>
	Fluchtweg links <i>escape route left</i>
	Fluchtweg geradeaus <i>escape route straight on</i>
	Fluchtweg geradeaus <i>escape route straight on</i>
	Treppe rechts oben <i>upstairs right</i>
	Treppe rechts unten <i>downstairs right</i>
	Treppe links oben <i>upstairs left</i>
	Treppe links unten <i>downstairs left</i>
	EXIT
	F001 Feuerlöscher <i>extinguisher</i>
	F002 Löschschlauch <i>extinguishing hose</i>
	F003 Feuerleiter <i>escape ladder</i>
	F004 Mittel- und Geräte zur Brandbekämpfung <i>equipment for fire fighting</i>

Abbildung illustration	Bezeichnung designation
	F005 Brandmelder <i>fire detector</i>
	F006 Brandmeldetelefon <i>fire detector phone</i>
	E010 Defibrillator <i>defibrillator</i>
	E003 Erste Hilfe <i>first aid</i>
	E016 Notausstieg mit Fluchtleiter <i>emergency exit escape ladder</i>
	E017 Rettungsausstieg <i>escape route</i>
	E007 Sammelstelle <i>assembly point</i>

ERKENNUNGSWEITEN

VIEWING DISTANCE



Bitte beachten Sie die gesetzlichen Anforderungen von Erkennungsweiten für eine deutliche Lesbarkeit Ihrer eingesetzten Piktogramme. Lesen Sie dazu im GAZ Planungshandbuch für Sicherheitsbeleuchtung unter www.gaz.de/unterlagen.

Please note the legal requirements of the viewing distance for a clear legibility of your pictograms. Read about this in the GAZ planning manual for emergency lighting at www.gaz.de/unterlagen.



ALYA 20



Dosen nicht im Lieferumfang enthalten
sockets not included in delivery

BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

moderne Scheibenleuchte für den Einbau in
Hohlwand- oder Brandschutzdosen
modern edge luminaire for cavity wall sockets or fire
protection sockets

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	20 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, weiß RAL 9016 Scheibe Acrylglas <i>steel sheet, white RAL 9016 acrylic glass pane</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandeinbau (WE) Deckeneinbau (DE) <i>wall installation (WE) ceiling installation (DE)</i>

Serie S

Serie P

Zentralbatterie | central battery

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	6,0 VA / 3,0 W	-10° C <> +40° C	0,8 kg

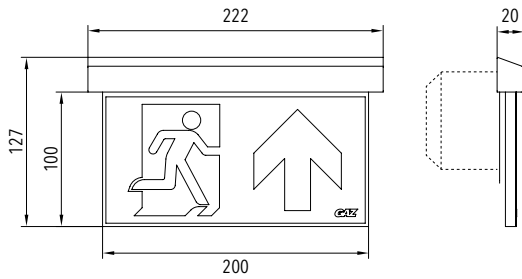
OPTIONEN | OPTIONS



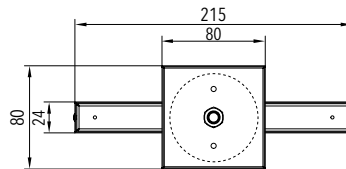
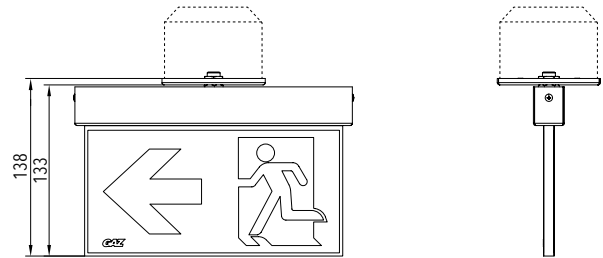
SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)

Wandebau (WE) | wall installation (WE)



Deckeneinbau (DE) | ceiling installation (DE)



erforderliche Maße der Dosen:

- Innendurchmesser: mind. 60 mm
- Tiefe der Dose: mind. 54 mm
- Abstand Befestigungsschrauben: 60 mm

required dimensions of sockets:

- inner diameter: at least 60 mm
- depth of socket: at least 54 mm
- distance to screw: 60 mm



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung | designation

Sonderpiktogramme
special pictograms



ASKELLA 20



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

stilvolle Scheibenleuchte im schlanken Design
stylish edge luminaire in slimline design

Erkennungsweite 20 m
viewing distance

Schutzart IP40
protection degree

Schutzklasse I
protection class

Gehäuse Stahlblech, weiß RAL 9016
housing steel sheet, white RAL 9016
Scheibe Acrylglas
acrylic glass pane

Montageart Wandaufbau (WA)
mounting ceiling aufbau (DA)
ceiling installation (DE)
Deckeneinbau (DE)
wall mounting (WA)
ceiling mounting (DA)
ceiling installation (DE)

Serie S

Serie P

SC

eCL kompatibel

Zentralbatterie | central battery

Einzelbatterie | single battery

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung supply voltage (AC/DC)	Anschlussleistung power rating (AC/DC)	Umgebungstemperatur ambient temperature	Gewicht weight	LiFePo4-Akku LiFePo4 accu
Zentralbatterie central battery	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	1,2 kg	-
Einzelbatterie single battery	230 V / -	6,6 VA / -	-5° C <> +35° C	1,3 kg	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS



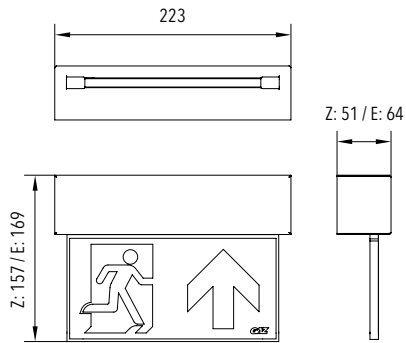
V2A



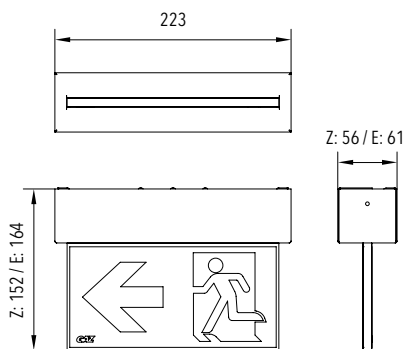
SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)

Wandaufbau (WA)
wall mounting (WA)



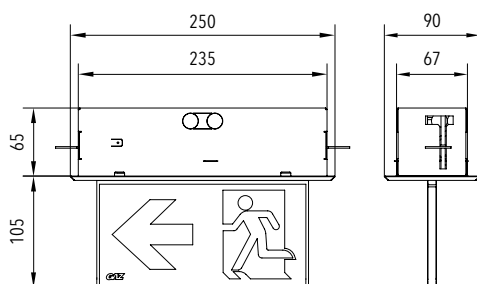
Deckenaufbau (DA)
ceiling mounting (DA)



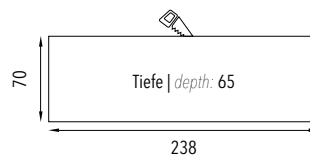
ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL easyCONTROL Platine FC	1221500026
Aufputzadapter 20, weiß surface-mounted adapter 20, white	1219000028
Aufputzadapter 20, Edelstahl surface-mounted adapter 20, stainless steel	1219000039
Betoneinbaukasten BE20 concrete installation box BE20	1219000051
Wandausleger Universal II, weiß wall bracket universal II, white	1219000038
Wandausleger Universal II, Edelstahl wall bracket universal II, stainless steel	1219000041
Sonderpiktogramme special pictograms	

Deckeneinbau (DE)
ceiling installation (DE)



Ausschnitt für Deckeneinbau
section for ceiling installation



Z = Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire
E = Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

MAKE IT EASY

DO IT WITH easyCONTROL



eCL
easyCONTROL

Überwachung und Steuerung von Einzelbatterieleuchten mit LiFiPo-Akkus via



ASKELLA 20



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

stilvolle Scheibenleuchte mit integrierter Seilabhangung (standardmaig 1,0 m)
stylish edge luminaire with integrated rope suspension (standard 1,0 m)

Erkennungsweite 20 m
viewing distance

Schutzart IP40
protection degree

Schutzklasse I
protection class

Gehause Stahlblech, wei RAL 9016
housing steel sheet, white RAL 9016
Scheibe Acrylglas
acrylic glass pane

Montageart Deckenaufbau mit Seil (DA-Seil)
ceiling mounting with rope (DA-Seil)
Deckeneinbau mit Seil (DE-Seil)
ceiling installation with rope (DE-Seil)

Serie S

Serie P

SC

eCL kompatibel

Zentralbatterie | central battery

Einzelbatterie | single battery

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung supply voltage (AC/DC)	Anschlussleistung power rating (AC/DC)	Umgebungstemperatur ambient temperature	Gewicht weight	LiFePo4-Akku LiFePo4 accu
Zentralbatterie central battery	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	1,2 kg	-
Einzelbatterie single battery	230 V / -	6,6 VA / -	-5° C <> +35° C	1,3 kg	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS



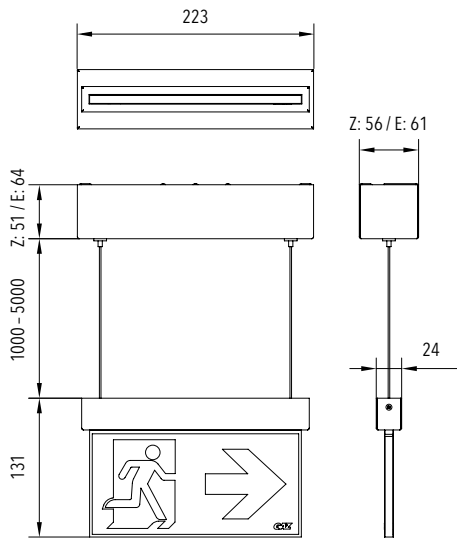
V2A



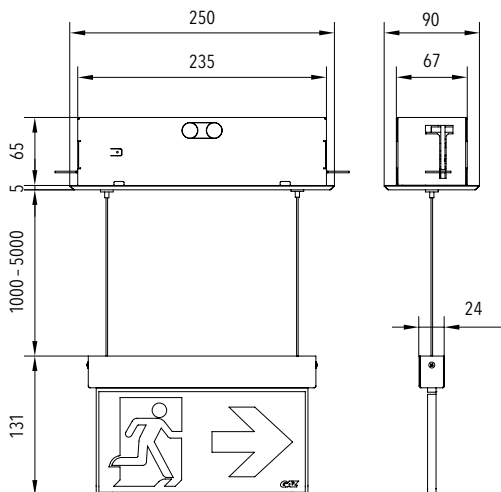
SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)

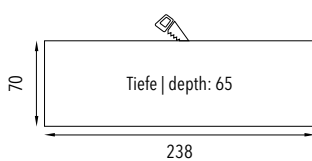
Deckenaufbau mit Seil (DA-Seil) ceiling mounting with rope (DA-Seil)



Deckeneinbau mit Seil (DE-Seil) ceiling installation with rope (DE-Seil)



Ausschnitt für Deckeneinbau section for ceiling installation



Z = Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire
E = Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL easyCONTROL Platine FC	1221500026
Aufputzadapter 20, weiß surface-mounted adapter 20, white	1219000028
Aufputzadapter 20, Edelstahl surface-mounted adapter 20, stainless steel	1219000039
Betoneinbaukasten BE20 concrete installation box BE20	1219000051
Wandausleger Universal II, weiß wall bracket universal II, white	1219000038
Wandausleger Universal II, Edelstahl wall bracket universal II, stainless steel	1219000041
Seilverlängerung je 0,5 m rope extension each 0,5 m	9740000008
Sonderpiktogramme special pictograms	



ASKELLA 30



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

hochwertige Scheibenleuchte im schlanken Design
high quality edge luminaire in slimline design

Erkennungsweite 30 m
viewing distance

Schutzart IP40
protection degree

Schutzklasse I
protection class

Gehäuse Stahlblech, weiß RAL 9016
housing steel sheet, white RAL 9016
Scheibe Acrylglas
acrylic glass pane

Montageart Wandaufbau (WA)
mounting ceiling aufbau (DA)
ceiling installation (DE)
Deckeneinbau (DE)
wall mounting (WA)
ceiling mounting (DA)
ceiling installation (DE)

Serie S

Serie P

SC

eCL kompatibel

Zentralbatterie | central battery

Einzelbatterie | single battery

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung supply voltage (AC/DC)	Anschlussleistung power rating (AC/DC)	Umgebungstemperatur ambient temperature	Gewicht weight	LiFePo4-Akku LiFePo4 accu
Zentralbatterie central battery	230 V / 216 V	7,5 VA / 4,5 W	-10° C <> +40° C	1,8 kg	-
Einzelbatterie single battery	230 V / -	6,6 VA / -	-5° C <> +35° C	1,9 kg	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS



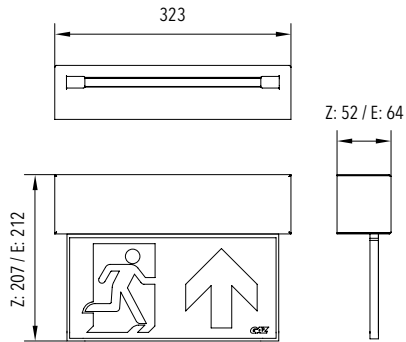
V2A



SONDERFARBEN

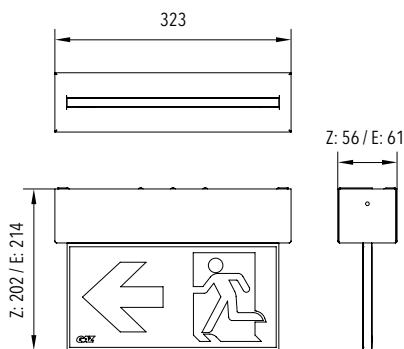
MABE | DIMENSION (mm)

Wandaufbau (WA)
wall mounting (WA)



Ausführung in Edelstahl V2A | version stainless steel V2A

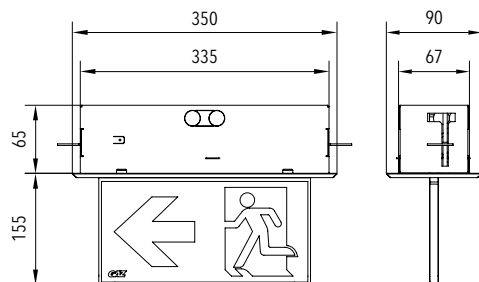
Deckenaufbau (DA)
ceiling mounting (DA)



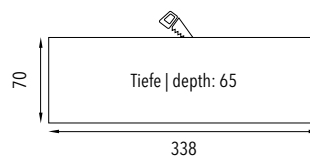
ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL easyCONTROL Platine FC	1221500026
Aufputzadapter 30, weiß surface-mounted adapter 30, white	1219000029
Aufputzadapter 30, Edelstahl surface-mounted adapter 30, stainless steel	1219000040
Betoneinbaukasten BE30 concrete installation box BE30	1219000052
Wandausleger Universal II, weiß wall bracket universal II, white	1219000038
Wandausleger Universal II, Edelstahl wall bracket universal II, stainless steel	1219000041
Sonderpiktogramme special pictograms	

Deckeneinbau (DE)
ceiling installation (DE)



Ausschnitt für Deckeneinbau
section for ceiling installation



Z = Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire
E = Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire



G-CONTROL
Gerätetechnik

Die GAZ bietet die passende Gerätetechnik (Serie S und P) und Zubehör. GAZ offers equipment technology (serie S and P) and accessories.



www.gaz.de

ASKELLA 30



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

hochwertige Scheibenleuchte mit integrierter Seilabhangung (standardmaig 1,0 m)
high quality edge luminaire with integrated rope suspension (standard 1,0 m)

Erkennungsweite 30 m
viewing distance

Schutzart IP40
protection degree

Schutzklasse I
protection class

Gehause Stahlblech, wei RAL 9016
housing steel sheet, white RAL 9016
 Scheibe Acrylglas
acrylic glass pane

Montageart Deckenaufbau mit Seil (DA-Seil)
ceiling mounting with rope (DA-Seil)
 Deckeneinbau mit Seil (DE-Seil)
ceiling installation with rope (DE-Seil)

Serie S

Serie P

SC

eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	7,5 VA / 4,5 W	-10° C <> +40° C	1,9 kg	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	6,6 VA / -	-5° C <> +35° C	2,1 kg	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS



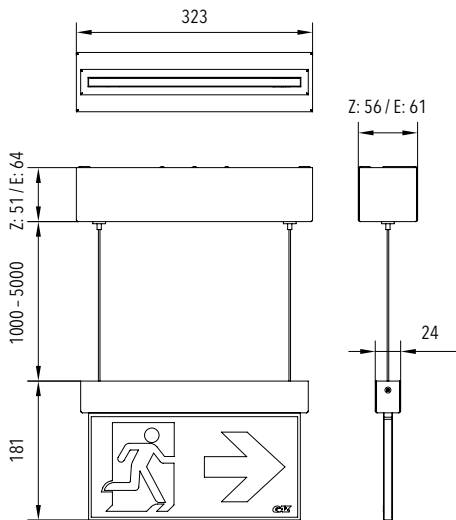
V2A



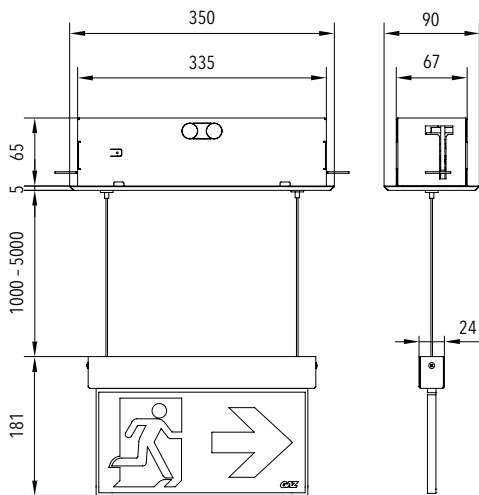
SONDERFARBEN

MAßE | DIMENSION (mm)

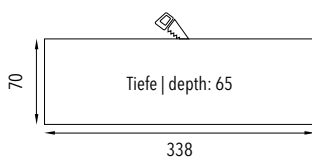
Deckenaufbau mit Seil (DA-Seil) ceiling mounting with rope (DA-Seil)



Deckeneinbau mit Seil (DE-Seil) ceiling installation with rope (DE-Seil)



Ausschnitt für Deckeneinbau section for ceiling installation



Z = Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire
E = Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL easyCONTROL Platine FC	1221500026
Aufputzadapter 30, weiß surface-mounted adapter 30, white	1219000029
Aufputzadapter 30, Edelstahl surface-mounted adapter 30, stainless steel	1219000040
Betoneinbaukasten BE30 concrete installation box BE30	1219000052
Wandausleger Universal II, weiß wall bracket universal II, white	1219000038
Wandausleger Universal II, Edelstahl wall bracket universal II, stainless steel	1219000041
Seilverlängerung je 0,5 m rope extension each 0,5 m	9740000008
Sonderpiktogramme special pictograms	



ASKELLA 30 DIMA



DIM



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

hochwertige Scheibenleuchte mit automatischer Dimmung durch einen integrierten Lichtsensor
high quality edge luminaire with automatic dimming by an integrated light sensor

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	30 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, weiß RAL 9016 Scheibe Acrylglas <i>steel sheet, white RAL 9016 acrylic glass pane</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) Deckenaufbau mit Seil (DA-Seil) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA) ceiling mounting with rope (DA-Seil)</i>

Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	8,5 VA / 4,5 W	-10° C <> +40° C	2,0 kg

OPTIONEN | OPTIONS



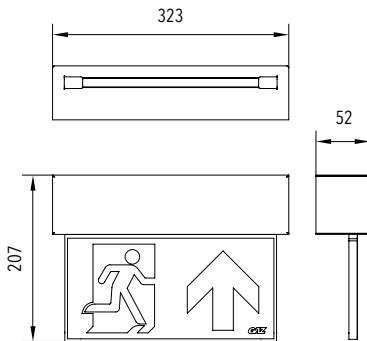
V2A



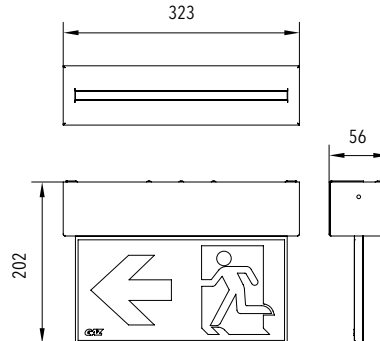
SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)

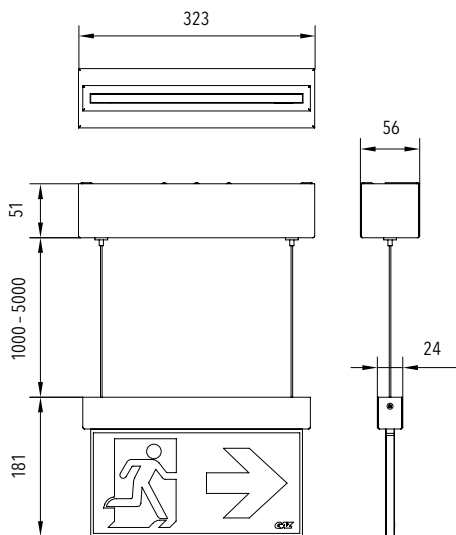
Wandaufbau wall mounting



Deckenaufbau ceiling mounting



Deckenaufbau mit Seil ceiling mounting with rope



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
Aufputzadapter 30, weiß surface-mounted adapter 30, white	1219000029
Aufputzadapter 30, Edelstahl surface-mounted adapter 30, stainless steel	1219000040
Wandausleger Universal II, weiß wall bracket universal II, white	1219000038
Wandausleger Universal II, Edelstahl wall bracket universal II, stainless steel	1219000041
Seilverlängerung je 0,5 m rope extension each 0,5 m	9740000008
Sonderpiktogramme special pictograms	



G-CONTROL Gerätetechnik

Die GAZ bietet die passende Gerätetechnik (Serie S und P) und Zubehör. GAZ offers equipment technology (serie S and P) and accessories.



www.gaz.de



ASKELLA 30 DUO



DUO



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

hochwertige Scheibenleuchte mit integrierter Seilabhangung (standardmaig 1,0 m) und separat schaltbarer Sicherheitsleuchte

high quality edge luminaire with integrated rope suspension (standard 1,0 m) and switchable separately emergency luminaire

Erkennungsweite 30 m
viewing distance

Schutzart IP40
protection degree

Schutzklasse I
protection class

Gehause Stahlblech, wei RAL 9016
housing
Scheibe Acrylglas
steel sheet, white RAL 9016
acrylic glass pane

Montageart Deckenaufbau mit Seil (DA-Seil)
mounting
Deckeneinbau mit Seil (DE-Seil)
ceiling mounting with rope (DA-Seil)
ceiling installation with rope (DE-Seil)

Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	11,0 VA / 5,0 W	-10° C <> +40° C	2,1 kg	336 lm

OPTIONEN | OPTIONS



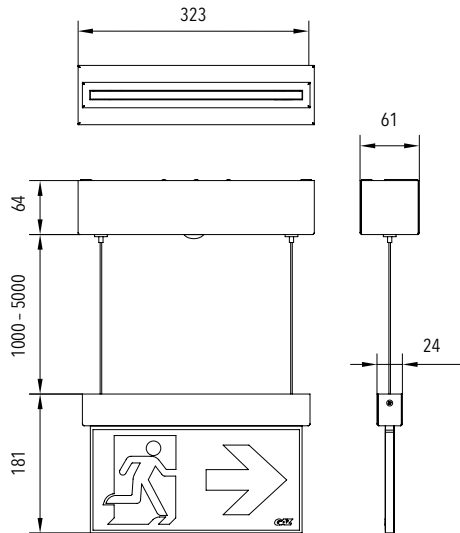
V2A



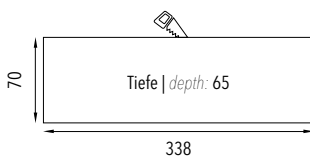
SONDERFARBEN

MÄßE | DIMENSION (mm)

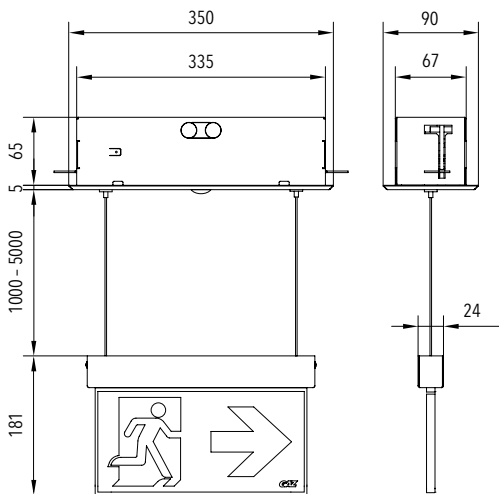
Deckenaufbau mit Seil (DA-Seil)
ceiling mounting (DA-Seil)



Ausschnitt für Deckeneinbau
section for ceiling installation



Deckeneinbau mit Seil (DE-Seil)
ceiling installation (DE-Seil)



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

ASKELLA 30 Z DUO 336 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
	□	□
2,0	3,50	7,90
2,5	4,10	8,90
3,0	4,50	9,90
3,5	4,80	10,90
4,0	5,00	11,90
5,0	5,20	13,60
6,0	4,80	14,50
7,0	3,40	14,90



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
Aufputzadapter 30, weiß surface-mounted adapter 30, white	1219000029
Aufputzadapter 30, Edelstahl surface-mounted adapter 30, stainless steel	1219000040
Betoneinbaukasten BE30 concrete installation box BE30	1219000052
Wandausleger Universal II, weiß wall bracket universal II, white	1219000038
Wandausleger Universal II, Edelstahl wall bracket universal II, stainless steel	1219000041
Seilverlängerung je 0,5 m rope extension each 0,5 m	9740000008
Sonderpiktogramme special pictograms	

Ausführung mit Sonderpiktogramm | version with special pictogram



JULIET 30



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

elegante Scheibenleuchte für sehr anspruchsvolle Architekturen, gefasst in einem dezent umlaufenden Aluminiumrahmen

elegant edge luminaire for very demanding architectures, kept in a discreet circumferential aluminium frame

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	30 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Aluminium Scheibe Acrylglas <i>aluminium acrylic glass pane</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Wandeinbau (WE) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) wall installation (WE) ceiling mounting (DA)</i>

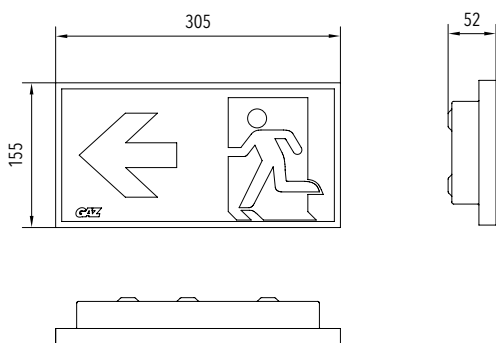
Serie S	Serie P	SC	eCL kompatibel
Zentralbatterie <i>central battery</i>		Einzelbatterie <i>single battery</i>	

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

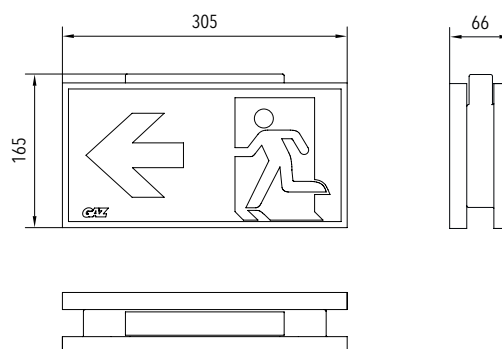
	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	WA/WE: 8,5 VA / 5,0 W DA: 11,5 VA / 8,0 W	-10° C <> +40° C	WA/WE: 1,4 kg DA: 2,6 kg	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	12,0 VA / -	-5° C <> +35° C	WA/WE: 1,5 kg DA: 2,7 kg	3 h / 8 h

MABE | DIMENSION (mm)

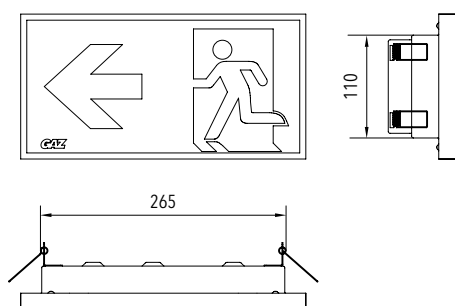
Wandaufbau (WA)
wall mounting (WA)



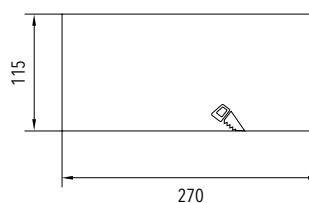
Deckenaufbau (DA)
ceiling mounting (DA)



Wandebau (WE)
wall installation (WE)



Wandausschnitt
section for installation



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL easyCONTROL Platine FC	1221500026
Wandausleger wall bracket	1219000078
Wandebaufestigung wall installation attachment	1219000079
Sonderpiktogramme special pictogram	



BUNDA 20 / 30



Wandebaukasten nicht im Lieferumfang enthalten
installation box not included in delivery

BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

rahmenlose Rettungszeichenleuchte für den bündigen Wandebau, erhältlich in verschiedenen Erkennungsweiten

frameless exit sign luminaire for flush wall installation, available in different viewing distances

Erkennungsweite viewing distance	20 m / 30 m
-------------------------------------	-------------

Schutzart protection degree	IP42
--------------------------------	------

Schutzklasse protection class	I
----------------------------------	---

Gehäuse housing	Stahlblech, weiß RAL 9016 Plexiglas® trueLED sheet steel, white RAL 9016 Plexiglas® trueLED
--------------------	--

Montageart mounting	Wandebau (WE) wall installation (WE)
------------------------	---

Serie S

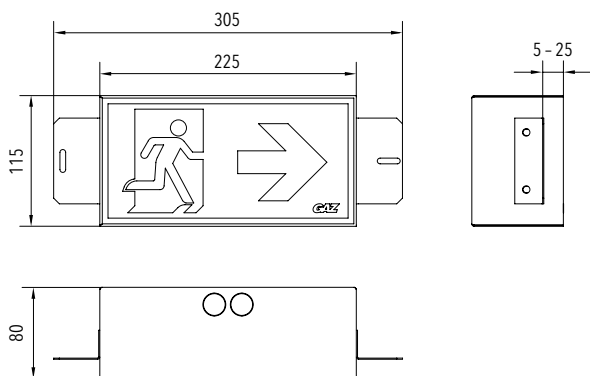
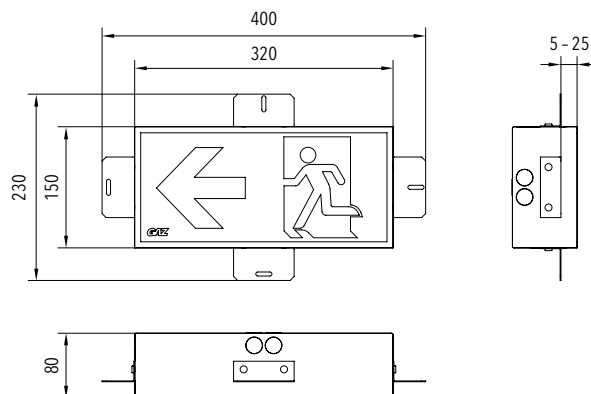
Serie P

Zentralbatterie | central battery

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung supply voltage (AC/DC)	Anschlussleistung power rating (AC/DC)	Umgebungstemperatur ambient temperature	Gewicht weight
Zentralbatterie central battery	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	BUNDA 20: 0,8 kg BUNDA 30: 1,1 kg

MABE | DIMENSION (mm)

BUNDA 20

BUNDA 30


ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
Betoneingießkasten 20 pouring box for cement 20	1219000063
Betoneingießkasten 30 pouring box for cement 30	1219000064
Wandebaukasten 20 installation box 20	1219000071
Wandebaukasten 30 installation box 30	1219000072
Sonderpiktogramme special pictograms	

Für einen bündigen Wandebau: mithilfe von Magneten können Unebenheiten der Wand ausgeglichen und somit nachjustiert werden.
For a flush wall installation: with the help of magnets, unevenness in the wall can be compensated and readjusted.



ALGOL 20



20 m



IP41

BALLWURFSICHER¹

SPLITTERGESCHÜTZT



SCHLAGFEST



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

moderne und robuste Rettungszeichenleuchte im flachen Design, erhältlich in verschiedenen Schutzarten

modern and robust exit sign luminaire with a flat design, available in various protection degrees

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	20 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP41
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech verzinkt weiß RAL 9016 <i>galvanized steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

Serie S	Serie P	SC	eCL kompatibel
Zentralbatterie <i>central battery</i>		Einzelbatterie <i>single battery</i>	

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	1,1 kg	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	6,6 VA / -	-5° C <> +35° C	1,2 kg	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS



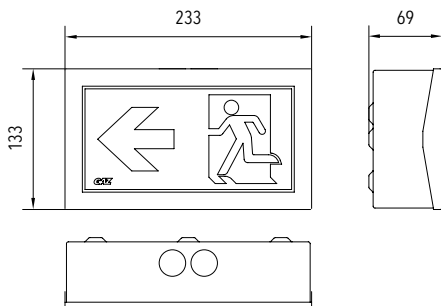
IP65

V2A²

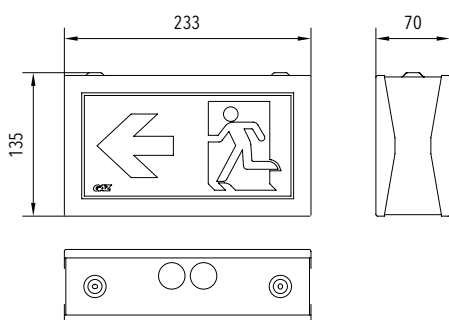
SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)

Wandaufbau (WA)
wall mounting (WA)



Deckenaufbau (DA)
ceiling mounting (DA)



optional: Ausführung in IP65
option: finish in IP65

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
easyCONTROL Platine EC	1221500009
easyCONTROL Platine FC	1221500026
Seilset ST002 IP65 rope set ST002 IP65	1219000007
Kettenbefestigungsset K002 chain attachment set K002	1219000016
Aufputzadapter surface-mounted adapter	1219000067
Wandausleger wall bracket	1219000065
Sonderpiktogramme special pictogram	

MAKE
IT EASY

DO IT WITH
easyCONTROL



easyCONTROL

Überwachung und Steuerung
von Einzelbatterieleuchten
mit LiFiPo-Akkus via



ALGOL 30



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

äußerst vielseitig einsetzbare Rettungszeichenleuchte im zeitlosen Design, erhältlich in verschiedenen Schutzarten

extremely versatile exit sign luminaire in timeless design, available in various protection degrees

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	30 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP41
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech verzinkt weiß RAL 9016 <i>galvanized steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

Serie S	Serie P	SC	eCL kompatibel
Zentralbatterie <i>central battery</i>		Einzelbatterie <i>single battery</i>	

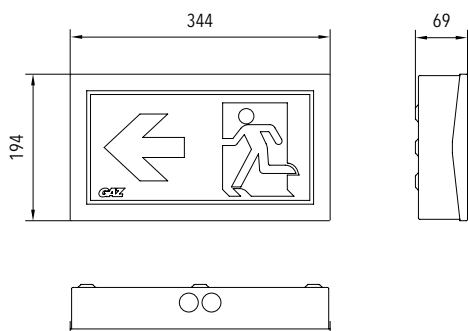
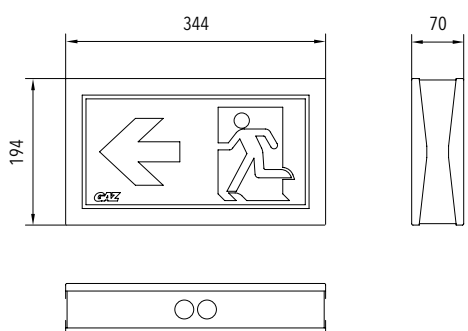
TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	2,1 kg	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	11,7 VA / -	-5° C <> +35° C	2,2 kg	3 h / 8 h



OPTIONEN | OPTIONS



MABE | DIMENSION (mm)

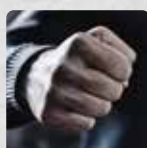
Wandaufbau (WA)
wall mounting (WA)Deckenaufbau (DA)
ceiling mounting (DA)

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL  easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL  easyCONTROL Platine FC	1221500026
Seilset ST002 IP65 <i>rope set ST002 IP65</i>	1219000007
Kettenbefestigungsset K002 IP65 <i>chain attachment set K002 IP65</i>	1219000016
Aufputzadapter <i>surface-mounted adapter</i>	1219000067
Wandausleger <i>wall bracket</i>	1219000065
Sonderpiktogramme <i>special pictogram</i>	



ALGOL 30 WE



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

sehr flache und robuste Rettungszeichenleuchte für den Wandeinbau
flat and robust exit sign luminaire for wall installation

Erkennungsweite
viewing distance

30 m

Schutzart
protection degree

IP41

Schutzklasse
protection class

I

Gehäuse
housing

Stahlblech verzinkt
weiß RAL 9016
galvanized steel sheet
white RAL 9016

Montageart
mounting

Wandeinbau (WE)
wall installation

Serie S

Serie P

SC

eCL kompatibel

Zentralbatterie | central battery

Einzelbatterie | single battery

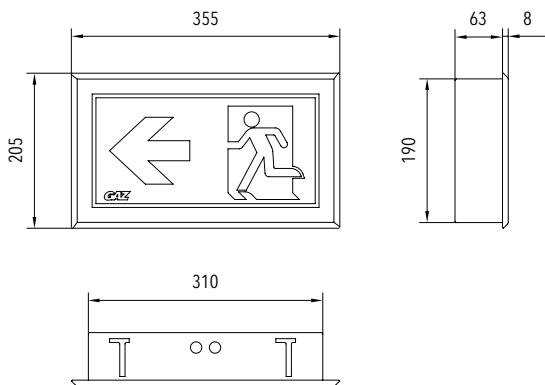
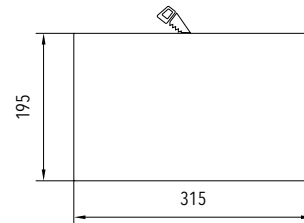
TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung supply voltage (AC/DC)	Anschlussleistung power rating (AC/DC)	Umgebungstemperatur ambient temperature	Gewicht weight	LiFePo4-Akku LiFePo4 accu
Zentralbatterie central battery	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	2,0 kg	-
Einzelbatterie single battery	230 V / -	11,7 VA / -	-5° C <> +35° C	2,1 kg	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS



MABE | DIMENSION (mm)

Wandausschnitt
section for installation

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

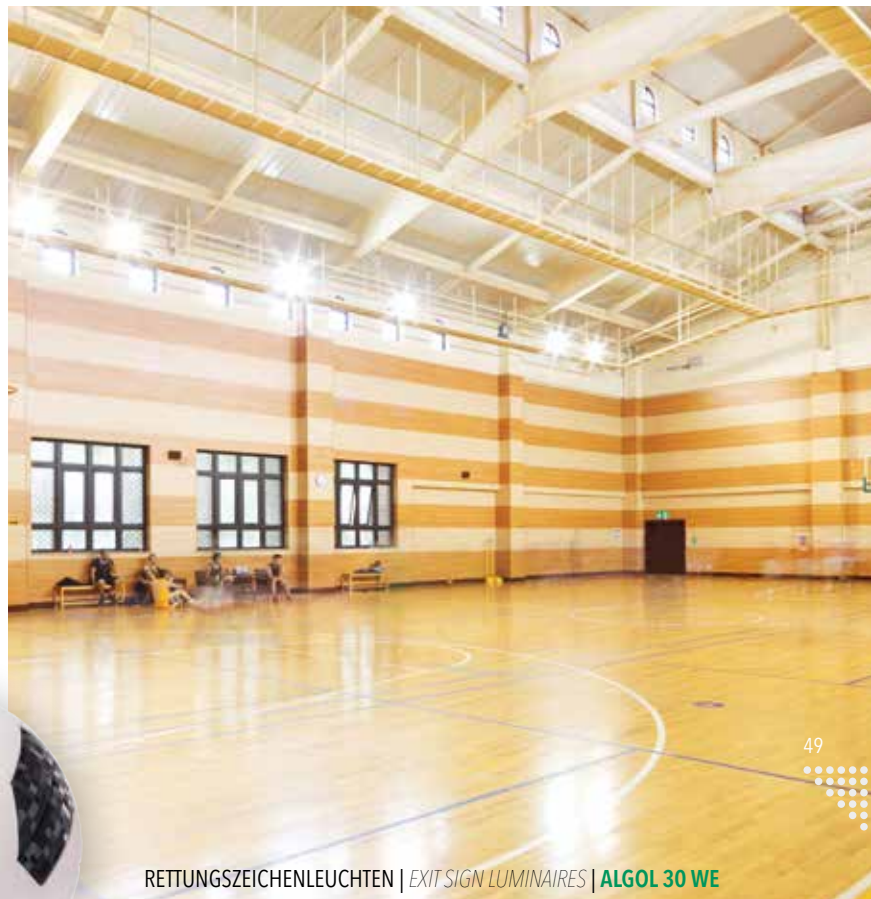
Bezeichnung | designation

eCL  easyCONTROL Platine EC	1221500009
--	------------

eCL  easyCONTROL Platine FC	1221500026
---	------------

Sonderpiktogramme
special pictogram

Diese Leuchte ist sehr gut geeignet für Sportstätten, zum Beispiel für den Einbau in Prallwände.
This luminaire is well suited for sports facilities, e.g. for installation into protective walls.



ALGOL 30 RESIST



30 m



IP65



BALLWURFSICHER



SPLITTERGESCHÜTZT



SCHLAGFEST



-40°C <> +65°C



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

widerstandsfähige Rettungszeichenleuchte für extreme Umgebungsbedingungen
resistant exit sign luminaires for extreme environmental conditions

Erkennungsweite 30 m
viewing distance

Schutzart IP65
protection degree

Schutzklasse I
protection class

Gehäuse Stahlblech verzinkt
housing weiß RAL 9016
galvanized steel sheet
white RAL 9016

Montageart Wandaufbau (WA)
mounting wall mounting (WA)

Serie P

Zentralbatterie | central battery

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung supply voltage (AC/DC)	Anschlussleistung power rating (AC/DC)	Umgebungstemperatur ambient temperature	Gewicht weight
Zentralbatterie central battery	230 V / 216 V	OHNE ÜBERWACHUNG: WITHOUT MONITORING: 14,5 VA / 3,0 W MIT ÜBERWACHUNG: WITH MONITORING: 15,0 VA / 4,0 W	OHNE ÜBERWACHUNG: WITHOUT MONITORING: -40° C <> +65° C MIT ÜBERWACHUNG: WITH MONITORING: -30° C <> +60° C	2,2 kg

OPTIONEN | OPTIONS

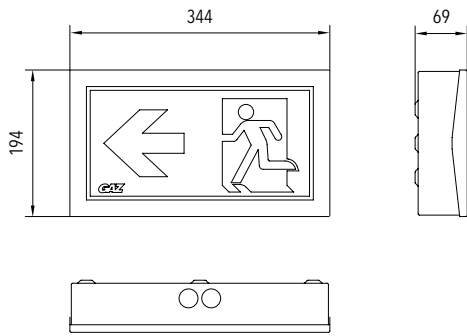


V2A



SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung <i>designation</i>	Art.-Nr. <i>item no</i>
Sonderpiktogramme <i>special pictogram</i>	

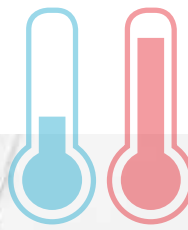


G-CONTROL
Gerätetechnik

Die GAZ bietet die passende Gerätetechnik (Serie S und P) und Zubehör
GAZ offers equipment technology (serie S and P) and accessories



www.gaz.de



ALASCO 34 DUO



DUO



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

flache Rettungszeichenleuchte mit integrierter, separat schaltbarer Sicherheitsleuchte
flat exit sign luminaire with integrated, separately switchable emergency luminaire

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	34 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech verzinkt weiß RAL 9016 <i>galvanized steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

Serie P

SC

eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	10,0 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	3,0 kg	336 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	16 VA / -	-5° C <> +35° C	3,3 kg	3 h: 352 lm 8 h: 247 lm	3 h / 8 h

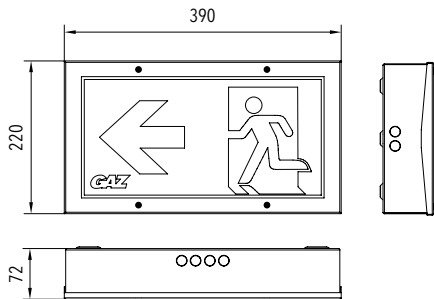
OPTIONEN | OPTIONS



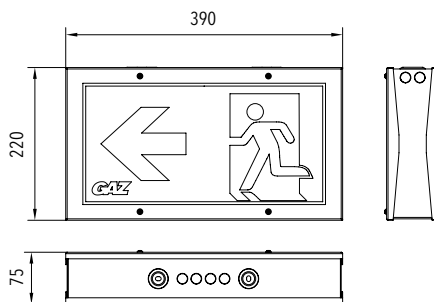
SONDERFARBEN

MÄßE | DIMENSION (mm)

Wandaufbau (WA) wall mounting (WA)



Deckenaufbau (DA) ceiling mounting (DA)



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
easyCONTROL Platine EC	1221500009
easyCONTROL Platine FC	1221500026
Seilset ST001 <i>rope set ST001</i>	1219000009
Kettenbefestigungsset K001 <i>chain attachment set K001</i>	1219000015
Aufputzadapter <i>surface-mounted adapter</i>	1219000067
Wandausleger <i>wall bracket</i>	1219000038
Sonderpiktogramme <i>special pictogram</i>	

PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

ALASCO 34 Z DUO 336 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	3,50	7,90
2,5	4,10	8,90
3,0	4,50	9,90
3,5	4,80	10,90
4,0	5,00	11,90
5,0	5,20	13,60
6,0	4,80	14,50
7,0	3,40	14,90

Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

ALASCO 34 E DUO 352 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	3,30	7,40
2,5	3,90	8,70
3,0	4,40	9,90
3,5	4,80	10,90
4,0	5,10	11,90
5,0	5,50	13,90
6,0	4,90	14,70
7,0	3,30	14,90

ALASCO 34 E DUO 247 lm / 8 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	3,20	6,90
2,5	3,70	7,90
3,0	4,10	8,90
3,5	4,30	9,90
4,0	4,50	10,90
5,0	4,00	11,90
6,0	2,70	12,60



Ausführung mit Sonderpiktogramm
version with special pictogram

ALGOL 60



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

robuste Rettungszeichenleuchte für hohe Erkennungsweiten, erhältlich in verschiedenen Schutzarten, sowie anderen Optionen

robust exit sign luminaire with a high viewing distance, available in various protection classes, as well as other options

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	60 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP41
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech verzinkt weiß RAL 9016 <i>galvanized steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

Serie S	Serie P	SC	eCL kompatibel
Zentralbatterie <i>central battery</i>		Einzelbatterie <i>single battery</i>	

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	3,9 kg	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	15,2 VA / -	-5° C <> +35° C	4,1 kg	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS

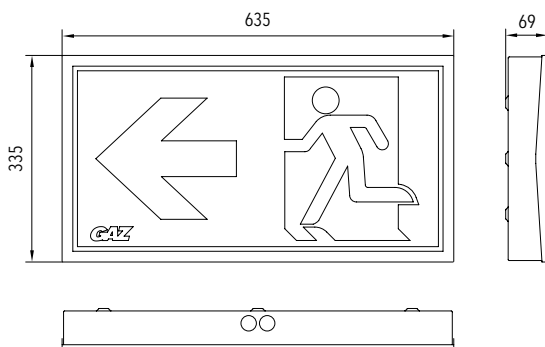


¹ nur für Einzelbatterie
¹ only for single battery

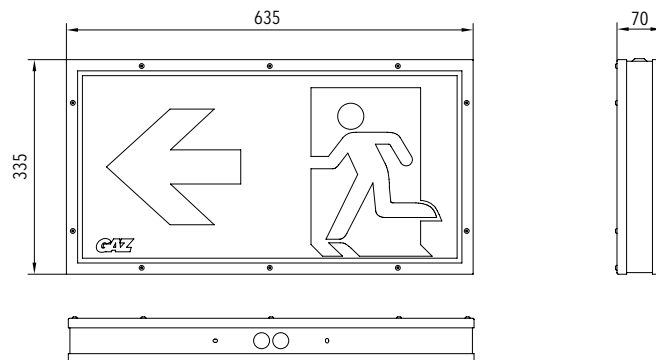
² nur für Schutzart IP65
² only for protection degree IP65

MABE | DIMENSION (mm)

Wandaufbau (WA)
wall mounting (WA)



Deckenaufbau (DA)
ceiling mounting (DA)



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
easyCONTROL Platine EC	1221500009
easyCONTROL Platine FC	1221500026
ALGOL 60 Aufputzadapter ALGOL 60 surface-mounted adapter	1219000068
ALGOL 60 Wandausleger ALGOL 60 wall bracket	1219000066
Sonderpiktogramme special pictogram	

BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung designation
Pfeilrichtung der Piktogramme angeben specify direction of pictograms
optional splittergeschützte / schlagfeste Scheibe option splinter safed / shock resistant slice

MAKE IT EASY

DO IT WITH easyCONTROL

eCL
easyCONTROL
Überwachung und Steuerung
von Einzelbatterieleuchten
mit LiFiPo-Akkus via



ALGOL 60 RESIST



60 m



IP65



-40°C <> +65°C



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

widerstandsfähige Rettungszeichenleuchte für extreme Umgebungsbedingungen
resistant exit sign luminaires for extreme environmental conditions

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	60 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech verzinkt weiß RAL 9016 <i>galvanized steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) <i>wall mounting (WA)</i>

Serie P

Zentralbatterie | central battery

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	OHNE ÜBERWACHUNG: <i>WITHOUT MONITORING:</i> 14,5 VA / 5,5 W MIT ÜBERWACHUNG: <i>WITH MONITORING:</i> 15,0 VA / 6,0 W	OHNE ÜBERWACHUNG: <i>WITHOUT MONITORING:</i> -40° C <> +65° C MIT ÜBERWACHUNG: <i>WITH MONITORING:</i> -30° C <> +60° C	4,0 kg

OPTIONEN | OPTIONS



V2A



SPLITTERGESCHÜTZT



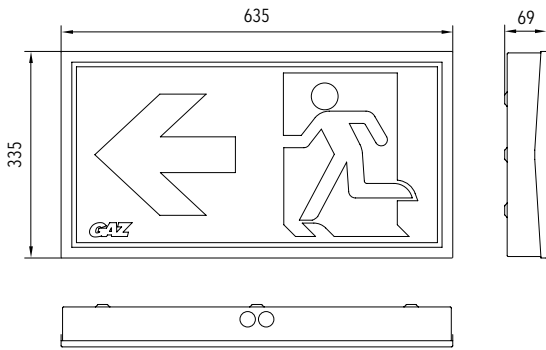
SCHLAGFEST



SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)

Wandaufbau (WA)
wall mounting (WA)

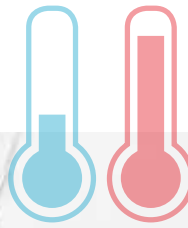


ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
Sonderpiktogramme special pictogram	

BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung designation
Pfeilrichtung der Piktogramme angeben specify direction of pictograms
optional splittergeschützte / schlagfeste Scheibe option splinter safed / shock resistant slice



ALGOL 100



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

robuste Rettungszeichenleuchte für hohe Erkennungsweiten
robust exit sign luminaire with a high viewing distance

Erkennungsweite viewing distance	100 m
Schutzart protection degree	IP41
Schutzklasse protection class	I
Gehäuse housing	Stahlblech verzinkt weiß RAL 9016 galvanized steel sheet white RAL 9016
Montageart mounting	Wandaufbau (WA) wall mounting (WA)

Serie S

Serie P

Zentralbatterie | central battery

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung supply voltage (AC/DC)	Anschlussleistung power rating (AC/DC)	Umgebungstemperatur ambient temperature	Gewicht weight
Zentralbatterie central battery	230 V / 216 V	22,0 VA / 12,0 W	-10° C <> +40° C	5,6 kg

OPTIONEN | OPTIONS



IP65



SPLITTERGESCHÜTZT



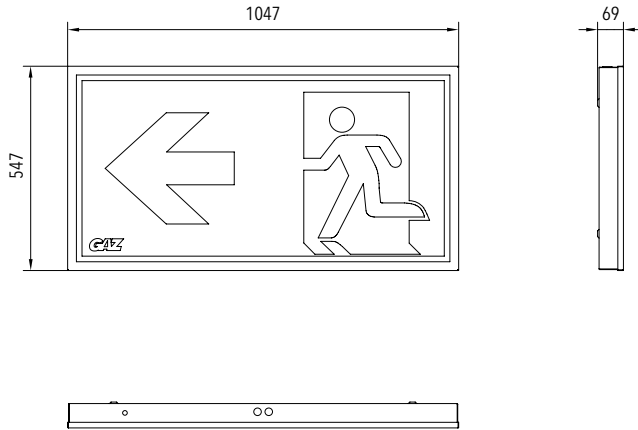
SCHLAGFEST



SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)

Wandaufbau (WA)
wall mounting (WA)



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung | *designation* Art.-Nr. | *item no*
Sonderpiktogramme
special pictogram

BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung | *designation*
Pfeilrichtung der Piktogramme angeben
specify direction of pictograms
optional splittergeschützte / schlagfeste Scheibe
option splinter saied / shock resistant slice



IZAR 25



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

strapazierfähige Rettungszeichenleuchte für den Wandaufbau

robust exit sign luminaire for wall mounting

Erkennungsweite 25 m
viewing distance

Schutzart IP65
protection degree

Schutzklasse II
protection class

Gehäuse Polycarbonat, weiß
housing polycarbonate, white

Montageart Wandaufbau (WA)
wall mounting (WA)

Serie S

Serie P

SC

eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

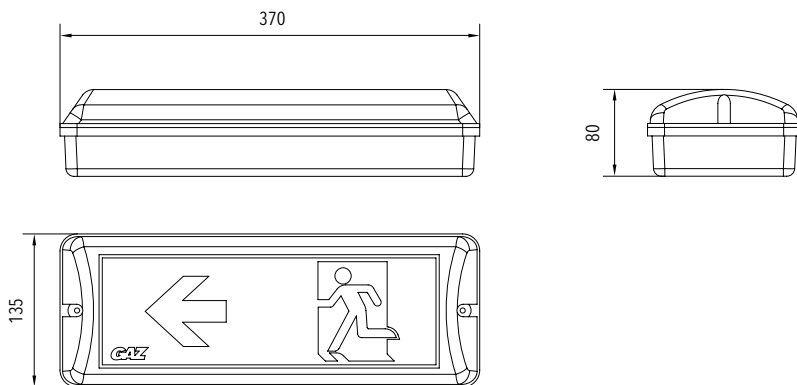
	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	6,0 VA / 2,5 W	-10° C <> +40° C	0,9 kg	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	15,2 VA / -	-5° C <> +35° C	1,0 kg	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS



ICE -25°C¹

MABE | DIMENSION (mm)



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL easyCONTROL Platine FC	1221500026
Ballschutzkorb BSK001 für Wandmontage <i>wire basket protects BSK001 for wall mounting</i>	5114000010
Sonderpiktogramme <i>special pictograms</i>	

MAKE IT EASY

DO IT WITH easyCONTROL

eCL
easyCONTROL
Überwachung und Steuerung von Einzelbatterieleuchten mit LiFiPo-Akkus via



IZAR 28



IP65



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

strapazierfähige Rettungszeichenleuchte für den Deckenaufbau

robust exit sign luminaire for ceiling mounting

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	28 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	II
Gehäuse <i>housing</i>	Polycarbonat, weiß <i>polycarbonate, white</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) <i>ceiling mounting (DA)</i>

Serie S

Serie P

SC

eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

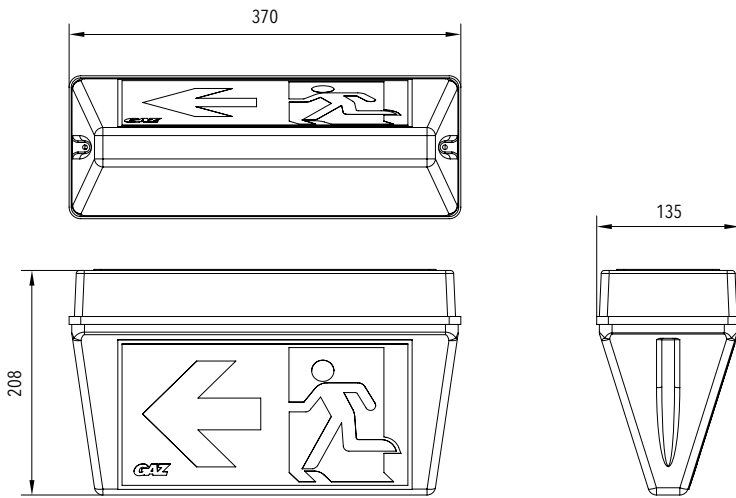
TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	6,0 VA / 2,5 W	-10° C <> +40° C	1,3 kg	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	15,2 VA / -	-5° C <> +35° C	1,4 kg	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS

ICE -25°C¹

MABE | DIMENSION (mm)



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL easyCONTROL Platine FC	1221500026
Wandausleger Universal I, weiß wall bracket universal I, white	5110021018
Kettenbefestigungsset K002 IP65 chain attachment set K002 IP65	1219000016
Sonderpiktogramme special pictograms	



REGULUS 32



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

robuste Rettungszeichenleuchte mit universellen Einsatz- und Montagemöglichkeiten

robust exit sign luminaire with universal application and mounting possibilities

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	32 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP54 IP40 bei Pendelmontage <i>IP40 for pendant installation</i>
Schutzklasse <i>protection class</i>	II, bei Pendelmontage I <i>II, for pendant installation I</i>
Gehäuse <i>housing</i>	Polycarbonat, weiß Haube opal <i>polycarbonate, white hood opal</i>
Montageart <i>mounting</i>	universal <i>universal</i>

Serie S

Serie P

SC

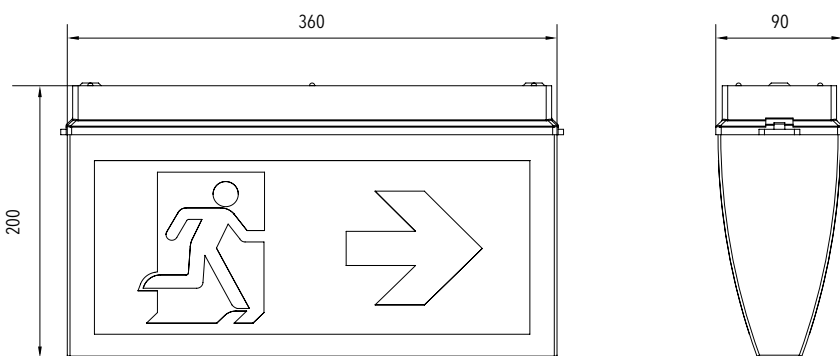
eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	5,0 VA / 2,5 W	-10° C <> +40° C	1,1 kg	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	7,0 VA / -	-5° C <> +35° C	1,3 kg	3 h / 8 h

MABE | DIMENSION (mm)



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL easyCONTROL Platine FC	1221500026
Wandausleger Universal I, weiß <i>wall bracket universal I, white</i>	5110021018
Pendelpaar 0,3 m, weiß <i>double pendulum 0,3 m, white</i>	6100000001
Pendelpaar 0,5 m, weiß <i>double pendulum 0,5 m, white</i>	6100000002
Pendelpaar 1,0 m, weiß <i>double pendulum 1,0 m, white</i>	6100000003
Kettenbefestigungsset K002 IP65 <i>chain attachment set K002 IP65</i>	1219000016
Sonderpiktogramme <i>special pictogram</i>	

G-CONTROL
Gerätetechnik

Die GAZ bietet die passende Gerätetechnik (Serie S und P) und Zubehör. GAZ offers equipment technology (serie S and P) and accessories.



www.gaz.de



ZIBAL 24



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

moderne und robuste Rettungszeichenleuchte mit vierseitigem Lichtaustritt

modern and robust exit sign luminaire with four-sided light emission

Erkennungsweite 24 m
viewing distance

Schutzart IP44
protection degree
IP40 bei Pendelmontage
IP40 for pendant installation

Schutzklasse I
protection class

Gehäuse Stahlblech, weiß RAL 9016
housing
Plexiglas® trueLED
steel sheet, white RAL 9016
Plexiglas® trueLED

Montageart Deckenaufbau (DA)
mounting
inkl. Kettenbefestigungsset
ceiling mounting (DA)
incl. chainset

Serie S

Serie P

SC

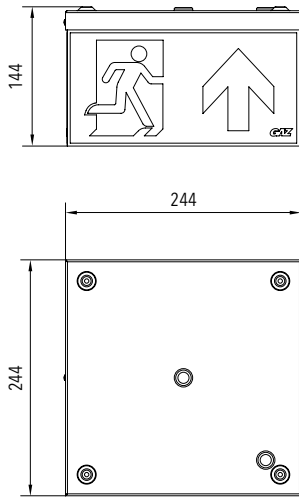
eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

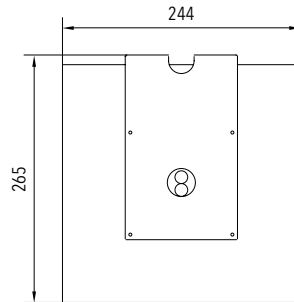
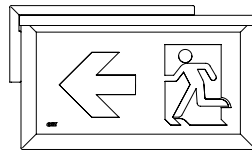
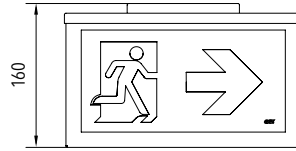
TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	1,9 kg	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	15,2 VA / -	-5° C <> +35° C	2,1 kg	3 h / 8 h

MABE | DIMENSION (mm)



Installation mit Wandausleger
mounting with wall bracket



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL easyCONTROL Platine FC	1221500026
Pendel 0,3 m, weiß pendulum 0,3 m, white	6100000008
Pendel 0,5 m, weiß pendulum 0,5 m, white	6100000009
Pendel 1,0 m, weiß pendulum 1,0 m, white	6100000010
Wandausleger ZIBAL 24 wall bracket ZIBAL 24	1219000062
Sonderpiktogramme special pictogram	



ZIBAL 40



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

moderne und robuste Rettungszeichenleuchte mit vierseitigem Lichtaustritt

modern and robust exit sign luminaire with four-sided light emission

Erkennungsweite 40 m
viewing distance

Schutzart IP44
protection degree
IP40 bei Pendelmontage
IP40 for pendant installation

Schutzklasse I
protection class

Gehäuse
housing
Stahlblech, weiß RAL 9016
Plexiglas® trueLED
steel sheet, white RAL 9016
Plexiglas® trueLED

Montageart
mounting
Deckenaufbau (DA)
inkl. Kettenbefestigungsset
ceiling mounting (DA)
incl. chainset

Serie S

Serie P

SC

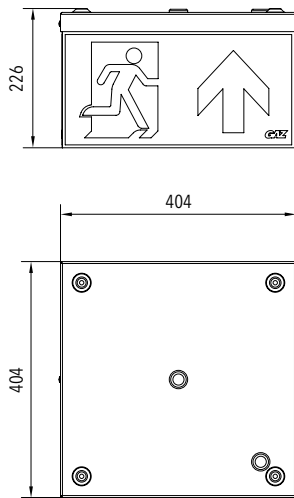
eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

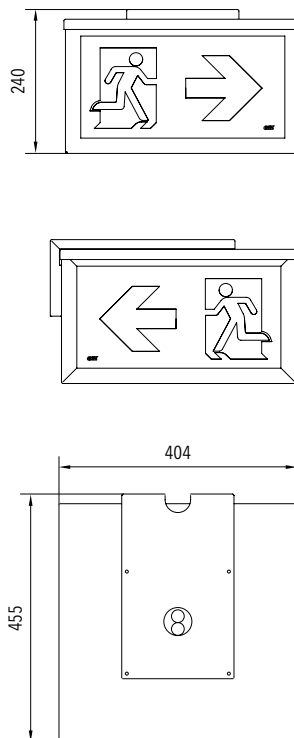
TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	4,4 kg	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	15,2 VA / -	-5° C <> +35° C	4,6 kg	3 h / 8 h

MABE | DIMENSION (mm)



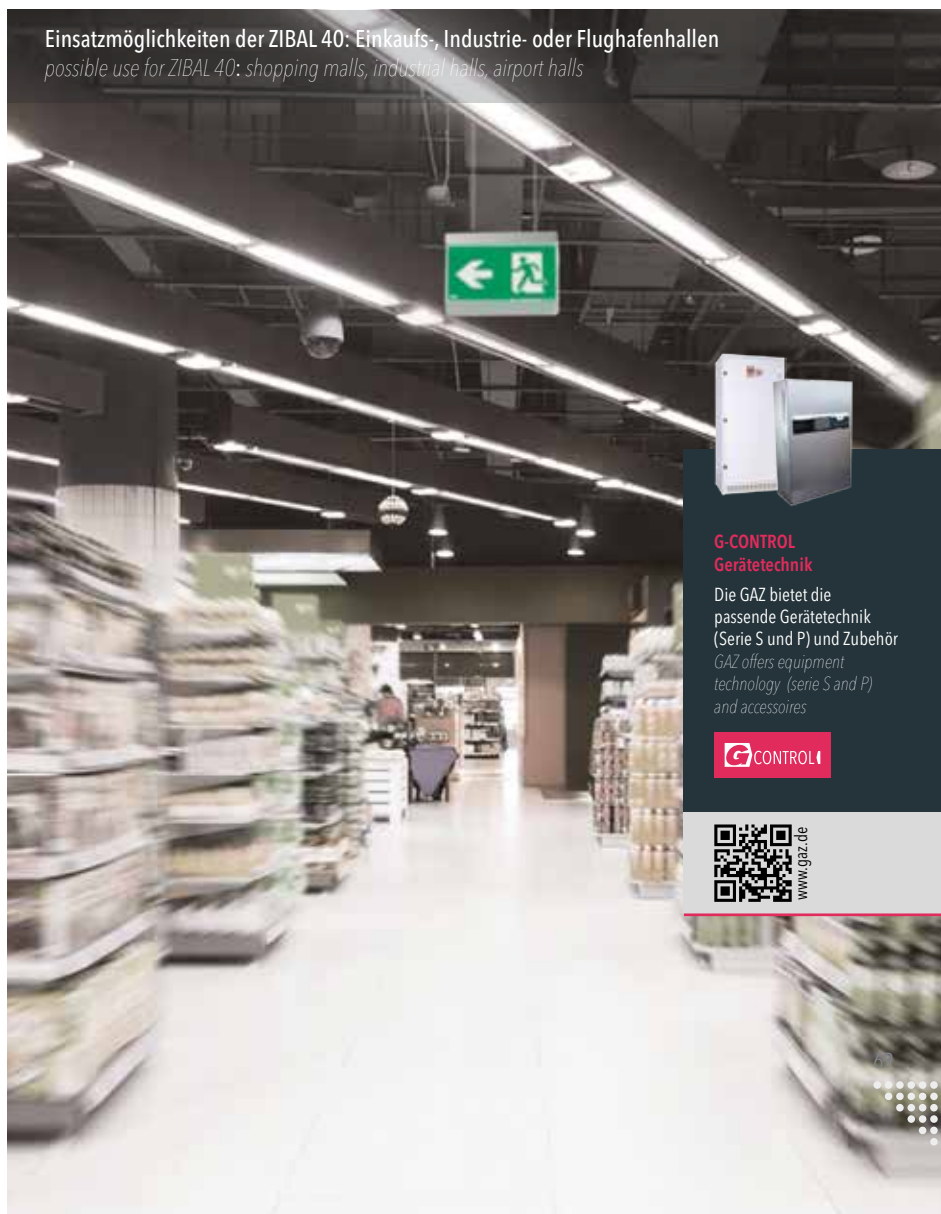
Installation mit Wandausleger
mounting with wall bracket



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL easyCONTROL Platine FC	1221500026
Pendel 0,3 m, weiß pendulum 0,3 m, white	6100000008
Pendel 0,5 m, weiß pendulum 0,5 m, white	6100000009
Pendel 1,0 m, weiß pendulum 1,0 m, white	6100000010
Wandausleger ZIBAL 40 wall bracket ZIBAL 40	1219000061
Sonderpiktogramme special pictogram	

Einsatzmöglichkeiten der ZIBAL 40: Einkaufs-, Industrie- oder Flughafenhallen
possible use for ZIBAL 40: shopping malls, industrial halls, airport halls



G-CONTROL
Gerätetechnik

Die GAZ bietet die passende Gerätetechnik (Serie S und P) und Zubehör
GAZ offers equipment technology (serie S and P) and accessories



www.gaz.de



ZIBAL 60



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

moderne und robuste Rettungszeichenleuchte für hohe Erkennungsweiten mit vierseitigem Lichtaustritt
 modern and robust exit sign luminaire for high viewing distance with four-sided light emission

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	60 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP44
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, weiß RAL 9016 Plexiglas® trueLED <i>steel sheet, white RAL 9016 Plexiglas® trueLED</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) inkl. Kettenbefestigungsset <i>ceiling mounting (DA) incl. chainset</i>

Serie S

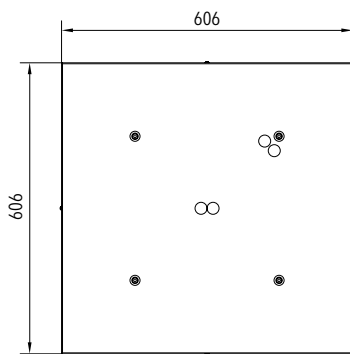
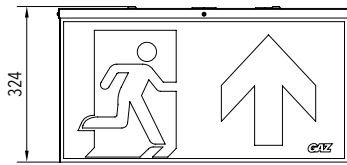
Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	11,0 VA / 10,0 W	-10° C <> +40° C	6,0 kg

MÄßE | DIMENSION (mm)



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung | designation Art.-Nr. | item no

Sonderpiktogramme
special pictogram



G-COOL
Gerätetechnik

Die GAZ bietet die passende Gerätetechnik (Serie S und P) und Zubehör
GAZ offers equipment technology (serie S and P) and accessories



www.gaz.de



ACRUX 40



40 m



IP65



V2A



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

widerstandsfähige Rettungszeichenleuchte für anspruchsvolle Einsatzgebiete mit dreiseitigem Lichtaustritt

resistant exit sign luminaire for demanding applications with three-sided light emission

Erkennungsweite 40 m
viewing distance

Schutzart IP65
protection degree

Schutzklasse I
protection class

Gehäuse Edelstahl, weiß RAL 9016
housing
Plexiglas® trueLED
stainless, white RAL 9016
Plexiglas® trueLED

Montageart Deckenaufbau (DA)
mounting
inkl. Kettenbefestigungsset
ceiling mounting (DA)
incl. chainset

Serie S

Serie P

SC

eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	6,2 kg	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	15,2 VA / -	-5° C <> +35° C	6,4 kg	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS

ICE -25°C¹

SPLITTERGESCHÜTZT

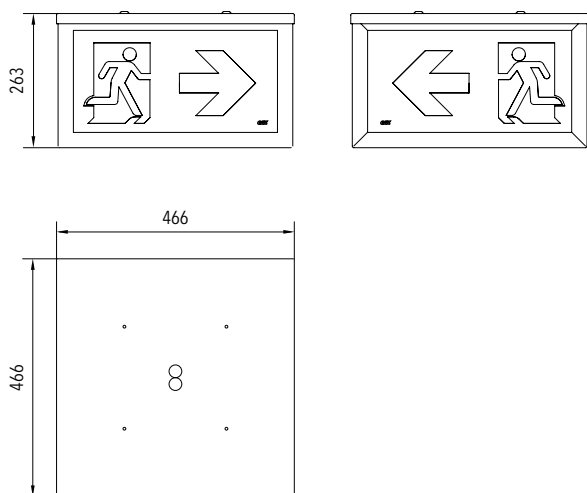
-40°C <> +65°C²

¹ nur für Einzelbatterie
¹ only for single battery

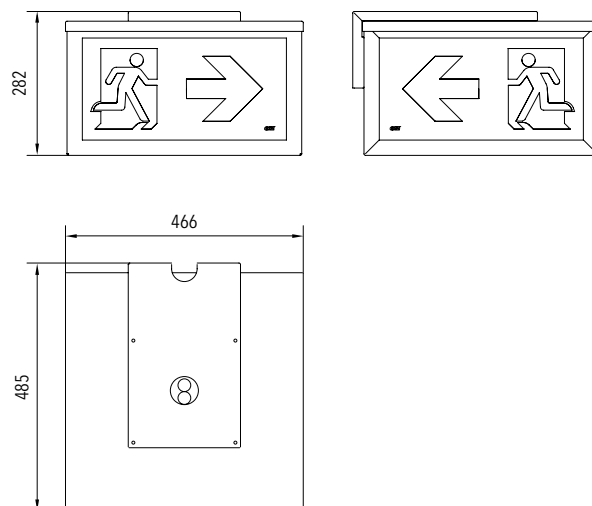
² nur für Serie P
² only for serie P

MABE | DIMENSION (mm)

Deckenaufbau (DA)
ceiling mounting (DA)



Installation mit Wandausleger
mounting with wall bracket



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL easyCONTROL Platine FC	1221500026
Wandausleger ACRUX 40 wall bracket ACRUX 40	1219000061
Sonderpiktogramme special pictograms	



WEGA 22



22 m



IP65



EX



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

widerstandsfähige Rettungszeichenleuchte für explosionsgefährdete Betriebsstätten der Zonen 2 und 22
compact exit sign luminaire for hazardous areas in zones 2 and 22

Erkennungsweite 22 m
viewing distance

Schutzart IP65
protection degree

Schutzklasse I
protection class

Gehäuse Aluminium-Druckguss
housing die-cast aluminium
Polycarbonat, opal
polycarbonate, opal

Montageart Wandaufbau (WA)
mounting wall mounting (WA)

Serie S

Serie P

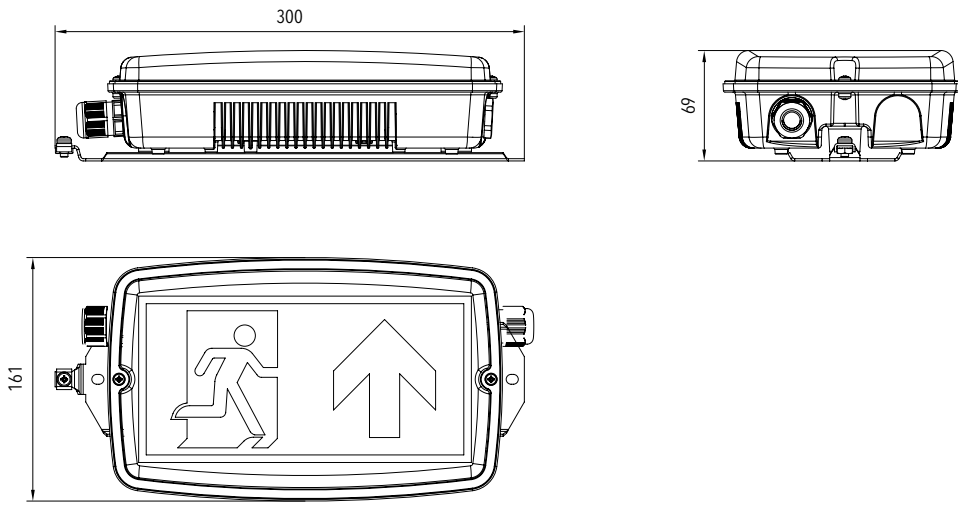
SC

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	NiCd-Akku <i>NiCd accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	6,0 VA / 4,0 W	-20° C <> +40° C	1,0 kg	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	7,0 VA / -	0° C <> +30° C	1,1 kg	1 h / 3 h

MABE | DIMENSION (mm)



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung | designation

Sonderpiktogramme
special pictogram

Für den Einsatz in der Industrie ist die WEGA eine sichere Wahl. | For the use in the industry, WEGA is a safe choice.





78 SUBRA



80 MIRA DE



92 ANCHA WA



94 DIADEM



106 ALGOL M RESIST



108 PANDION



120 RAN



122 ZOSMA



134 WEGA



136 SIGMA M

Für eine sichere Ausleuchtung entwickelt und produziert die GAZ Notstromsysteme GmbH seit über 30 Jahren erfolgreich Sicherheitsleuchten. Unter Beachtung der Normen entstehen individuelle Systeme, welche auch den heutigen architektonischen Ansprüchen entsprechen.

For safe illumination, GAZ Notstromsysteme GmbH has been successfully developing and producing emergency luminaires for 30 years. In compliance with the standards, individual systems are created, that also meet today's architectural requirements.

MADE IN GERMANY



82 MIRA DA



84 SIRIUS DE



86 SIRIUS DA



88 ALZIR



90 ANCHA WE



96 ATRIA



98 IZAR SO



100 IZAR AO



102 KASTRA



104 ALGOL M



110 TURAIS



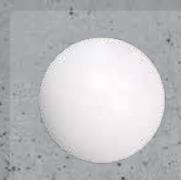
112 SARIR R



114 SARIR O



116 SOLS R



118 SOL M R



124 ELEKTRA S



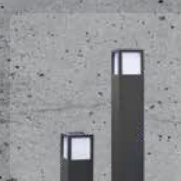
126 ELEKTRA M



128 STAIRLIGHT



130 CAPULUS



132 ATLAS

SICHERHEITSLAUCHTEN

emergency luminaires

SUBRA



Dosen nicht im Lieferumfang enthalten
sockets not included in delivery

BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

graziles Downlight für den Einbau in Hohlwand- oder Brandschutzdosen, erhältlich in verschiedenen Formen und Arten der Lichtverteilung

delicate downlight for cavity wall sockets or fire protection sockets, available in different shapes and types of light distribution

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Polycarbonat, weiß <i>polycarbonate, white</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckeneinbau (DE) <i>ceiling installation (DE)</i>

Serie S

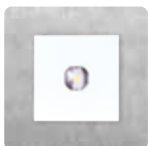
Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom SO / AO <i>luminous flux</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	0,2 kg	336 lm / 313 lm

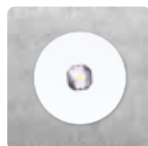
OPTIONEN | OPTIONS



QUADRATISCH (Q)
SYMMETRISCH (SO)



QUADRATISCH (Q)
ASYMMETRISCH (AO)



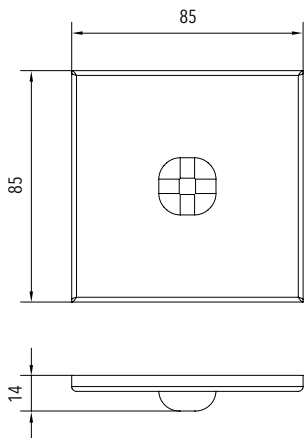
RUND (R)
SYMMETRISCH (SO)



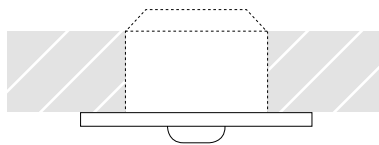
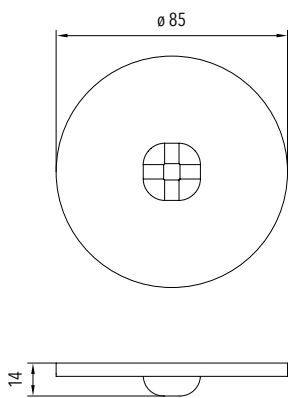
RUND (R)
ASYMMETRISCH (AO)

MABE | DIMENSION (mm)

quadratisch | square



rund | round

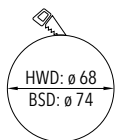


erforderliche Maße der Dosen:

- Innendurchmesser: mind. 60 mm
- Tiefe der Dose: mind. 54 mm
- Abstand Befestigungsschrauben: 60 mm

required dimensions of sockets:

- inner diameter: at least 60 mm
- depth of socket: at least 54 mm
- distance to screw: 60 mm



Ausschnitt Tiefe: 70
section depth: 70

PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

SUBRA Z SO 336 lm

Höhe height [m]	Abstand DE distances DE [m]		
2,0	3,50	7,90	
2,5	4,10	8,90	
3,0	4,50	9,90	
3,5	4,80	10,90	
4,0	5,00	11,90	
5,0	5,20	13,60	
6,0	4,80	14,50	
7,0	3,40	14,90	

SUBRA ZA O 313 lm

Höhe height [m]	Abstand DE distance DE [m]				
2,0	7,90	18,40	7,00	2,60	
2,5	8,90	21,00	7,30	2,70	
3,0	9,50	23,20	7,50	2,80	
3,5	10,00	25,10	7,80	2,80	
4,0	10,10	26,50	7,90	2,70	
5,0	7,80	28,30	7,90	2,30	
6,0	5,40	26,50	7,50	1,70	



Dosen nicht im Lieferumfang enthalten
sockets not included in delivery



G-CONTROL
Gerätetechnik

Die GAZ bietet die passende Gerätetechnik (Serie S und P) und Zubehör
GAZ offers equipment technology (serie S and P) and accessories



www.gaz.de

MIRA DE



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

dezentres Downlight für den Deckeneinbau, erhältlich in verschiedenen Formen, Arten der Lichtverteilung und Lichtströmen

discreet downlight for ceiling installation, available in different shapes, types of light distribution and luminous flux

Schutzart IP20

protection degree

Schutzklasse I

protection class

Gehäuse Stahlblech
weiß RAL 9016

housing
steel sheet
white RAL 9016

Montageart Deckeneinbau (DE)

mounting
ceiling installation (DE)

Serie S

Serie P

SC

eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*

Einzelbatterie | *single battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom SO / AO <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	LOW-POWER: 7,0 VA / 4,0 W HIGH-POWER: 10,0 VA / 7,0 W	-10° C <> +40° C	0,8 kg	LOW-POWER: 336 lm / 313 lm HIGH-POWER: 588 lm / 550 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	11,7 VA / -	0° C <> +40° C	0,9 kg	3 h: 352 lm / 325 lm 8 h: 247 lm / 236 lm	3 h / 8 h

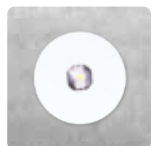
OPTIONEN | OPTIONS



QUADRATISCH (Q)
SYMMETRISCH (SO)



QUADRATISCH (Q)
ASYMMETRISCH (AO)



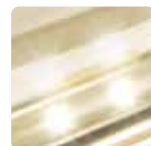
RUND (R)
SYMMETRISCH (SO)



RUND (R)
ASYMMETRISCH (AO)



LOW POWER¹



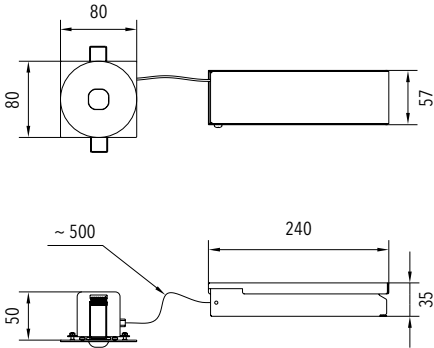
HIGH POWER¹



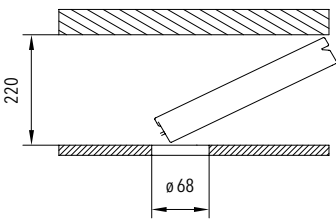
SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)

quadratisch/rund | square/round



Deckenausschnitt und Einbautiefe
section for ceiling flush mounting
ceiling flush mounting depth



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

MIRA Z SO LP 336 lm

Höhe height [m]	Abstand DE distances DE [m]		
2,0	3,50	7,90	
2,5	4,10	8,90	
3,0	4,50	9,90	
3,5	4,80	10,90	
4,0	5,00	11,90	
5,0	5,20	13,60	
6,0	4,80	14,50	
7,0	3,40	14,90	

MIRA Z AO LP 313 lm

Höhe height [m]	Abstand DE distance DE [m]				
2,0	7,90	18,40	7,00	2,60	
2,5	8,90	21,00	7,30	2,70	
3,0	9,50	23,20	7,50	2,80	
3,5	10,00	25,10	7,80	2,80	
4,0	10,10	26,50	7,90	2,70	
5,0	7,80	28,30	7,90	2,30	
6,0	5,40	26,50	7,50	1,70	

MIRA Z SO HP 588 lm

Höhe height [m]	Abstand DE distances DE [m]		
2,0	3,80	8,50	
2,5	4,50	10,00	
3,0	5,00	11,40	
3,5	5,50	12,70	
4,0	5,90	13,90	
5,0	6,50	15,90	
6,0	6,80	17,20	
7,0	6,80	18,30	
8,0	6,30	19,20	
9,0	4,70	19,60	
10,0	2,80	19,30	

MIRA Z AO HP 550 lm

Höhe height [m]	Abstand DE distance DE [m]				
2,0	8,90	20,30	8,10	3,30	
2,5	10,20	23,40	8,90	3,40	
3,0	11,20	26,20	9,50	3,60	
3,5	12,00	28,80	9,80	3,70	
4,0	12,60	31,00	10,00	3,70	
5,0	13,30	34,20	10,50	3,60	
6,0	10,70	36,30	10,50	3,30	
7,0	9,60	36,00	10,30	2,80	
8,0	7,30	34,60	9,80	2,10	
9,0	5,20	29,20	9,00	1,00	

Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
easyCONTROL Platine EC	1221500009
easyCONTROL Platine FC	1221500026

MIRA E SO 352 lm / ⏰ 3 h

Höhe height [m]	Abstand DE distances DE [m]		
2,0	3,30	7,40	
2,5	3,90	8,70	
3,0	4,40	9,90	
3,5	4,80	10,90	
4,0	5,10	11,90	
5,0	5,50	13,90	
6,0	4,90	14,70	
7,0	3,30	14,90	

MIRA E AO 325 lm / ⏰ 3 h

Höhe height [m]	Abstand DE distance DE [m]				
2,0	8,10	18,70	6,90	2,60	
2,5	9,00	21,40	7,30	2,70	
3,0	9,70	23,70	7,60	2,70	
3,5	10,10	25,60	7,70	2,70	
4,0	10,40	27,00	7,90	2,60	
5,0	7,90	28,90	7,90	2,30	
6,0	6,30	27,00	7,50	1,60	

MIRA E SO 247 lm / ⏰ 8 h

Höhe height [m]	Abstand DE distances DE [m]		
2,0	3,20	6,90	
2,5	3,70	7,90	
3,0	4,10	8,90	
3,5	4,30	9,90	
4,0	4,50	10,90	
5,0	4,00	11,90	
6,0	2,70	12,60	

MIRA E AO 236 lm / ⏰ 8 h

Höhe height [m]	Abstand DE distance DE [m]				
2,0	7,40	17,30	6,10	2,30	
2,5	8,10	19,70	6,50	2,30	
3,0	8,50	21,60	6,60	2,30	
3,5	8,70	23,00	6,60	2,20	
4,0	7,80	23,90	6,70	2,00	
5,0	6,00	23,80	6,30	1,50	

MIRA DA



BALLWURFSICHER



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

formschönes Downlight für den Deckenaufbau, erhältlich in verschiedenen Formen, Arten der Lichtverteilung und Lichtströmen

shapely downlight for ceiling mounting, available in different shapes, types of light distribution and luminous flux

Schutzart <i>protection degree</i>	IP41
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) <i>ceiling mounting (DA)</i>

Serie S

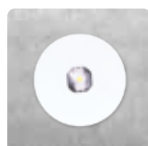
Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

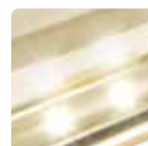
TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom SO / AO <i>luminous flux</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	LOW-POWER: 7,0 VA / 4,0 W HIGH-POWER: 10,0 VA / 7,0 W	-10° C <> +40° C	0,5 kg	LOW-POWER: 336 lm / 313 lm HIGH-POWER: 588 lm / 550 lm

OPTIONEN | OPTIONS

QUADRATISCH (Q)
SYMMETRISCH (SO)QUADRATISCH (Q)
ASYMMETRISCH (AO)RUND (R)
SYMMETRISCH (SO)RUND (R)
ASYMMETRISCH (AO)

LOW POWER



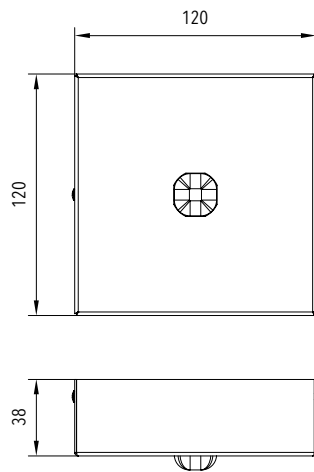
HIGH POWER



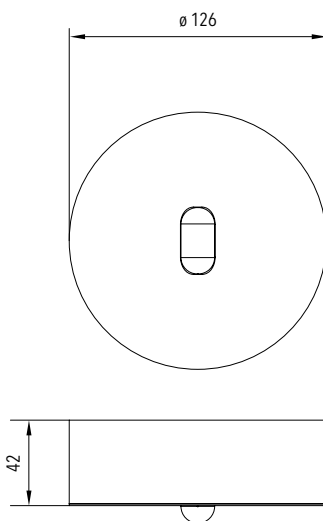
SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)

quadratisch | square

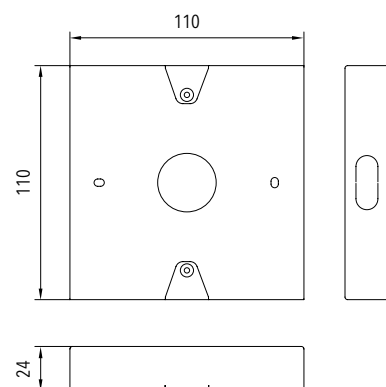


rund | round



Aufputzadapter AP 100

surface mounted adapter AP 100



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

MIRA Z SO LP 336 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
2,0	3,50	7,90	
2,5	4,10	8,90	
3,0	4,50	9,90	
3,5	4,80	10,90	
4,0	5,00	11,90	
5,0	5,20	13,60	
6,0	4,80	14,50	
7,0	3,40	14,90	

MIRA Z AO LP 313 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distance DA [m]				
2,0	7,90	18,40	7,00	2,60	
2,5	8,90	21,00	7,30	2,70	
3,0	9,50	23,20	7,50	2,80	
3,5	10,00	25,10	7,80	2,80	
4,0	10,10	26,50	7,90	2,70	
5,0	7,80	28,30	7,90	2,30	
6,0	5,40	26,50	7,50	1,70	

MIRA Z SO HP 588 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
2,0	3,80	8,50	
2,5	4,50	10,00	
3,0	5,00	11,40	
3,5	5,50	12,70	
4,0	5,90	13,90	
5,0	6,50	15,90	
6,0	6,80	17,20	
7,0	6,80	18,30	
8,0	6,30	19,20	
9,0	4,70	19,60	
10,0	2,80	19,30	

MIRA Z AO HP 550 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distance DA [m]				
2,0	8,90	20,30	8,10	3,30	
2,5	10,20	23,40	8,90	3,40	
3,0	11,20	26,20	9,50	3,60	
3,5	12,00	28,80	9,80	3,70	
4,0	12,60	31,00	10,00	3,70	
5,0	13,30	34,20	10,50	3,60	
6,0	10,70	36,30	10,50	3,30	
7,0	9,60	36,00	10,30	2,80	
8,0	7,30	34,60	9,80	2,10	
9,0	5,20	29,20	9,00	1,00	

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
Aufputzadapter quadratisch AP 100 surface-mounted adapter square AP 100	1219000031



Installation mit
Aufputzadapter AP 100
surface installation with
surface-mounted adapter AP 100

SIRIUS DE



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

flaches Downlight für den Deckeneinbau, erhältlich in verschiedenen Formen und Arten der Lichtverteilung
flat downlight for ceiling installation, available in different shapes and types of light distribution

Schutzart <i>protection degree</i>	IP20
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Polycarbonat, weiß <i>polycarbonate, white</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckeneinbau (DE) <i>ceiling installation (DE)</i>

Serie S	Serie P	SC	eCL kompatibel
Zentralbatterie <i>central battery</i>		Einzelbatterie <i>single battery</i>	

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom SO / AO <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	0,8 kg	336 lm / 313 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	11,7 VA / -	0° C <> +40° C	0,9 kg	3 h: 352 lm / 325 lm 8 h: 247 lm / 236 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS



QUADRATISCH (Q)
SYMMETRISCH (SO)



QUADRATISCH (Q)
ASYMMETRISCH (AO)



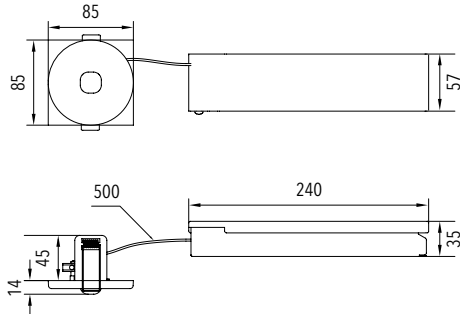
RUND (R)
SYMMETRISCH (SO)



RUND (R)
ASYMMETRISCH (AO)

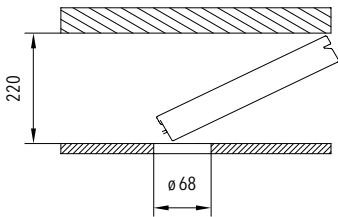
MABE | DIMENSION (mm)

quadratisch/rund | square/round



Deckenausschnitt und Einbautiefe

section for ceiling flush mounting
ceiling flush mounting depth



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
easyCONTROL Platine EC	1221500009
easyCONTROL Platine FC	1221500026

PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

SIRIUS Z SO 336 lm

Höhe height [m]	Abstand DE distances DE [m]		
	H	D	
2,0	3,50	7,90	
2,5	4,10	8,90	
3,0	4,50	9,90	
3,5	4,80	10,90	
4,0	5,00	11,90	
5,0	5,20	13,60	
6,0	4,80	14,50	
7,0	3,40	14,90	

SIRIUS Z AO 313 lm

Höhe height [m]	Abstand DE distance DE [m]				
	H	D	D	H	
2,0	7,90	18,40	7,00	2,60	
2,5	8,90	21,00	7,30	2,70	
3,0	9,50	23,20	7,50	2,80	
3,5	10,00	25,10	7,80	2,80	
4,0	10,10	26,50	7,90	2,70	
5,0	7,80	28,30	7,90	2,30	
6,0	5,40	26,50	7,50	1,70	

Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

SIRIUS E SO 352 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand DE distances DE [m]		
	H	D	
2,0	3,30	7,40	
2,5	3,90	8,70	
3,0	4,40	9,90	
3,5	4,80	10,90	
4,0	5,10	11,90	
5,0	5,50	13,90	
6,0	4,90	14,70	
7,0	3,30	14,90	

SIRIUS E AO 325 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand DE distance DE [m]				
	H	D	D	H	
2,0	8,10	18,70	6,90	2,60	
2,5	9,00	21,40	7,30	2,70	
3,0	9,70	23,70	7,60	2,70	
3,5	10,10	25,60	7,70	2,70	
4,0	10,40	27,00	7,90	2,60	
5,0	7,90	28,90	7,90	2,30	
6,0	6,30	27,00	7,50	1,60	

SIRIUS E SO 247 lm / 8 h

Höhe height [m]	Abstand DE distances DE [m]		
	H	D	
2,0	3,20	6,90	
2,5	3,70	7,90	
3,0	4,10	8,90	
3,5	4,30	9,90	
4,0	4,50	10,90	
5,0	4,00	11,90	
6,0	2,70	12,60	

SIRIUS E AO 236 lm / 8 h

Höhe height [m]	Abstand DE distance DE [m]				
	H	D	D	H	
2,0	7,40	17,30	6,10	2,30	
2,5	8,10	19,70	6,50	2,30	
3,0	8,50	21,60	6,60	2,30	
3,5	8,70	23,00	6,60	2,20	
4,0	7,80	23,90	6,70	2,00	
5,0	6,00	23,80	6,30	1,50	

SIRIUS DA



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

formschönes Downlight für den Deckenaufbau, erhältlich in verschiedenen Formen und Arten der Lichtverteilung

shapely downlight for ceiling mounting, available in different shapes and types of light distribution

Schutzart <i>protection degree</i>	IP41
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Polycarbonat, weiß <i>polycarbonate, white</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) <i>ceiling mounting (DA)</i>

Serie S

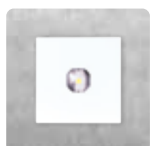
Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom SO / AO <i>luminous flux</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	0,4 kg	336 lm / 313 lm

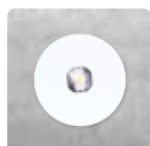
OPTIONEN | OPTIONS



QUADRATISCH (Q)
SYMMETRISCH (SO)



QUADRATISCH (Q)
ASYMMETRISCH (AO)



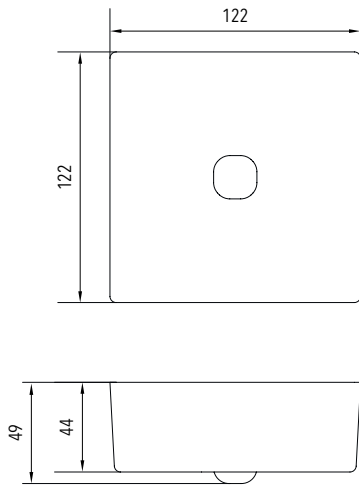
RUND (R)
SYMMETRISCH (SO)



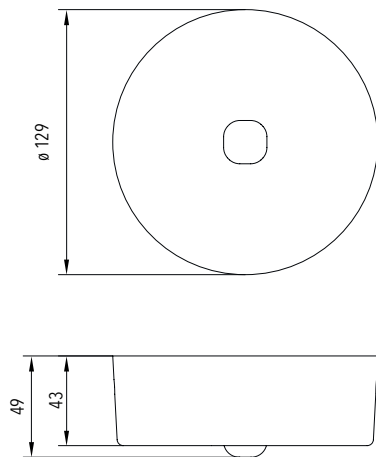
RUND (R)
ASYMMETRISCH (AO)

MABE | DIMENSION (mm)

quadratisch | square



rund | round



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

SIRIUS Z SO

336 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
2,0	3,50	7,90	
2,5	4,10	8,90	
3,0	4,50	9,90	
3,5	4,80	10,90	
4,0	5,00	11,90	
5,0	5,20	13,60	
6,0	4,80	14,50	
7,0	3,40	14,90	

SIRIUS Z AO

313 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distance DA [m]				
2,0	7,90	18,40	7,00	2,60	
2,5	8,90	21,00	7,30	2,70	
3,0	9,50	23,20	7,50	2,80	
3,5	10,00	25,10	7,80	2,80	
4,0	10,10	26,50	7,90	2,70	
5,0	7,80	28,30	7,90	2,30	
6,0	5,40	26,50	7,50	1,70	



ALZIR



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

kompaktes Downlight für den Deckenaufbau, erhältlich in verschiedenen Arten der Lichtverteilung
compact downlight for ceiling mounting, available in different types of light distribution

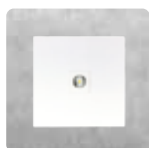
Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) <i>ceiling mounting (DA)</i>

SC **eCL kompatibel**
Einzelbatterie | *single battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom SO / AO <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	11,7 VA / -	-5° C <> +35° C	1,0 kg	3 h: 352 lm / 325 lm 8 h: 247 lm / 236 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS



SYMMETRISCH (SO)

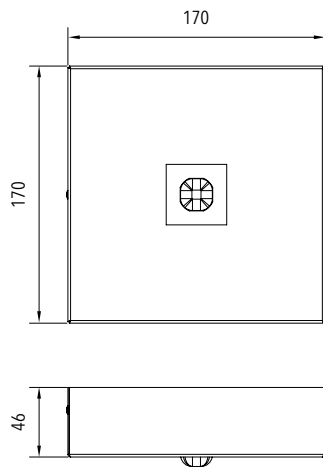


ASYMMETRISCH (AO)

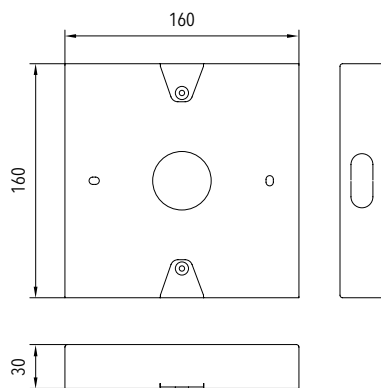


SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)



Aufputzadapter AP 160
surface mounted adapter AP 160



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

ALZIR E SO 352 lm / ☀ 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
2,0	3,30	7,40	
2,5	3,90	8,70	
3,0	4,40	9,90	
3,5	4,80	10,90	
4,0	5,10	11,90	
5,0	5,50	13,90	
6,0	4,90	14,70	
7,0	3,30	14,90	

ALZIR E AO 325 lm / ☀ 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]				
2,0	8,10	18,70	6,90	2,60	
2,5	9,00	21,40	7,30	2,70	
3,0	9,70	23,70	7,60	2,70	
3,5	10,10	25,60	7,70	2,70	
4,0	10,40	27,00	7,90	2,60	
5,0	7,90	28,90	7,90	2,30	
6,0	6,30	27,00	7,50	1,60	

ALZIR E SO 247 lm / ☀ 8 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
2,0	3,20	6,90	
2,5	3,70	7,90	
3,0	4,10	8,90	
3,5	4,30	9,90	
4,0	4,50	10,90	
5,0	4,00	11,90	
6,0	2,70	12,60	

ALZIR E AO 236 lm / ☀ 8 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]				
2,0	7,40	17,30	6,10	2,30	
2,5	8,10	19,70	6,50	2,30	
3,0	8,50	21,60	6,60	2,30	
3,5	8,70	23,00	6,60	2,20	
4,0	7,80	23,90	6,70	2,00	
5,0	6,00	23,80	6,30	1,50	

MAKE IT EASY

DO IT WITH easyCONTROL

eCL
easyCONTROL

Überwachung und Steuerung von Einzelbatterieleuchten mit LiFiPo-Akkus via

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
easyCONTROL Platine EC	1221500009
easyCONTROL Platine FC	1221500026
Aufputzadapter AP 160 surface-mounted adapter AP 160	1219000042
Ballschutzkorb BSK004 wire basket protects BSK004	5114000023



Installation mit
Aufputzadapter AP 160
surface installation with
surface-mounted adapter AP 160

ANCHA WE



Dosen nicht im Lieferumfang enthalten
sockets not included in delivery

BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

grazile Wandleuchte für den Einbau in Hohlwand-
oder Brandschutzdosen

*delicate wall light for cavity wall sockets or fire
protection sockets*

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandeinbau (WE) <i>wall installation (WE)</i>

Serie S

Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

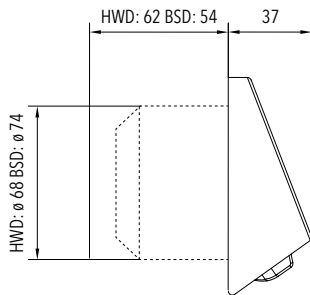
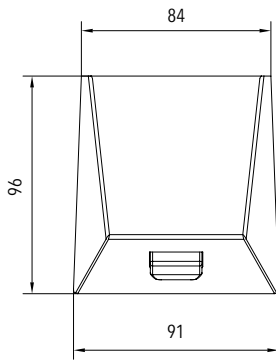
	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	0,3 kg	233 lm

OPTIONEN | OPTIONS



SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)



HWD = Hohlwanddose | cavity wall sockets
 BSD = Brandschutzdose | fire protection socket

PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatteriebeleuchte | central battery luminaire

ANCHA Z WE 233 lm

Höhe height [m]	Abstand WE distance WE [m]		
2,0	5,70	13,80	2,30
2,5	6,10	15,60	2,80
3,0	6,10	16,90	3,20
3,5	5,90	17,70	3,50
4,0	5,60	17,70	3,80
5,0	4,20	16,70	3,70
6,0	3,70	14,60	2,70



Alle Angaben beziehen sich auf 1,0 m Abstand zur Rettungswegmitte.
 All information relates to a distance of 1.0 m from the middle of the escape route.

- erforderliche Maße der Dosen:
- Innendurchmesser: mind. 60 mm
 - Tiefe der Dose: mind. 54 mm
 - Abstand Befestigungsschrauben: 60 mm

- required dimensions of sockets:
- inner diameter: at least 60 mm
 - depth of socket: at least 54 mm
 - distance to screw: 60 mm



G-CONTROL
Gerätetechnik

Die GAZ bietet die passende Gerätetechnik (Serie S und P) und Zubehör. GAZ offers equipment technology (serie S and P) and accessories.



www.gaz.de



ANCHA WA



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

grazile Wandleuchte für den Innenbereich
delicate wall light for indoor use

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) <i>wall mounting (WA)</i>

Serie S

Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

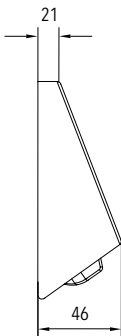
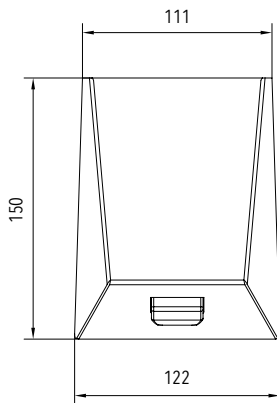
	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	0,9 kg	311 lm

OPTIONEN | OPTIONS



SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

ANCHA Z WA 311 lm

Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]		
2,0	6,40	14,80	2,40
2,5	7,10	16,90	2,90
3,0	7,50	18,60	3,40
3,5	7,40	20,00	3,80
4,0	7,20	21,00	4,00
5,0	6,20	20,90	4,30
6,0	5,10	19,90	4,20
7,0	4,60	18,00	3,30



Alle Angaben beziehen sich auf 1,0 m Abstand zur Rettungswegmitte.
All information relates to a distance of 1.0 m from the middle of the escape route.

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
Aufputzadapter ANCHA WA surface mounting adapter ANCHA WA	1219000088



DIADEM



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

schlanke Wandleuchte für den Innenbereich
slim luminaire for indoor areas

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) <i>wall mounting (WA)</i>

SC **eCL** kompatibel
 Einzelbatterie | *single battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

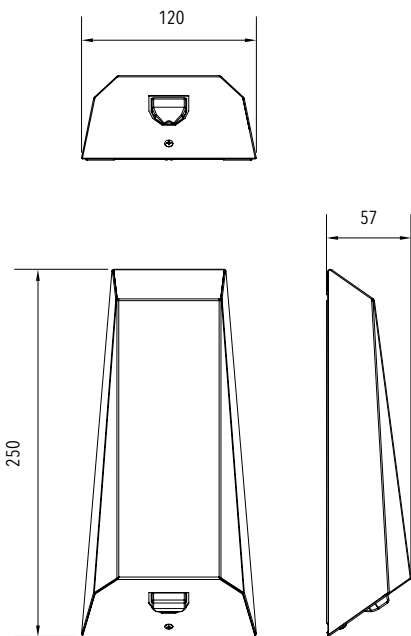
	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	11,7 VA / -	0° C <> +40° C	1,0 kg	3 h: 292 lm 8 h: 230 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS



SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

DIADEM E 292 lm / ☀ 3 h

Höhe height [m]	Abstand WA distances WA [m]			
2,0	5,30	13,50	2,70	
2,5	5,70	15,00	3,10	
3,0	6,10	16,10	3,40	
3,5	6,50	17,00	3,60	
4,0	6,70	17,50	3,60	
5,0	5,80	18,40	3,70	
6,0	4,80	18,80	3,30	
7,0	4,10	18,10	2,50	
8,0	2,30	15,40	1,60	

DIADEM E 230 lm / ☀ 8 h

Höhe height [m]	Abstand WA distances WA [m]			
2,0	4,80	12,40	2,40	
2,5	5,30	13,60	2,80	
3,0	5,60	14,50	3,00	
3,5	5,80	15,20	3,10	
4,0	5,50	15,70	3,10	
5,0	4,60	16,70	3,00	
6,0	3,70	15,80	2,30	
7,0	2,50	13,30	1,50	

Alle Angaben beziehen sich auf 1,0 m Abstand zur Rettungswegmitte.
All information relates to a distance of 1.0 m from the middle of the escape route.

MAKE
IT EASY

DO IT WITH
easyCONTROL

eCL
easyCONTROL
Überwachung und Steuerung
von Einzelbatterieleuchten
mit LiFiPo-Akkus via

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
easyCONTROL Platine EC	1221500009
easyCONTROL Platine FC	1221500026
Aufputzadapter AP, weiß surface-mounted adapter AP, white	1219000060



ATRIA



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

kompakte Wandleuchte zur Ausleuchtung von hervorzuhebenden Stellen gemäß DIN EN 1838 und hinterleuchtetem Piktogramm, welches optional als DUO-Variante separat als Dauerlicht geschaltet werden kann

compact wall light for illumination of areas to be highlighted especially according to DIN EN 1838 and backlit pictogram, which can optionally be switched separately as a DUO variant

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech verzinkt weiß RAL 9016 <i>galvanized steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) <i>wall mounting (WA)</i>

Serie S	Serie P	SC	eCL kompatibel
Zentralbatterie <i>central battery</i>		Einzelbatterie <i>single battery</i>	

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	ATRIA: 9,5 VA / 6,5 W ATRIA DUO: 10,0 VA / 5,0 W	-10° C <> +40° C	1,3 kg	279 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	11,7 VA / -	-5° C <> +35° C	1,5 kg	3 h: 202 lm 8 h: 195 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS





DUO¹

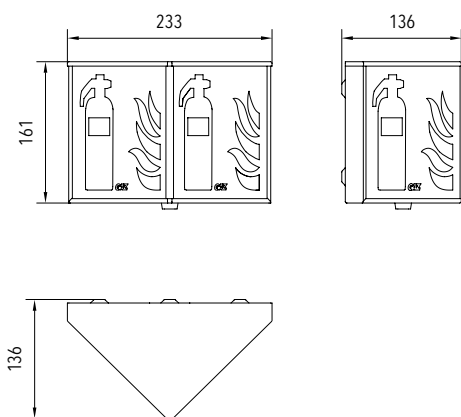
LIEFERUMFANG | DELIVERY

Bezeichnung designation	
	Piktogramm Feuerlöscher pictogram extinguisher
	Piktogramm Erste Hilfe pictogram first aid

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

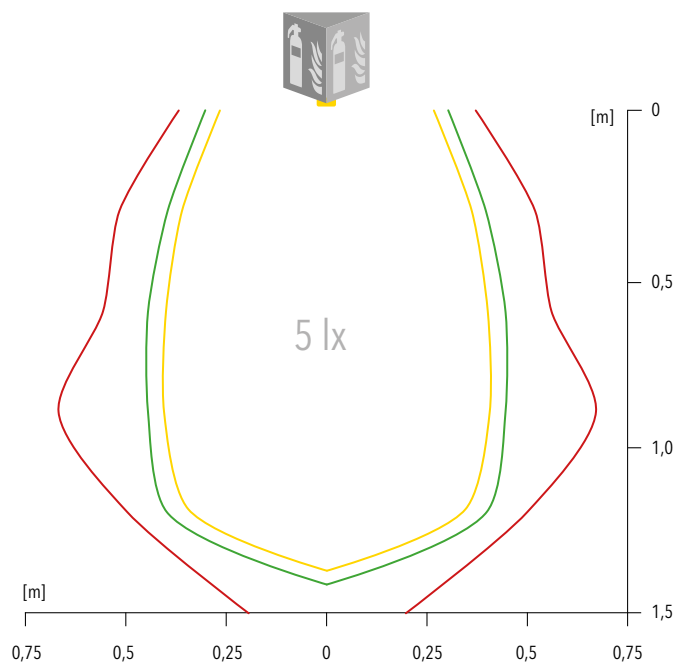
Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
 easyCONTROL Platine EC	1221500009
 easyCONTROL Platine FC	1221500026
Sonderpiktogramme special pictogram	

MABE | DIMENSION (mm)



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

- Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire
- 3 h Einzelbatterieleuchte | 3 h single battery luminaire
- 8 h Einzelbatterieleuchte | 8 h single battery luminaire



IZAR SO



IP65



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

strapazierfähige Sicherheitsleuchte für große Flächen,
erhältlich in verschiedenen Lichtströmen

robust emergency luminaire for large areas, available in
different luminous flux

Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	II
Gehäuse <i>housing</i>	Polycarbonat, weiß <i>polycarbonate, white</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) <i>ceiling mounting (DA)</i>

Serie S

Serie P

SC

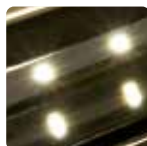
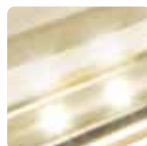
eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

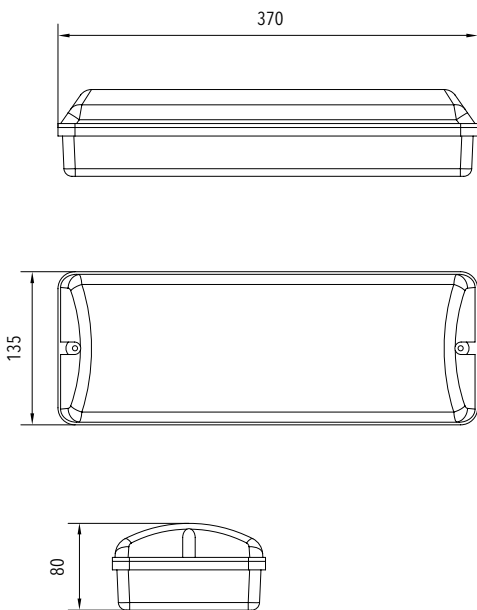
TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	LOW-POWER: 9,5 VA / 6,5 W HIGH-POWER: 18,0 VA / 15,5 W	-10° C <> +40° C	0,9 kg	LOW-POWER: 627 lm HIGH-POWER: 1683 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	15,2 VA / -	0° C <> +40° C	1,1 kg	3 h: 381 lm 8 h: 178 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS

ICE -25°C¹LOW POWER²HIGH POWER²

MABE | DIMENSION (mm)



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

IZAR Z SO LP 627 lm			IZAR Z SO HP 1683 lm		
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	4,30	10,10	3,0	6,90	16,30
2,5	4,70	11,40	4,0	7,90	18,90
3,0	5,10	12,50	5,0	8,70	21,20
3,5	5,60	13,40	6,0	9,40	23,10
4,0	5,80	14,20	7,0	9,90	24,60
5,0	6,00	15,90	8,0	10,30	26,10
6,0	6,30	16,80	9,0	10,60	27,20
7,0	6,60	17,20	10,0	10,70	28,10
8,0	6,60	17,60	12,0	10,90	29,50
9,0	6,10	18,20	14,0	10,40	30,10
10,0	5,60	18,80	16,0	9,70	30,80
12,0	4,00	17,80	18,0	8,40	30,60
			20,0	6,20	29,30

Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

IZAR E SO 381 lm / 3 h			IZAR E SO 178 lm / 8 h		
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	3,70	9,00	2,0	3,10	7,30
2,5	4,10	10,10	2,5	3,20	8,20
3,0	4,50	10,90	3,0	3,30	8,80
3,5	4,70	11,70	3,5	3,40	9,10
4,0	4,80	12,50	4,0	3,60	9,20
5,0	5,00	13,30	5,0	3,10	9,80
6,0	5,30	13,60	6,0	2,40	9,60
7,0	4,70	14,10			
8,0	4,40	14,30			
9,0	3,40	14,10			
10,0	1,70	13,30			

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
easyCONTROL Platine EC	1221500009
easyCONTROL Platine FC	1221500026
Ballschutzkorb BSK001 wire basket protects BSK001	5114000010



IZAR AO



IP65



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

strapazierfähige Sicherheitsleuchte für lange Rettungswege

robust emergency luminaire for long escape routes

Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	II
Gehäuse <i>housing</i>	Polycarbonat, weiß <i>polycarbonate, white</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) <i>ceiling mounting (DA)</i>

Serie S

Serie P

SC

eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

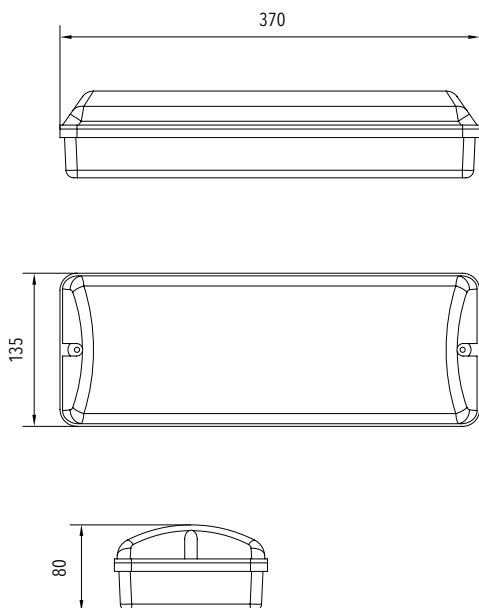
	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	12,0 VA / 9,0 W	-10° C <> +40° C	0,9 kg	756 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	10,4 VA / -	0° C <> +40° C	1,1 kg	3 h: 469 lm 8 h: 199 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS

ICE -25°C¹

100

¹ nur für Einzelbatterie
¹ only for single battery

MABE | DIMENSION (mm)

PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS
Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire
IZAR Z AO 756 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distance DA [m]			
3,0	7,50	17,90	8,90	2,80
4,0	8,40	20,70	9,00	2,00
5,0	9,20	22,80	7,30	2,10
6,0	9,70	24,50	5,70	2,30
7,0	10,30	25,90	5,90	2,50
8,0	10,70	27,10	6,30	2,60
9,0	11,00	28,30	6,70	2,80
10,0	11,30	29,30	7,10	2,90
12,0	11,80	30,80	7,80	3,10
14,0	12,20	32,00	8,40	3,20
16,0	12,30	33,10	8,80	3,20
18,0	12,30	34,00	9,10	3,10
20,0	11,70	34,50	9,20	3,00
22,0	10,30	34,80	9,10	2,70
24,0	8,60	34,70	8,80	2,00

Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire
IZAR E AO 469 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distance DA [m]			
2,0	5,10	10,90	6,80	2,80
2,5	5,70	12,90	7,60	2,70
3,0	6,20	14,90	8,00	2,30
3,5	6,70	16,20	7,70	1,70
4,0	7,10	17,30	6,80	1,60
5,0	7,70	19,10	4,90	1,70
6,0	8,20	20,60	4,80	1,90
7,0	8,60	21,80	5,00	2,10
8,0	9,00	22,90	5,30	2,20
9,0	9,20	23,80	5,70	2,30
10,0	9,40	24,60	6,00	2,40
12,0	9,60	25,80	6,50	2,40
14,0	9,50	26,80	6,80	2,40
16,0	8,90	27,30	7,00	2,20
18,0	7,20	27,30	7,00	1,70
19,0	6,20	27,20	6,90	1,30

IZAR E AO 199 lm / 8 h

Höhe height [m]	Abstand DA distance DA [m]			
2,0	4,10	9,90	5,20	1,40
2,5	4,50	11,00	4,50	1,00
3,0	4,90	12,00	3,50	1,10
3,5	5,10	12,80	2,90	1,20
4,0	5,40	13,50	3,10	1,20
5,0	5,70	14,70	3,40	1,40
6,0	6,00	15,70	3,70	1,50
7,0	6,20	16,30	4,00	1,60
8,0	6,30	16,80	4,30	1,60
9,0	6,20	17,30	4,40	1,50
10,0	6,00	17,70	4,50	1,40
12,0	4,30	17,80	4,50	1,00

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
easyCONTROL Platine EC	1221500009
easyCONTROL Platine FC	1221500026
Ballschutzkorb BSK001 <i>wire basket protects BSK001</i>	5114000010

MAKE IT EASY

DO IT WITH easyCONTROL

eCL easyCONTROL
Überwachung und Steuerung von Einzelbatterieleuchten mit LiFiPo-Akkus via

gaz.de/easycontrol

KASTRA



IP65



BALLWURFSICHER



SCHLAGFEST



SPLITTERGESCHÜTZT



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

strapazierfähige Sicherheitsleuchte für den universellen Einsatz, erhältlich in verschiedenen Arten der Lichtverteilung

robust emergency luminaire for universal use, available in different types of light distribution

Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) <i>ceiling mounting (DA)</i>

Serie S

Serie P

SC

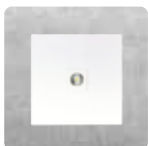
eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

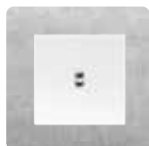
TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom SO / AO <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	10,0 VA / 7,0 W	-10° C <> +40° C	1,3 kg	588 lm / 550 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	11,7 VA / -	0° C <> +40° C	1,6 kg	3 h: 297 lm / 268 lm 8 h: 225 lm / 196 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS



SYMMETRISCH (SO)



ASYMMETRISCH (AO)

ICE -25°C¹

V2A

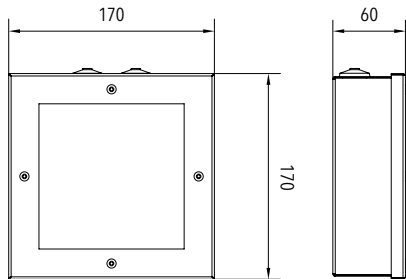


SONDERFARBEN

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
easyCONTROL Platine EC	1221500009
easyCONTROL Platine FC	1221500026
Einbaurahmen, weiß mounting frame, white	1219000021
Einbaurahmen, Edelstahl mounting frame, stainless steel	1219000020
Wandhalter, weiß wall brackets, white	1219000022
Wandhalter, Edelstahl wall brackets, stainless steel	5110000307

MABE | DIMENSION (mm)



optional: Ausführung in Edelstahl und Wandhalter
option: finish in stainless steel and wall brackets

PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

KASTRA Z SO 588 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
	□-□	□-□	
2,0	3,80	8,50	
2,5	4,50	10,00	
3,0	5,00	11,40	
3,5	5,50	12,70	
4,0	5,90	13,90	
5,0	6,50	15,90	
6,0	6,80	17,20	
7,0	6,80	18,30	
8,0	6,30	19,20	
9,0	4,70	19,60	
10,0	2,80	19,30	

KASTRA Z AO 550 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distance DA [m]				
	□-□	□-□	□-□	□-□	
2,0	8,90	20,30	8,10	3,30	
2,5	10,20	23,40	8,90	3,40	
3,0	11,20	26,20	9,50	3,60	
3,5	12,00	28,80	9,80	3,70	
4,0	12,60	31,00	10,00	3,70	
5,0	13,30	34,20	10,50	3,60	
6,0	10,70	36,30	10,50	3,30	
7,0	9,60	36,00	10,30	2,80	
8,0	7,30	34,60	9,80	2,10	
9,0	5,20	29,20	9,00	1,00	

Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

KASTRA E SO 297 lm / ⚡ 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
	□-□	□-□	
2,0	3,10	7,10	
2,5	3,70	8,40	
3,0	4,10	9,60	
3,5	4,50	10,70	
4,0	4,80	10,90	
5,0	5,10	12,90	
6,0	4,30	14,00	
7,0	2,60	13,80	

KASTRA E AO 268 lm / ⚡ 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distance DA [m]				
	□-□	□-□	□-□	□-□	
2,0	7,00	12,90	6,70	2,70	
2,5	7,90	15,90	7,20	2,80	
3,0	8,50	18,90	7,50	2,90	
3,5	9,00	20,90	7,70	2,90	
4,0	8,80	22,90	7,90	2,70	
5,0	7,20	24,10	8,00	2,40	
6,0	5,70	21,60	7,60	1,80	

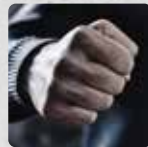
KASTRA E SO 225 lm / ⚡ 8 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
	□-□	□-□	
2,0	3,10	6,90	
2,5	3,60	7,90	
3,0	4,00	8,90	
3,5	4,00	10,40	
4,0	4,10	11,00	
5,0	3,80	11,80	
6,0	2,40	11,90	

KASTRA E AO 196 lm / ⚡ 8 h

Höhe height [m]	Abstand DA distance DA [m]				
	□-□	□-□	□-□	□-□	
2,0	6,50	12,90	6,00	2,30	
2,5	7,20	15,90	6,40	2,40	
3,0	7,60	17,90	6,60	2,50	
3,5	6,90	19,90	6,80	2,40	
4,0	6,30	21,30	6,90	2,20	
5,0	5,20	19,30	6,60	1,70	

ALGOL M



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

robuste Sicherheitsleuchte mit erhöhtem Lichtstrom, speziell geeignet für Sportstätten und Arbeitsstätten mit besonderer Gefährdung, erhältlich in verschiedenen Schutzarten und Lichtströmen

robust emergency luminaire with increased luminous flux, especially suitable for sports facilities or working places with special endangerment, available in different protection classes and luminous flux

Schutzart IP41
protection degree

Schutzklasse I
protection class

Gehäuse Stahlblech verzinkt
weiß RAL 9016
housing *galvanized steel sheet*
white RAL 9016

Montageart Deckenaufbau (DA)
mounting *ceiling mounting (DA)*

Serie S

Serie P

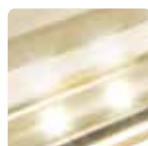
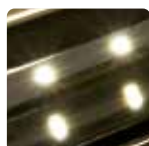
Zentralbatterie | central battery



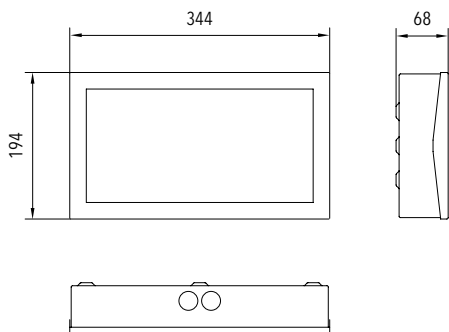
TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	LOW-POWER: 18,0 VA / 15,5 W HIGH-POWER: 36,0 VA / 33,0 W	-10° C <> +40° C	2,5 kg	LOW-POWER: 1683 lm HIGH-POWER: 3511 lm

OPTIONEN | OPTIONS



MABE | DIMENSION (mm)



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
Wandhalter schwenkbar, weiß swivelling wall bracket, white	1219000069
Einbaurahmen, weiß mounting frame, white	1219000086

PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

ALGOL M Z LP 1683 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
3,0	6,90	16,30	
4,0	7,90	18,90	
5,0	8,70	21,20	
6,0	9,40	23,10	
7,0	9,90	24,60	
8,0	10,30	26,10	
9,0	10,60	27,20	
10,0	10,70	28,10	
12,0	10,90	29,50	
14,0	10,40	30,10	
16,0	9,70	30,80	
18,0	8,40	30,60	
20,0	6,20	29,30	

ALGOL M Z HP 3511 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
5,0	10,50	25,00	
6,0	11,50	27,50	
7,0	12,30	29,30	
8,0	13,00	31,80	
9,0	13,60	33,60	
10,0	14,10	35,20	
12,0	14,90	37,90	
14,0	15,40	40,10	
16,0	15,70	41,80	
18,0	15,60	43,10	
20,0	15,30	43,90	
22,0	14,70	44,40	
24,0	13,80	44,60	
26,0	12,50	44,30	
28,0	10,70	43,70	
30,0	8,00	42,60	
32,0	2,70	41,20	

ALGOL M Z HP 3511 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
2,0	3,50	8,50	15 lx ²
2,5	3,80	9,50	
3,0	4,10	10,30	
3,5	4,30	10,90	
4,0	4,40	11,50	
5,0	4,50	12,30	
6,0	4,30	12,70	
7,0	3,90	12,80	
8,0	3,20	12,60	
9,0	1,60	12,10	

²Angaben für eine Mindestbeleuchtungsstärke von 15 lx
²specifications for a minimum illuminance of 15 lx



ALGOL M RESIST



IP65



BALLWURFSICHER



SPLITTERGESCHÜTZT



SCHLAGFEST



-40°C <> +65°C



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

widerstandsfähige Sicherheitsleuchte für extreme Umgebungsbedingungen
resistant emergency luminaire for extreme environmental conditions

Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech verzinkt weiß RAL 9016 <i>galvanized steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) <i>ceiling mounting (DA)</i>

Serie P

Zentralbatterie | central battery

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	OHNE ÜBERWACHUNG: <i>WITHOUT MONITORING</i> 22,0 VA / 13,0 W MIT ÜBERWACHUNG: <i>WITH MONITORING</i> 23,5 VA / 13,5 W	OHNE ÜBERWACHUNG: <i>WITHOUT MONITORING</i> -40° C <> +65° C MIT ÜBERWACHUNG: <i>WITH MONITORING</i> -30° C <> +60° C	2,8 kg	1377 lm

OPTIONEN | OPTIONS

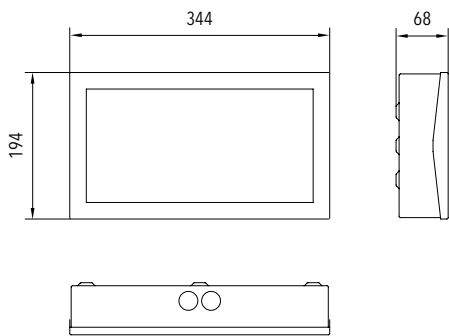


V2A



SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

ALGOL M Z RESIST 1377 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
3,0	6,50	15,40
4,0	7,40	17,90
5,0	8,20	20,00
6,0	8,80	21,70
7,0	9,30	23,10
8,0	9,60	24,50
9,0	9,80	25,60
10,0	9,90	26,40
12,0	9,80	27,50
14,0	9,20	28,00
16,0	8,00	27,90
18,0	6,10	27,30
19,0	4,20	26,60



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
Wandhalter schwenkbar, weiß swivelling wall bracket, white	1219000069
Wandhalter schwenkbar, Edelstahl swivelling wall bracket, stainless steel	1219000070



G-CONTROL
Gerätetechnik

Die GAZ bietet die passende Gerätetechnik (Serie S und P) und Zubehör (Serie S und P) und Zubehör (Serie S und P) and accessoires



www.gaz.de



PANDION



IP65



SCHLAGFEST

3000 K

4000 K



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

schlanke Wand- oder Deckenleuchte mit schmalen Lichtaustritt nach unten für den Innen- und Außenbereich, erhältlich in verschiedenen Farben und Farbtemperaturen

slim wall or ceiling luminaire, with a narrow downward light emission for indoor and outdoor use, available in different colors and color temperatures

Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, verzinkt <i>steel sheet, galvanized</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

Serie S

Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	13,0 VA / 9,5 W	-10° C <> +40° C	1,4 kg	729 lm

OPTIONEN | OPTIONS



ANTHRAZIT (AZ)



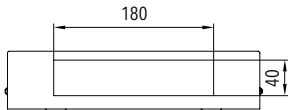
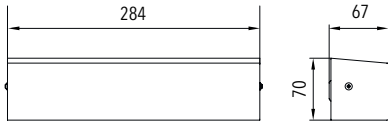
WEISS (WS)



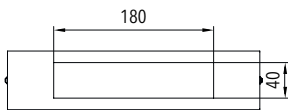
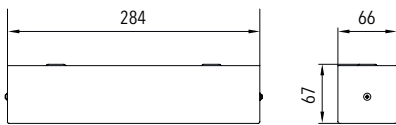
SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)

Wandaufbau (WA) | wall mounting (WA)



Deckenaufbau (DA) | ceiling mounting (DA)



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

PANDION Z 729 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distance DA [m]		
2,0	4,10	9,70	
2,5	4,60	10,90	
3,0	5,10	12,10	
3,5	5,50	13,10	
4,0	5,90	14,10	
5,0	6,60	15,80	
6,0	7,10	17,30	
7,0	7,50	18,60	
8,0	7,60	19,70	
9,0	7,70	20,50	
10,0	7,60	21,20	
12,0	6,90	21,80	
14,0	5,30	21,50	
16,0	1,60	20,60	

PANDION Z 729 lm

Höhe height [m]	Abstand WA ¹ distance WA ¹ [m]			
2,0	4,00	9,40	3,80	
2,5	4,60	10,60	4,30	
3,0	5,10	11,80	4,80	
3,5	5,50	12,90	5,30	
4,0	5,90	13,90	5,70	
5,0	6,60	15,70	6,40	
6,0	7,10	17,20	6,90	
7,0	7,50	18,50	7,40	
8,0	7,70	19,60	7,60	
9,0	7,70	20,50	7,70	
10,0	7,60	21,10	7,60	
12,0	7,00	21,80	6,90	
14,0	5,50	21,60	5,50	
15,0	4,10	21,10	4,20	

¹ Alle Angaben beziehen sich auf 1,0 m Abstand zur Rettungswegmitte.

¹ All information relates to a distance of 1.0 m from the middle of the escape route.



anthrazit (AZ) RAL 7016
finish in anthracite (AZ) RAL 7016



weiß (WS) RAL 9016
finish in white (WS) RAL 9016



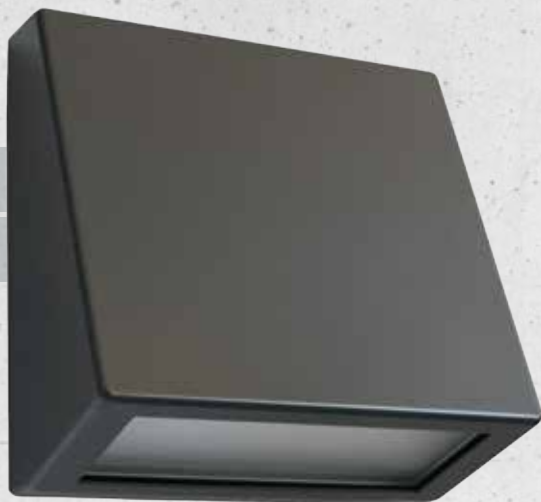
TURAIS



IP65

ICE -25°C¹

SCHLAGFEST



3000 K

4000 K

BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

elegante Wandleuchte für den Innen- und Außenbereich, erhältlich in verschiedenen Farben und Farbtemperaturen oder mit optionalen Standfuß als Pollerleuchte

elegant wall light for indoor and outdoor areas, available in different colors and color temperatures or with optional pole for upright mounting

Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, verzinkt <i>steel sheet, galvanized</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) <i>wall mounting (WA)</i>

Serie S	Serie P	SC	eCL kompatibel
Zentralbatterie <i>central battery</i>		Einzelbatterie <i>single battery</i>	

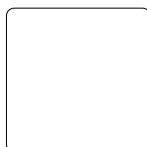
TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Allgemeinbeleuchtung <i>general lighting</i>	230 V / -	13,0 VA / -	-10° C <> +40° C	1,7 kg	601 lm	-
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	13,0 VA / 9,5 W	-10° C <> +40° C	1,7 kg	601 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	15,2 VA / -	-25° C <> +40° C	1,8 kg	3 h: 238 lm 8 h: 100 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS



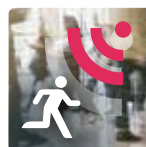
ANTHRAZIT (AZ)



WEISS (WS)

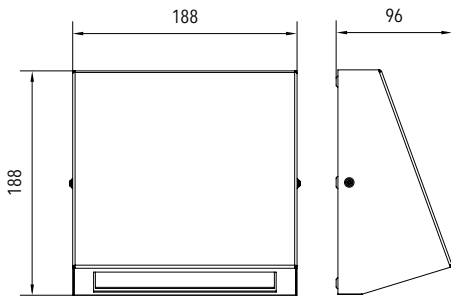


V2A

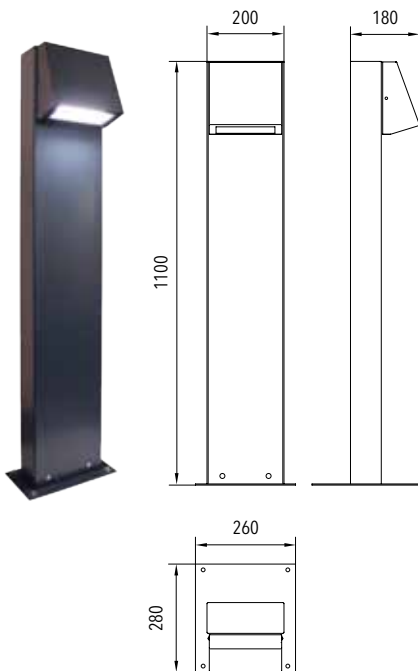
BWM²

SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)



Poller / Standfuß für Standmontage
pole for upright mounting



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
easyCONTROL Platine EC	1221500009
easyCONTROL Platine FC	1221500026
Aufputzadapter AP 180, weiß surface-mounting adapter AP 180, white	1219000049
Aufputzadapter AP 180, anthrazit surface-mounting adapter AP 180, anthrazit	1219000050
Poller, anthrazit pole, anthrazit	1219000075
Poller, weiß pole, white	1219000074

PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

TURAI S Z 601 lm

Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]		
1,0 ³	2,80	6,50	4,00
2,0	4,00	9,30	5,80
2,5	4,50	10,40	6,50
3,0	4,90	11,40	7,10
3,5	5,20	12,30	7,60
4,0	5,50	13,10	8,00
5,0	6,00	14,60	8,60
6,0	6,40	15,80	8,90
7,0	6,60	16,70	9,10
8,0	6,60	17,50	9,10
9,0	6,50	18,00	8,90
10,0	6,20	18,20	8,60
12,0	5,00	18,10	7,30
13,0	3,80	17,80	6,10



anthrazit (AZ)
RAL 7016
finish in anthrazit (AZ)
RAL 7016



weiß (WS)
RAL 9016
finish in white (WS)
RAL 9016

Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

TURAI S E 238 lm / ⏰ 3 h

Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]		
1,0 ³	2,20	5,10	3,10
2,0	3,20	7,40	4,50
2,5	3,60	8,30	5,00
3,0	3,80	9,10	5,30
3,5	4,00	9,80	5,60
4,0	4,20	10,30	5,80
5,0	4,30	11,20	5,80
6,0	4,20	11,70	5,60
7,0	3,80	11,90	5,20
8,0	3,00	11,70	4,40
9,0	1,30	11,20	2,60

TURAI S E 100 lm / ⏰ 8 h

Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]		
1,0 ³	1,80	4,10	2,50
2,0	2,50	5,90	3,60
2,5	2,70	6,60	3,80
3,0	2,80	7,10	3,90
3,5	2,80	7,50	3,90
4,0	2,70	7,70	3,80
5,0	2,30	7,80	3,20

Alle Angaben beziehen sich auf 1,0 m Abstand zur Rettungswegmitte.

All information relates to a distance of 1.0 m from the middle of the escape route.

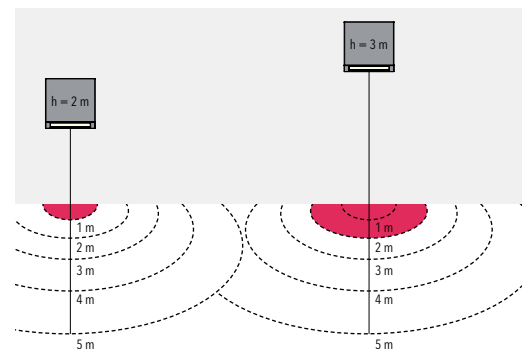
³ Abstand bei Montage an Poller

³ distance at pole for upright mounting

ERFASSUNGSBEREICH DES BEWEGUNGSMELDERS
DETECTION RANGE OF THE MOTION DETECTOR

h [m]	d [m]
2,00	1 - 5
3,00	2 - 5

Wandaufbau | wall mounting



SARIR R



IP65

ICE -25°C¹

SCHLAGFEST

3000 K

4000 K



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

widerstandsfähige Allgemeinleuchte für den Innen- und Außenbereich, erhältlich in verschiedenen Farben und Farbtemperaturen, sowie wahlweise mit integrierter Sicherheitsbeleuchtung

resistant general luminaire for indoor and outdoor use, available in different colors and color temperatures and optionally with integrated emergency lighting

Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Aluminium-Druckguss <i>die-cast aluminium</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

Serie S	Serie P	SC	eCL kompatibel
Zentralbatterie <i>central battery</i>		Einzelbatterie <i>single battery</i>	

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Allgemeinbeleuchtung <i>general lighting</i>	230 V / -	15,0 VA / -	-10° C <> +40° C	1,9 kg	1039 lm	-
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	1,9 kg	539 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	25,0 VA / -	-25° C <> +40° C	2,1 kg	3 h: 226 lm 8 h: 156 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS



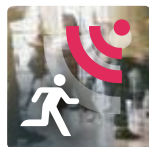
WEISS (WS)



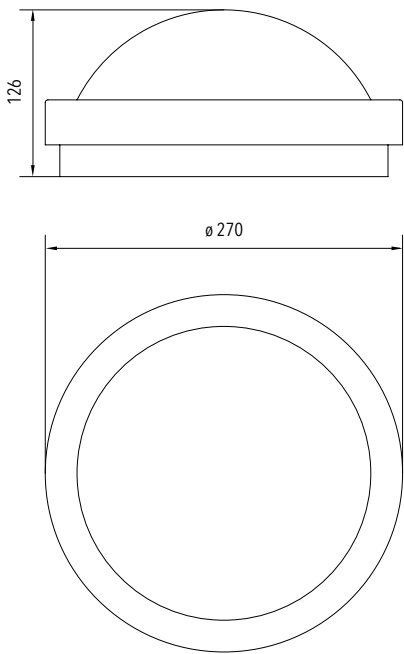
SCHWARZ (SW)



ANTHRAZIT (AZ)

BWM²

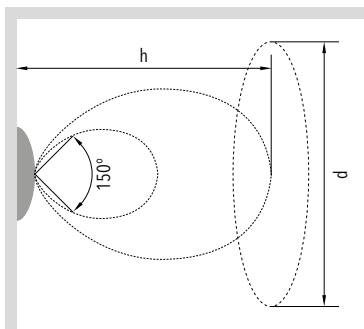
MABE | DIMENSION (mm)



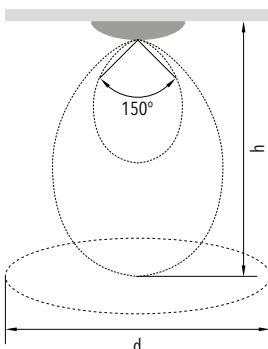
ERFASSUNGSBEREICH DES BEWEGUNGSMELDERS
DETECTION RANGE OF THE MOTION DETECTOR

h [m]	d [m]	h [m]	d [m]
2,00	4,00	4,00	5,00
3,00	7,00	5,00	3,00

Wandaufbau | wall mounting



Deckenaufbau | ceiling mounting



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

SARIR R Z 539 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
2,0	3,90	9,90	
2,5	4,30	10,80	
3,0	4,50	11,60	
3,5	4,70	12,20	
4,0	4,90	12,70	
5,0	5,00	13,50	
6,0	5,00	14,00	
7,0	4,70	14,30	
8,0	4,20	14,20	
9,0	3,40	13,90	
10,0	1,80	13,30	

SARIR Z R 539 lm

Höhe height [m]	Abstand WA ³ distance WA ³ [m]			
2,0	3,40	8,70	5,60	
2,5	3,50	9,00	5,90	
3,0	3,50	9,20	6,00	
3,5	3,40	9,30	6,00	
4,0	3,20	9,30	5,90	
5,0	2,50	9,00	5,40	

Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

SARIR E R 226 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
2,0	3,10	8,00	
2,5	3,30	8,70	
3,0	3,50	9,20	
3,5	3,50	9,50	
4,0	3,50	9,80	
5,0	3,20	10,00	
6,0	2,50	9,80	

SARIR E R 226 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand WA ³ distance WA ³ [m]			
2,0	2,40	6,30	4,10	
2,5	2,20	6,30	4,20	
3,0	1,80	5,90	4,10	

SARIR E R 156 lm / 8 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
2,0	2,80	7,10	
2,5	2,90	7,60	
3,0	2,90	8,00	
3,5	2,90	8,20	
4,0	2,70	8,30	
5,0	2,10	8,20	

SARIR E R 156 lm / 8 h

Höhe height [m]	Abstand WA ³ distance WA ³ [m]			
2,0	1,90	5,40	3,60	
2,5	1,60	5,10	3,50	

³ Alle Angaben beziehen sich auf 1,0 m Abstand zur Rettungswegmitte.

³ All information relates to a distance of 1.0 m from the middle of the escape route.

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL easyCONTROL Platine FC	1221500026

SARIR Q



IP65

ICE -25°C¹

SCHLAGFEST

3000 K

4000 K



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

widerstandsfähige Allgemeinleuchte für den Innen- und Außenbereich, erhältlich in verschiedenen Farben und Farbtemperaturen, sowie wahlweise mit integrierter Sicherheitsbeleuchtung

resistant general luminaire for indoor and outdoor use, available in different colors and color temperatures and optionally with integrated emergency lighting

Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Aluminium-Druckguss <i>die-cast aluminium</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA)</i> <i>ceiling mounting (DA)</i>

Serie S	Serie P	SC	eCL kompatibel
Zentralbatterie <i>central battery</i>		Einzelbatterie <i>single battery</i>	

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Allgemeinbeleuchtung <i>general lighting</i>	230 V / -	15,0 VA / -	-10° C <> +40° C	2,2 kg	1039 lm	-
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	2,2 kg	539 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	25,0 VA / -	-25° C <> +40° C	2,5 kg	3 h: 226 lm 8 h: 156 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS



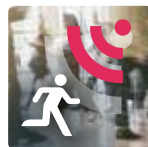
WEISS (WS)



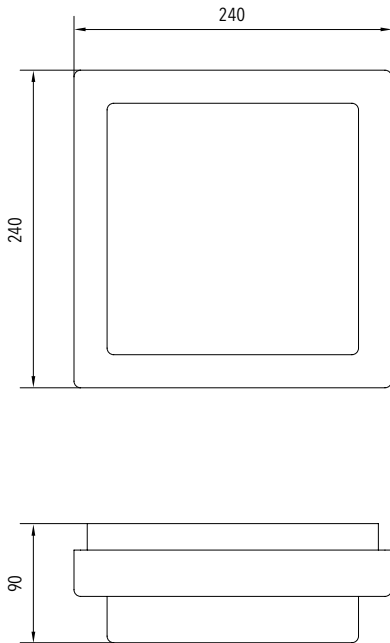
SCHWARZ (SW)



ANTHRAZIT (AZ)

BWM²

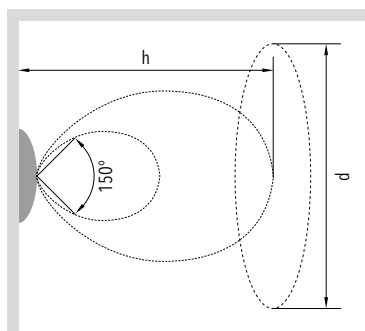
MABE | DIMENSION (mm)



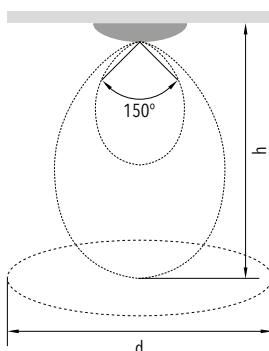
ERFASSUNGSBEREICH DES BEWEGUNGSMELDERS
DETECTION RANGE OF THE MOTION DETECTOR

h [m]	d [m]	h [m]	d [m]
2,00	4,00	4,00	5,00
3,00	7,00	5,00	3,00

Wandaufbau | wall mounting



Deckenaufbau | ceiling mounting



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

SARIR Z Q 539 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
	H	□-□	
2,0	3,90	9,90	
2,5	4,30	10,80	
3,0	4,50	11,60	
3,5	4,70	12,20	
4,0	4,90	12,70	
5,0	5,00	13,50	
6,0	5,00	14,00	
7,0	4,70	14,30	
8,0	4,20	14,20	
9,0	3,40	13,90	
10,0	1,80	13,30	

SARIR Z Q 539 lm

Höhe height [m]	Abstand WA ³ distance WA ³ [m]			
	H	□-□	-	
2,0	3,40	8,70	5,60	
2,5	3,50	9,00	5,90	
3,0	3,50	9,20	6,00	
3,5	3,40	9,30	6,00	
4,0	3,20	9,30	5,90	
5,0	2,50	9,00	5,40	

Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

SARIR E Q 226 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
	H	□-□	
2,0	3,10	8,00	
2,5	3,30	8,70	
3,0	3,50	9,20	
3,5	3,50	9,50	
4,0	3,50	9,80	
5,0	3,20	10,00	
6,0	2,50	9,80	

SARIR E Q 226 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand WA ³ distance WA ³ [m]			
	H	□-□	-	
2,0	2,40	6,30	4,10	
2,5	2,20	6,30	4,20	
3,0	1,80	5,90	4,10	

SARIR E Q 156 lm / 8 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
	H	□-□	
2,0	2,80	7,10	
2,5	2,90	7,60	
3,0	2,90	8,00	
3,5	2,90	8,20	
4,0	2,70	8,30	
5,0	2,10	8,20	

SARIR E Q 156 lm / 8 h

Höhe height [m]	Abstand WA ³ distance WA ³ [m]			
	H	□-□	-	
2,0	1,90	5,40	3,60	
2,5	1,60	5,10	3,50	

³ Alle Angaben beziehen sich auf 1,0 m Abstand zur Rettungswegmitte.

³ All information relates to a distance of 1.0 m from the middle of the escape route.

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL easyCONTROL Platine FC	1221500026

SOLSR



3000 K

4000 K



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

universell einsetzbare Allgemeinleuchte, erhältlich in verschiedenen Farbtemperaturen, sowie wahlweise mit integrierter Sicherheitsbeleuchtung

Universally usable general luminaire, available in different color temperatures, as well as optionally with integrated emergency lighting

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, weiß Haube opal <i>steel sheet, white hood opal</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

Serie S

Serie P

SC

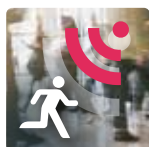
eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

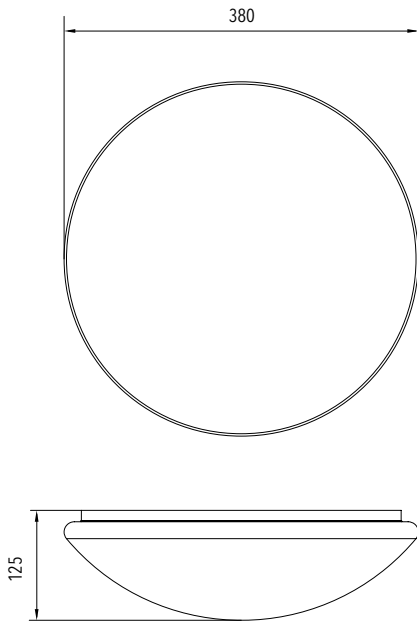
TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Allgemeinbeleuchtung <i>general lighting</i>	230 V / -	17,3 VA / -	-10° C <> +40° C	1,8 kg	1384 lm	-
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	1,8 kg	545 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	15,2 VA / -	0° C <> +40° C	2,1 kg	3 h: 276 lm 8 h: 140 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS

BWM¹

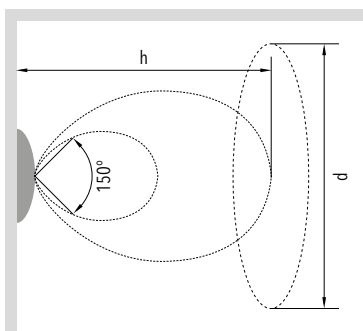
MABE | DIMENSION (mm)



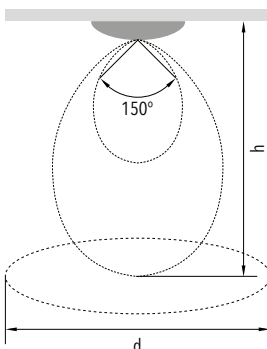
ERFASSUNGSBEREICH DES BEWEGUNGSMELDERS
DETECTION RANGE OF THE MOTION DETECTOR

h [m]	d [m]	h [m]	d [m]
2,00	4,00	4,00	5,00
3,00	7,00	5,00	3,00

Wandaufbau | wall mounting



Deckenaufbau | ceiling mounting



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

SOLSZR 545 lm			SOLSZR 545 lm		
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		Höhe height [m]	Abstand WA ² distance WA ² [m]	
2,0	3,90	9,90	2,0	3,40	5,60
2,5	4,30	10,80	2,5	3,50	5,90
3,0	4,50	11,50	3,0	3,50	6,00
3,5	4,70	12,20	3,5	3,40	6,00
4,0	4,80	12,70	4,0	3,20	5,90
5,0	5,00	13,50	5,0	2,50	5,40
6,0	4,90	13,90			
7,0	4,60	14,20			
8,0	4,10	14,10			
9,0	3,20	13,70			
10,0	1,50	13,10			

Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

SOLSER 276 lm / 3 h			SOLSER 276 lm / 3 h		
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		Höhe height [m]	Abstand WA ² distance WA ² [m]	
2,0	3,10	8,00	2,0	2,60	4,30
2,5	3,30	8,60	2,5	2,50	4,30
3,0	3,50	9,10	3,0	2,40	4,20
3,5	3,50	9,50	3,5	2,10	4,00
4,0	3,50	9,80	4,0	1,50	3,60
5,0	3,30	10,10			
6,0	2,70	10,00			
7,0	1,40	9,50			

SOLSER 140 lm / 8 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	2,40	6,30
2,5	2,50	6,80
3,0	2,50	7,00
3,5	2,40	7,10
4,0	2,10	7,10
5,0	1,00	6,70

SOLSER 140 lm / 8 h

Höhe height [m]	Abstand WA ² distance WA ² [m]	
2,0	1,80	3,10
2,5	1,50	2,90
3,0	1,00	2,30

²Alle Angaben beziehen sich auf 1,0 m Abstand zur Rettungswegmitte.

²All information relates to a distance of 1.0 m from the middle of the escape route.

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	122150009
eCL easyCONTROL Platine FC	122150026

SOL M R



IP40

3000 K

4000 K



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

universell einsetzbare Allgemeinleuchte, erhältlich in verschiedenen Farbtemperaturen, sowie wahlweise mit integrierter Sicherheitsbeleuchtung

Universally usable general luminaire, available in different color temperatures, as well as optionally with integrated emergency lighting

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, weiß Haube opal <i>steel sheet, white hood opal</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

Serie S

Serie P

SC

eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

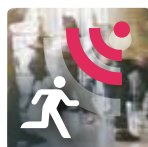
TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

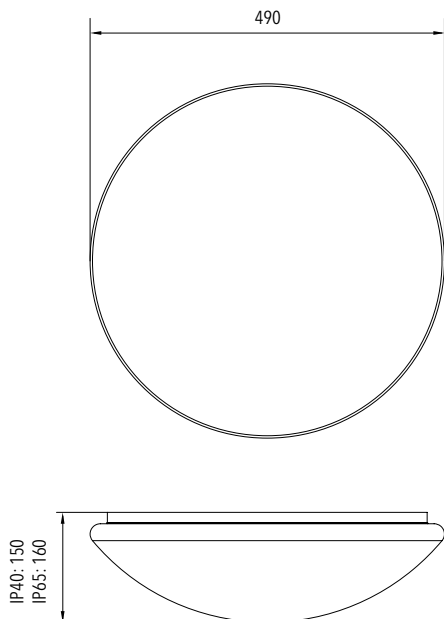
	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Allgemeinbeleuchtung <i>general lighting</i>	230 V / -	32,0 VA / -	-10° C <> +40° C	2,1 kg	3071 lm	-
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	2,1 kg	539 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	15,2 VA / -	0° C <> +40° C	2,4 kg	3 h: 274 lm 8 h: 137 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS

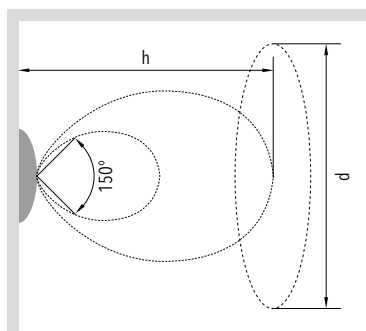
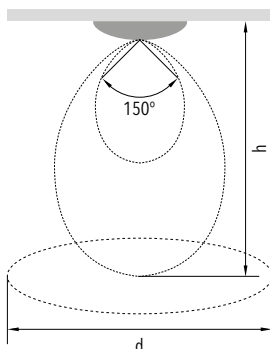


IP65

ICE -25°C¹BWM²

MABE | DIMENSION (mm)

ERFASSUNGSBEREICH DES BEWEGUNGSMELDERS
DETECTION RANGE OF THE MOTION DETECTOR

h [m]	d [m]	h [m]	d [m]
2,00	4,00	4,00	5,00
3,00	7,00	5,00	3,00

Wandaufbau | wall mounting

Deckenaufbau | ceiling mounting

PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS
Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

SOL M Z R		539 lm		SOL M Z R		539 lm	
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]			Höhe height [m]	Abstand WA ³ distance WA ³ [m]		
2,0	3,90	9,90		2,0	3,40	8,70	5,60
2,5	4,30	10,80		2,5	3,50	9,00	5,90
3,0	4,50	11,60		3,0	3,50	9,20	6,00
3,5	4,70	12,20		3,5	3,40	9,30	6,00
4,0	4,90	12,70		4,0	3,20	9,30	5,90
5,0	5,00	13,50		5,0	2,50	9,00	5,40
6,0	5,00	14,00					
7,0	4,70	14,30					
8,0	4,20	14,20					
9,0	3,40	13,90					
10,0	1,80	13,30					

Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

SOL M E R		274 lm / 3 h		SOL M E R		274 lm / 3 h	
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]			Höhe height [m]	Abstand WA ³ distance WA ³ [m]		
2,0	3,10	7,90		2,0	2,60	6,80	4,30
2,5	3,30	8,60		2,5	2,50	6,90	4,30
3,0	3,50	9,10		3,0	2,40	6,90	4,20
3,5	3,50	9,50		3,5	2,10	6,80	4,00
4,0	3,50	9,80		4,0	1,50	6,40	3,60
5,0	3,30	10,00					
6,0	2,70	9,90					
7,0	1,40	9,40					

SOL M E R		137 lm / 8 h		SOL M E R		137 lm / 8 h	
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]			Höhe height [m]	Abstand WA ³ distance WA ³ [m]		
2,0	2,40	6,30		2,0	1,80	5,10	3,10
2,5	2,50	6,70		2,5	1,50	5,00	2,90
3,0	2,40	7,00		3,0	1,00	4,60	2,30
3,5	2,30	7,10					
4,0	2,10	7,10					
5,0	0,90	6,60					

³ Alle Angaben beziehen sich auf 1,0 m Abstand zur Rettungswegmitte.

³ All information relates to a distance of 1.0 m from the middle of the escape route.

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL easyCONTROL Platine FC	1221500026

RAN



3000 K

4000 K

BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

moderne flache Allgemeinleuchte, erhältlich in verschiedenen Farbtemperaturen, sowie wahlweise mit integrierter Sicherheitsbeleuchtung

modern, flat general luminaire, available in different color temperatures and optionally with integrated emergency lighting

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, weiß Haube opal <i>steel sheet, white hood opal</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

Serie S

Serie P

SC

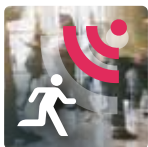
eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

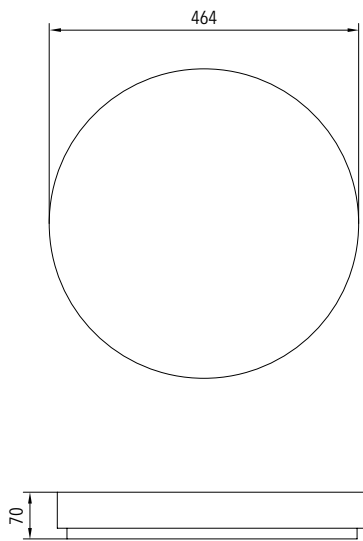
TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Allgemeinbeleuchtung <i>general lighting</i>	230 V / -	32,0 VA / -	-10° C <> +40° C	2,1 kg	3071 lm	-
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	2,1 kg	539 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	15,2 VA / -	0° C <> +40° C	2,4 kg	3 h: 274 lm 8 h: 137 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS

BWM¹

MABE | DIMENSION (mm)

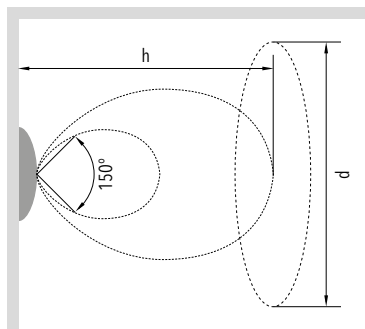


ERFASSUNGSBEREICH DES BEWEGUNGSMELDERS

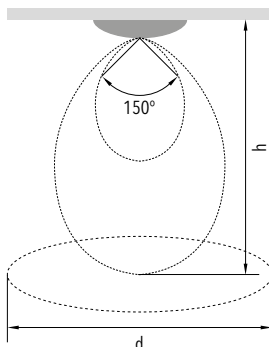
DETECTION RANGE OF THE MOTION DETECTOR

h [m]	d [m]	h [m]	d [m]
2,00	4,00	4,00	5,00
3,00	7,00	5,00	3,00

Wandaufbau | wall mounting



Deckenaufbau | ceiling mounting



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

RAN Z 539 lm			RAN Z 539 lm		
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		Höhe height [m]	Abstand WA ² distance WA ² [m]	
2,0	3,90 9,90		2,0	3,40 8,70 5,60	
2,5	4,30 10,80		2,5	3,50 9,00 5,90	
3,0	4,50 11,60		3,0	3,50 9,20 6,00	
3,5	4,70 12,20		3,5	3,40 9,30 6,00	
4,0	4,90 12,70		4,0	3,20 9,30 5,90	
5,0	5,00 13,50		5,0	2,50 9,00 5,40	
6,0	5,00 14,00				
7,0	4,70 14,30				
8,0	4,20 14,20				
9,0	3,40 13,90				
10,0	1,80 13,30				

Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

RAN E 274 lm / 3 h			RAN E 274 lm / 3 h		
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		Höhe height [m]	Abstand WA ² distance WA ² [m]	
2,0	3,10 7,90		2,0	2,60 6,80 4,30	
2,5	3,30 8,60		2,5	2,50 6,90 4,30	
3,0	3,50 9,10		3,0	2,40 6,90 4,20	
3,5	3,50 9,50		3,5	2,10 6,80 4,00	
4,0	3,50 9,80		4,0	1,50 6,40 3,60	
5,0	3,30 10,00				
6,0	2,70 9,90				
7,0	1,40 9,40				

RAN E 137 lm / 8 h			RAN E 137 lm / 8 h		
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		Höhe height [m]	Abstand WA ² distance WA ² [m]	
2,0	2,40 6,30		2,0	1,80 5,10 3,10	
2,5	2,50 6,70		2,5	1,50 5,00 2,90	
3,0	2,40 7,00		3,0	1,00 4,60 2,30	
3,5	2,30 7,10				
4,0	2,10 7,10				
5,0	0,90 6,60				

²Alle Angaben beziehen sich auf 1,0 m Abstand zur Rettungswegmitte.

²All information relates to a distance of 1.0 m from the middle of the escape route.

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	122150009
eCL easyCONTROL Platine FC	122150026

ZOSMA



3000 K

4000 K

BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

elegante Allgemeinleuchte mit indirektem Korona-Effekt für sehr anspruchsvolle Architekturen, erhältlich in verschiedenen Farbtemperaturen, sowie wahlweise mit integrierter Sicherheitsbeleuchtung

elegant general luminaire with indirect corona effect for demanding architectures, available in different color temperatures and optionally with integrated emergency lighting

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

Serie S

Serie P

SC

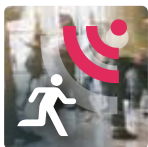
eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

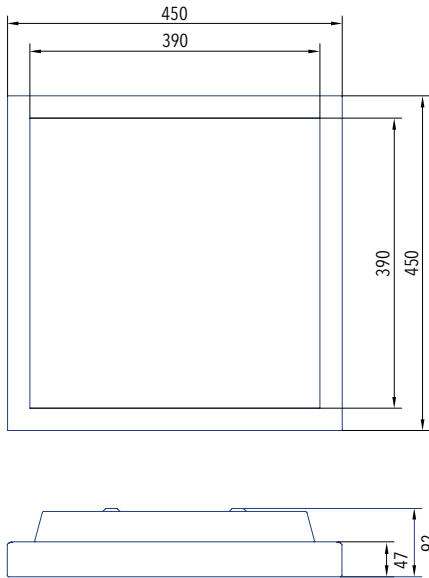
TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Allgemeinbeleuchtung <i>general lighting</i>	230 V / -	32,0 VA / -	-10° C <> +40° C	5,6 kg	3071 lm	-
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	5,6 kg	420 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	15,2 VA / -	0° C <> +40° C	5,9 kg	3 h: 262 lm 8 h: 131 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS

BWM¹

MABE | DIMENSION (mm)

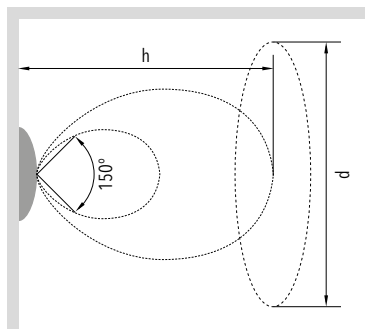


ERFASSUNGSBEREICH DES BEWEGUNGSMELDERS

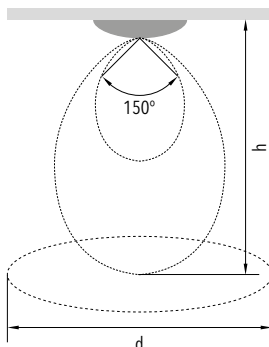
DETECTION RANGE OF THE MOTION DETECTOR

h [m]	d [m]	h [m]	d [m]
2,00	4,00	4,00	5,00
3,00	7,00	5,00	3,00

Wandaufbau | wall mounting



Deckenaufbau | ceiling mounting



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

ZOSMA Z 420 lm			ZOSMA Z 420 lm		
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		Höhe height [m]	Abstand WA ² distance WA ² [m]	
2,0	3,90	9,60	2,0	2,80	7,00 5,80
2,5	4,30	10,60	2,5	2,60	6,90 6,00
3,0	4,60	11,50	3,0	2,30	6,50 6,20
3,5	4,80	12,20	3,5	1,80	6,00 6,20
4,0	5,00	12,80			
5,0	5,20	13,70			
6,0	5,20	14,30			
7,0	5,00	14,70			
8,0	4,60	14,70			
9,0	3,90	14,50			
10,0	2,70	14,00			

Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

ZOSMA E 262 lm / 3 h			ZOSMA E 262 lm / 3 h		
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		Höhe height [m]	Abstand WA ² distance WA ² [m]	
2,0	3,40	8,40	2,0	2,30	6,00 4,80
2,5	3,70	9,20	2,5	2,10	5,70 4,90
3,0	3,90	9,90	3,0	1,60	5,20 4,90
3,5	4,00	10,40			
4,0	4,10	10,90			
5,0	4,00	11,40			
6,0	3,80	11,60			
7,0	3,20	11,50			
8,0	2,00	11,00			

ZOSMA E 131 lm / 8 h			ZOSMA E 131 lm / 8 h		
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		Höhe height [m]	Abstand WA ² distance WA ² [m]	
2,0	2,70	6,80	2,0	1,60	4,60 3,60
2,5	2,80	7,40	2,5	1,10	4,10 3,50
3,0	2,90	7,80			
3,5	2,80	8,00			
4,0	2,70	8,20			
5,0	2,20	8,10			

² Alle Angaben beziehen sich auf 1,0 m Abstand zur Rettungswegmitte.
² All information relates to a distance of 1.0 m from the middle of the escape route.

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	122150009
eCL easyCONTROL Platine FC	122150026

ELEKTRA S



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

schmale Einbauleuchte für den Hohlwandeinbau
small recessed light for wall installation

Schutzart
protection degree IP20
IP54 im eingebauten
Zustand
IP54 in an installed state

Schutzklasse
protection class I

Gehäuse
housing Stahlblech
weiß RAL 9016
steel sheet
white RAL 9016

Montageart
mounting Wandeinbau (WE)
wall installation (WE)

Serie S

Serie P

SC

eCL kompatibel

Zentralbatterie | central battery

Einzelbatterie | single battery

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung supply voltage (AC/DC)	Anschlussleistung power rating (AC/DC)	Umgebungstemperatur ambient temperature	Gewicht weight	Lichtstrom luminous flux	LiFePo4-Akku LiFePo4 accu
Zentralbatterie central battery	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	0,9 kg	23 lm	-
Einzelbatterie single battery	230 V / -	12,4 VA / -	0° C <> +40° C	1,1 kg	3 h: 23 lm 8 h: 14 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS



KIEMENBLECH

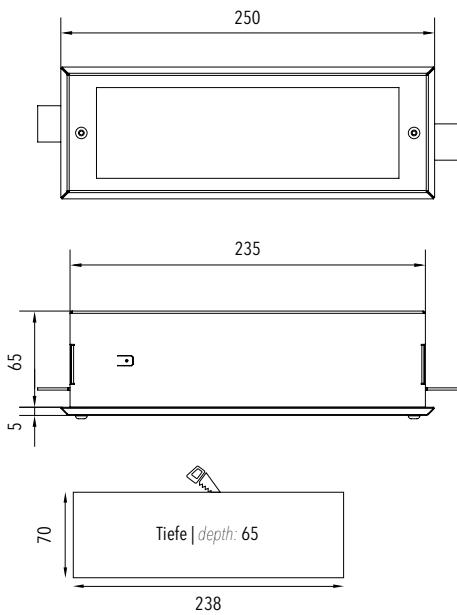


V2A

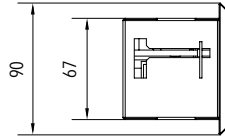


SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)



Ausschnitt für Wandeinbau
section for wall installation



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL easyCONTROL Platine FC	1221500026
Betoneinbaukasten BE20 concrete installation box BE20	1219000051



Ausführung in Edelstahl
finish in stainless steel



Ausführung mit Kiemenblech, weiß
finish with gill shaped sheet, white



ELEKTRA M



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

elegante Einbauleuchte mit schmaltem Lichtaustritt
für den Hohlwandeinbau

*elegant recessed luminaire with narrow light emission
for cavity wall installation*

Schutzart <i>protection degree</i>	IP20 IP44 im eingebauten Zustand <i>IP44 in an installed state</i>
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech <i>steel sheet</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandeinbau (WE) Deckeneinbau (DE) <i>wall installation (WE) ceiling installation (DE)</i>

Serie S

Serie P

SC

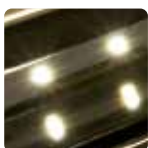
eCL kompatibel

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

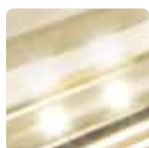
TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	LOW-POWER: 7,0 VA / 4,0 W HIGH-POWER: 18,0 VA / 15,5 W	-10° C <> +40° C	1,3 kg	LOW-POWER: 23 lm HIGH-POWER: 1262 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	LOW-POWER: 12,4 VA / - HIGH-POWER: 15,2 VA / -	0° C <> +40° C	1,4 kg	LOW-POWER: 3 h: 23 lm / 8 h: 14 lm HIGH-POWER: 3 h: 285 lm / 8 h: 133 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS



LOW POWER



HIGH POWER



ANTHRAZIT (AZ)

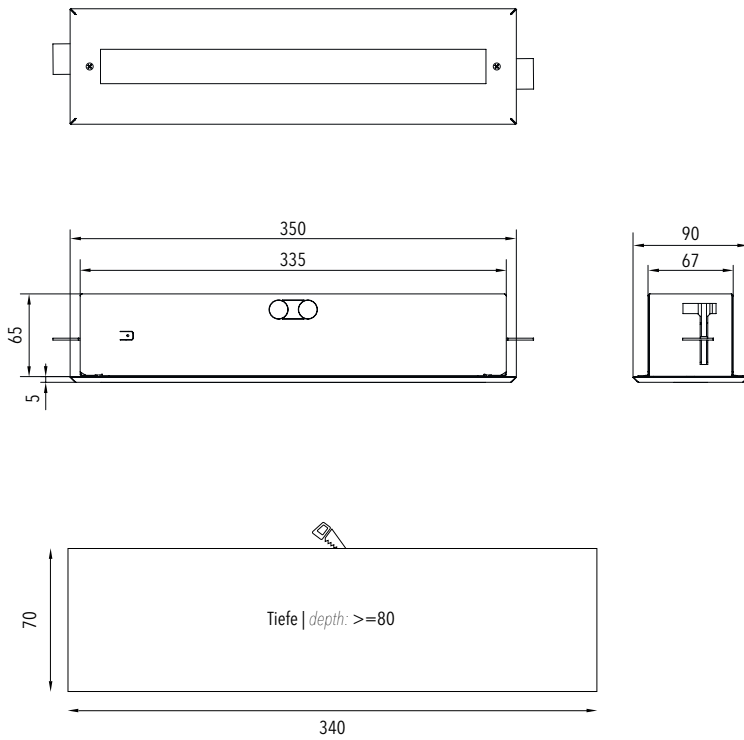


WEISS (WS)



SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)



Ausschnitt für Wand- und Deckeneinbau
section for wall and ceiling installation

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
eCL easyCONTROL Platine EC	1221500009
eCL easyCONTROL Platine FC	1221500026
Betoneinbaukasten BE30 concrete installation box BE30	1219000052



G-CONTROL Gerätetechnik

Die GAZ bietet die passende Gerätetechnik (Serie S und P) und Zubehör
GAZ offers equipment technology (serie S and P) and accessories



www.gaz.de



STAIRLIGHT



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

hochwertige Aluminiumprofileuchte für eine dekorative Ausleuchtung von Treppen- und Wandbereichen im Innen- und Außenbereich mit integrierter Sicherheitsbeleuchtung, angesteuert wird die Leuchte über die StairLight Management Unit (SMU), die mit zwei voneinander unabhängigen Kreisen bestückt ist

high quality aluminium profile luminaire for decorative illumination of stairs and walls indoors and outdoors with integrated emergency lighting, luminaire controlled by StairLight Management Unit (SMU), equipped with two independent circuits

Schutzart IP20
protection degree

Schutzklasse I
protection class

Gehäuse Aluminium Profil inkl. opaler Abdeckung
housing aluminium profile incl. opal cover

Serie S

Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

StairLight Management Unit (SMU)

Anschlussspannung
supply voltage
(AC/DC)

PRO KREIS:
PER CIRCUIT:
230 V / 216 V

Anschlussleistung
power rating
(AC/DC)

PRO KREIS:
PER CIRCUIT:
AC: 28 VA - 110 VA
DC: 25 W - 100 W

LED

Anschlussleistung
power rating
(AC/DC)

JE METER:
PER METER:
AC: 6,0 - 16,0 VA
DC: 5,0 - 15,0 W

BENÖTIGTE ARTIKEL | REQUIRED ARTICLES

SMU



StairLight
Management Unit

StairLight LED

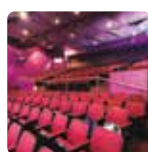


StairLight

OPTIONEN | OPTIONS



IP65



DIM



RGB



CAPULUS



IP65



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

Leuchteset bestehend aus je 3 Modulen für die Integration in Standardprofile für Handläufe mit integrierter Sicherheitsbeleuchtung

light set consisting of 3 modules each for integration into standard profiles for handrails with integrated emergency lighting

Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Edelstahl <i>stainless steel</i>
Montageart <i>mounting</i>	Einbau in Handlauf <i>installation in handrail</i>

Serie S

Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

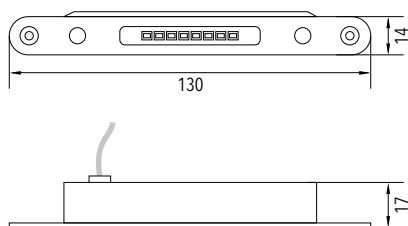
	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	Lichtfarbe <i>colour</i> <i>temperature</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	JE MODUL: PER MODULE 5,0 VA / 2,5 W	-10° C <> +40° C	je Modul <i>per module</i> 292 lm	3000 K 4000 K

BENÖTIGTE ARTIKEL | REQUIRED ARTICLES

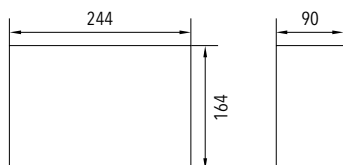


Handlauf Management Unit (HMU)

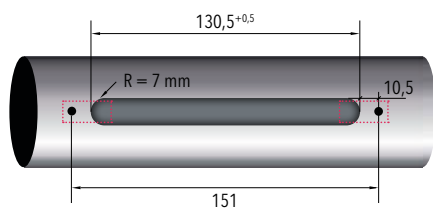
MABE | DIMENSION (mm)



Handlauf Management Unit | handrail management unit



MONTAGE | MOUNTING



Unterlegmontageplatten | mounting plate

Bohrungen \varnothing 4 mm
Senkung für M3-Schraube
Schraubenlänge max. 8 mm
drillings \varnothing 4 mm
slot for M3 screw
screw length max. 8 mm

Ausschnitt am besten mit einem
14 mm Schafffräser einarbeiten
cut out the section with 14 mm end mill

Rohrmaß | pipe dimension:
42,4 x 2,0 mm

Lichtverteilung gegen die Einbaurichtung
Abstrahlwinkel 90°
Reflektion der Wand nicht berücksichtigt
light distribution against the mounting direction
beam angle 90°
reflection of the wall excluded



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

CAPULUS Z 292 lm

Höhe height [m]	Abstand distances [m]	
0,9	1,90	4,50



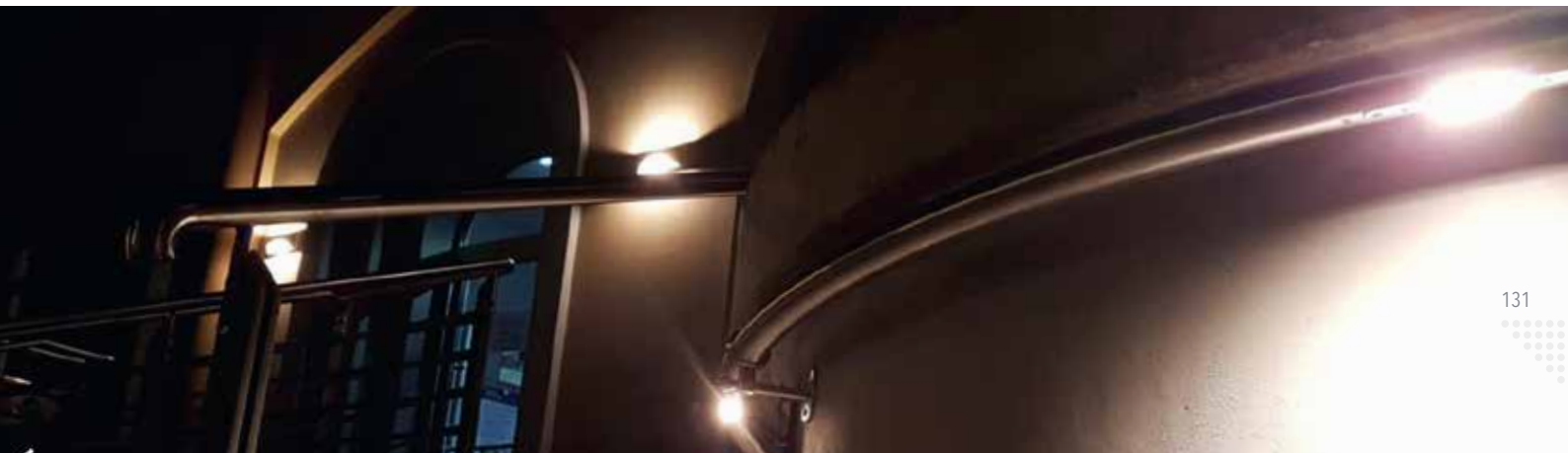
Abstände für die Allgemein- und Sicherheitsbeleuchtung bei
Em = 25 lx Emin = 1 lx
specifications for general and emergency lighting at
Em = 25 lx Emin = 1 lx

Alle Angaben beziehen sich auf 1,0 m Abstand zur Rettungswegmitte.
All information relates to a distance of 1.0 m from the middle of the escape route.

BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
CAPULUS Handlauf LED 3K Einbauset CAPULUS handrail LED 3K mounting set	1390031001
CAPULUS Handlauf LED 4K Einbauset CAPULUS handrail LED 4K mounting set	1390031002
CAPULUS Handlauf Management Unit - HMU CAPULUS handrail management unit - HMU	1390031003
CAPULUS Handlauf Management Unit - HMU S10 CAPULUS handrail management unit - HMU S10	1390031004
CAPULUS Handlauf Management Unit - HMU E01 CAPULUS handrail management unit - HMU E01	1390031005
CAPULUS Handlauf Verbindungskabel 1,25 m CAPULUS handrail connecting cable 1,25 m	1390031006

ANSCHLUSSSCHEMA | WIRING DIAGRAM



ATLAS



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

schlanke Pollerleuchte für die Ausleuchtung von Flucht- und Rettungswegen im Außenbereich, erhältlich in zwei verschiedenen Größen, sowie wahlweise mit integrierter Sicherheitsbeleuchtung

slim bollard luminaire for the illumination of escape and rescue routes outdoors, available in two different sizes and optionally with integrated emergency lighting

Schutzart <i>protection degree</i>	IP44
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Aluminium Druckguss anthrazit <i>die-cast aluminium anthracite</i>

Serie S

Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	10,0 VA / 7,0 W	-10° C <> +40° C	S: 2,9 kg M: 4,2 kg	237 lm

OPTIONEN | OPTIONS



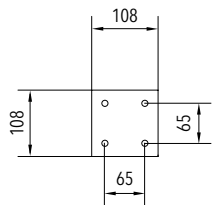
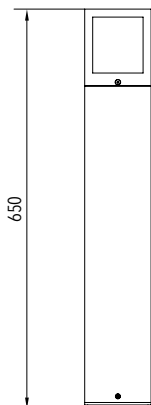
S



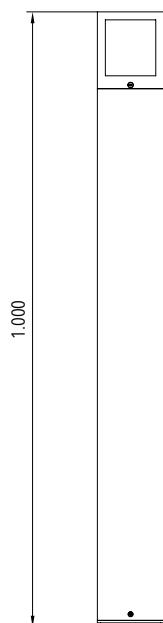
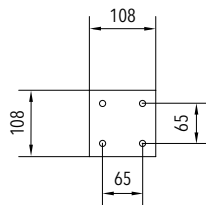
M

MABE | DIMENSION (mm)

ATLAS S


 Bohrlöcher | borehole
 ø 10 mm


ATLAS M



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieeleuchte | central battery luminaire

ATLAS Z 237 lm

Höhe height [m]	Abstand distances [m]	
0,65	1,50	3,90
1,0	2,00	5,20

Alle Angaben beziehen sich auf 1,0 m Abstand zur Rettungswegmitte.

All information relates to a distance of 1.0 m from the middle of the escape route.



WEGA



IP65



EX



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

kompakte Sicherheitsleuchte für explosionsgefährdete Betriebsstätten der Zonen 2 und 22
compact emergency luminaire for hazardous areas in zones 2 and 22

Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Aluminium-Druckguss Polycarbonat, opal <i>die-cast aluminium polycarbonate, opal</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

Serie S

Serie P

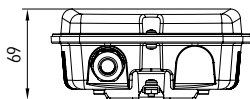
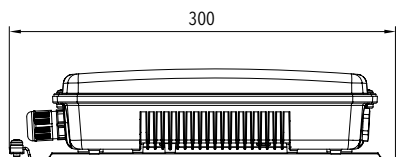
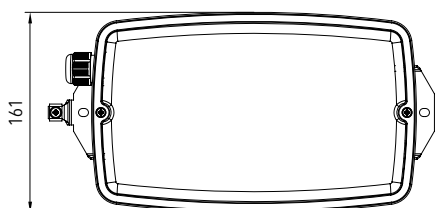
SC

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	NiCd-Akku <i>NiCd accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	6,0 VA / 4,0 W	-20° C <> +40° C	1,0 kg	150 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	7,0 VA / -	0° C <> +30° C	1,1 kg	150 lm	1 h / 3 h

MABE | DIMENSION (mm)



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

WEGAZ 150 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	2,70	7,10
2,5	2,90	7,60
3,0	2,90	8,00
3,5	2,90	8,20
4,0	2,70	8,30
5,0	2,10	8,10



Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

WEGA E 150 lm / Ⓢ 1 h und 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	2,70	7,10
2,5	2,90	7,60
3,0	2,90	8,00
3,5	2,90	8,20
4,0	2,70	8,30
5,0	2,10	8,10



G-CONTROL
Gerätetechnik

Die GAZ bietet die passende Gerätetechnik (Serie S und P) und Zubehör
GAZ offers equipment technology (serie S and P) and accessories



www.gaz.de



SIGMA M



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

kompakter Notlichtstrahler mit separat schwenkbaren Scheinwerfern

compact emergency lighting fixtures with individual swivelling headlights

Schutzart <i>protection degree</i>	IP54
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech lichtgrau RAL 7035 <i>steel sheet light grey RAL 7035</i>

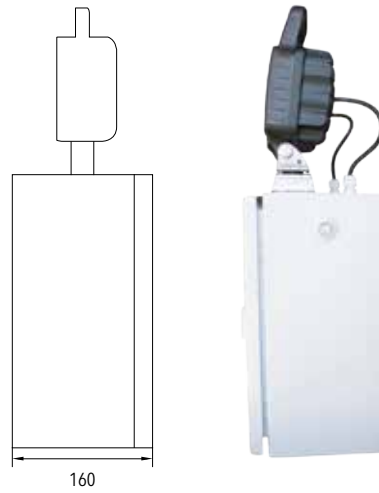
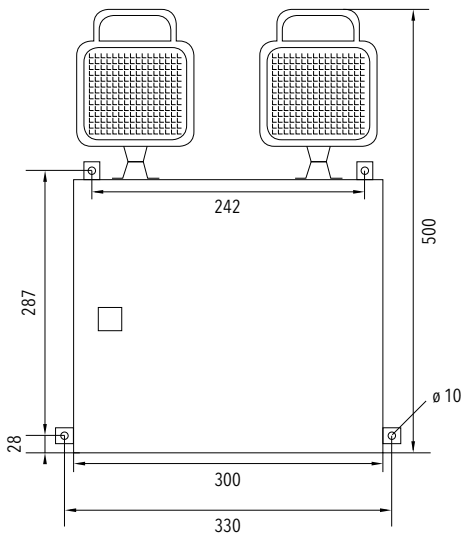
SC

Einzelbatterie | *single battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	Pb-Akku <i>Pb accu</i>
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	2 x 22,0 W	-5° C <> +35° C	14,0 kg	2 x 1500 lm	3 h

MABE | DIMENSION (mm)



LED-Zustandsanzeige LED status integrator

- grün
green kein Fehler, Netzbetrieb
no fault, mains operation
- grün blinkend
flashing green Prüfzyklus
test cycle
- rot
red Notbetrieb
emergency operation
- ☀ rot blinkend 1 x
flashing red 1 x Batteriespannungsfehler
battery voltage error
- ☀ rot blinkend 2 x
flashing red 2 x Batterieladefehler
failure in battery charging
- ☀ rot blinkend 3 x
flashing red 3 x Temperaturfehler >80 °C
temperature error >80 °C
- ☀ rot blinkend 4 x
flashing red 4 x Leuchtmittelfehler
failure in illuminant

BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
SIGMA M	1490022000

SIGMA M mieten · Tel. 0375 77066-0
rent SIGMA M · phone +49 375 77066-0

Durch SIGMA M ist das sichere Verlassen des Veranstaltungsortes im Gefahrenfall gewährleistet.
The SIGMA M guarantees a safe evacuation from the venue in case of danger.





Die adaptive Fluchtweglenkung ist eine sinnvolle Ergänzung zum Schutzkonzept, um für die Betroffenen eine schnelle, gefahrlose Evakuierung aus den betroffenen Bereichen sicher zu stellen.

Adaptive escape routing is a useful addition to the protection concept in order to ensure a fast, safe evacuation from the affected areas for the people concerned.



140 ABOUT



144 ACAMAR 20/30



146 ALRAKIS 20/30



148 AGENA 30



150 AGENA 30



152 RMU



154 NAOS ALPHA

ADAPTIV & DYNAMISCH

adaptive & dynamic



smart RESCUE

Experten-Tipp
expert tip

EMERGENCY MANAGEMENT SYSTEM

- **dynamische und adaptive Fluchtweglenkung**
dynamic and adaptive escape routing
- **intelligente Evakuierungssteuerung**
intelligent evacuation controlling
- **kompatibles Sicherheitssystem**
compatible safety system

smartRESCUE: dynamische und adaptive Fluchtwegslenkung

smartRESCUE: dynamic and adaptive escape routing

Mit dem stetigen Wachstum unserer Städte und der damit verbundenen wachsenden Infrastruktur an Gebäuden, Einrichtungen des öffentlichen Lebens und Produktionsstätten steigen auch die Anforderungen an intelligente Sicherheits- und Schutzsysteme.

Alle Errichter und Betreiber müssen sich schon während der Planungsphase die Frage stellen, wie Menschen und Eigentum vor Risiken wie Brand, Unwetter, Gewalt und Terrorismus sicher geschützt werden können.

Die adaptive Fluchtwegslenkung ist eine sinnvolle Ergänzung zum Schutzkonzept, um für die Betroffenen eine schnelle, gefahrlose Evakuierung aus den betroffenen Bereichen sicher zu stellen.

Um diesen Herausforderungen im Bereich der Sicherheitstechnik gerecht zu werden, wurde durch die GAZ Notstromsysteme GmbH das neuartige smartRESCUE System zur adaptiven Fluchtwegslenkung entwickelt. Dabei stehen neben der allgemeinen Sicherheitsbeleuchtung und damit verbundenen adaptiven Rettungszeichen auch bodennahe Leitsysteme zur Verfügung.

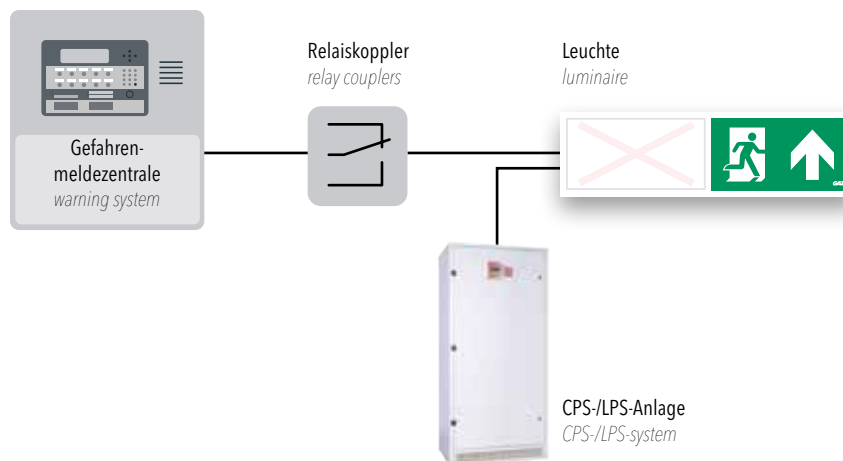
With the constant growth of our cities and the associated growing infrastructure of buildings, public facilities and production sites, the demands on intelligent security and protection systems are also increasing.

All builders and operators must ask themselves during the planning phase how people and property can be safely protected from risks such as fire, severe weather, violence and terrorism. Adaptive escape routing is a useful addition to the protection concept to ensure a fast, safe evacuation from the affected areas.

In order to meet these challenges in the field of safety technology, GAZ

Notstromsysteme GmbH developed the innovative smartRESCUE system for adaptive escape route guidance. In addition to general emergency lighting and the associated adaptive escape signs, ground-level guidance systems are also available.

ANSCHLUSSSCHEMA | WIRING DIAGRAM



Varianten der Fluchtwegsteuerung

Forms of escape route control

passiv/statisch
passive/static

Fluchtweg sind fest gekennzeichnet.
Escape routes are firmly marked.

aktiv
active

Fluchtweg sind fest gekennzeichnet und Sicherheitsleuchten werden im Bedarfsfall eingeschaltet.
Escape routes are firmly marked and safety lights will be switched on in case of need.

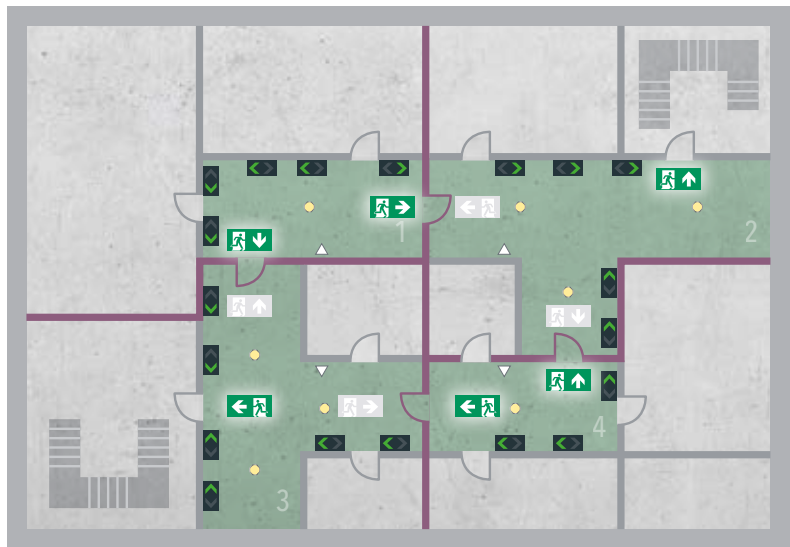
dynamisch
dynamic

Fluchtweg sind gekennzeichnet und können bei Veränderungen der Gefährdungssituation einmalig angepasst werden.
In case of a changing risk situation, marked escape routes can be adjusted singular.

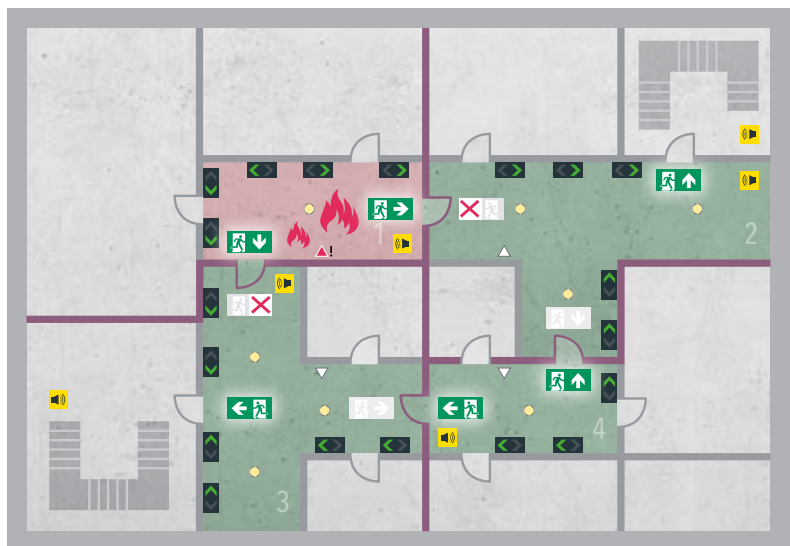
adaptiv
adaptive

Fluchtweg sind gekennzeichnet und können stetig bei Veränderungen der Gefährdungssituation angepasst werden. Dies ermöglicht es nach Wegfall der Gefährdung eines zuvor gesperrten Fluchtweges wieder frei zu geben.
In case of a changing risk situation, marked escape routes can be adjusted steadily. It is also possible to release a previously locked escape route in case of a safe condition.

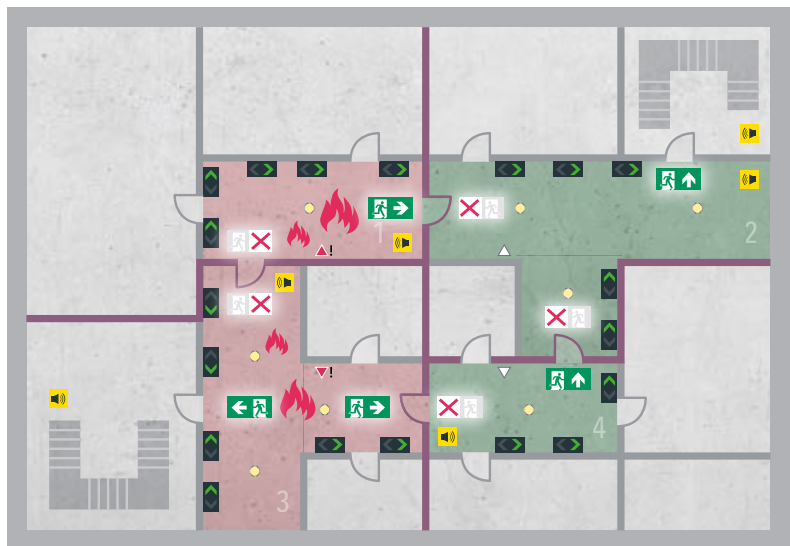
1. Normalfall | 1. Normal case



2. Brand im Brandabschnitt 1 | 2. Fire in the fire compartment 1



3. Brand breitet sich im Brandabschnitt 3 aus | 3. fire will spread suddenly in fire compartment 3



- Sicherheitsleuchten
emergency luminaires ●
- bodennahes Leitsystem
surface duct guidance system ▶
- Rauchmelder/Alarmierung
smoke detector/alerting △
- Alarmierung über Lautsprecher
alerting via speakers 🔊
- Flucht- und Rettungsweg
escape and emergency routes →
- Brandschutzwand
fire protection wall —
- Brandabschnitt 1 - 4
fire compartment 1 - 4 2

ACAMAR 20 / 30



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

dynamische Rettungszeichenleuchte im zeitlosen Design zur Kennzeichnung von freigegebenen Fluchtwegen

im ausgeschalteten Zustand ist das Piktogramm nicht zu erkennen

dynamic exit sign luminaire in timeless design suitable for marking approved escape routes when inactive, pictogram is not visible

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	20 m / 30 m
--	-------------

Schutzart <i>protection degree</i>	IP41
---------------------------------------	------

Schutzklasse <i>protection class</i>	I
---	---

Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech verzinkt weiß RAL 9016 <i>galvanized steel sheet white RAL 9016</i>
---------------------------	--

Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) <i>wall mounting (WA)</i>
-------------------------------	--

Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	ACAMAR 20: 1,1 kg ACAMAR 30: 2,1 kg

OPTIONEN | OPTIONS



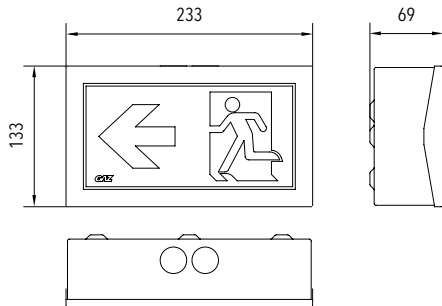
IP65



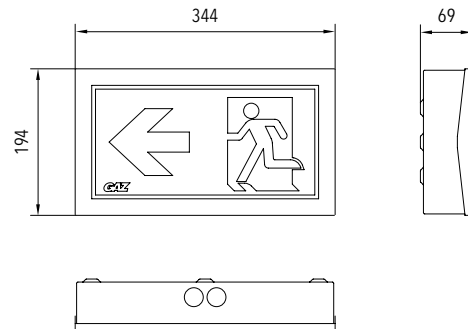
SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)

ACAMAR 20



ACAMAR 30



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung | designation

Sonderpiktogramme
special pictogram



Ausführung mit Sonderpiktogramm
version with special pictogram



optional: Ausführung in IP65
option: finish in IP65

ALRAKIS 20 / 30



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

dynamische Rettungszeichenleuchte im zeitlosen Design zur Kennzeichnung von unterschiedlichen Fluchtwegsführungen

im ausgeschalteten Zustand ist das inaktive Piktogramm nicht zu erkennen

dynamic exit sign luminaire in timeless design suitable for different escape routes

the inactive pictogram is not visible



Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	20 m / 30 m
--	-------------

Schutzart <i>protection degree</i>	IP41
---------------------------------------	------

Schutzklasse <i>protection class</i>	I
---	---

Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech verzinkt weiß RAL 9016 <i>galvanized steel sheet white RAL 9016</i>
---------------------------	--

Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) <i>wall mounting (WA)</i>
-------------------------------	--

Serie P

Zentralbatterie | central battery

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	10,0 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	ALRAKIS 20: 1,9 kg ALRAKIS 30: 2,9 kg

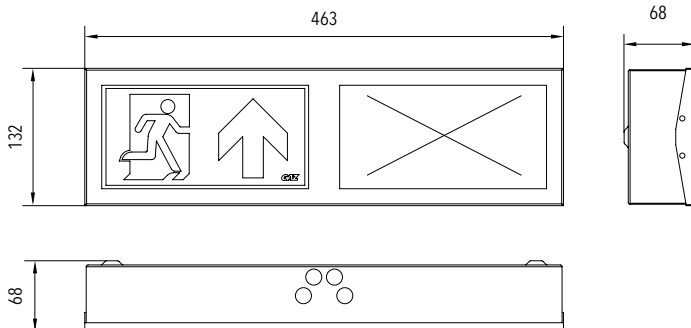
OPTIONEN | OPTIONS



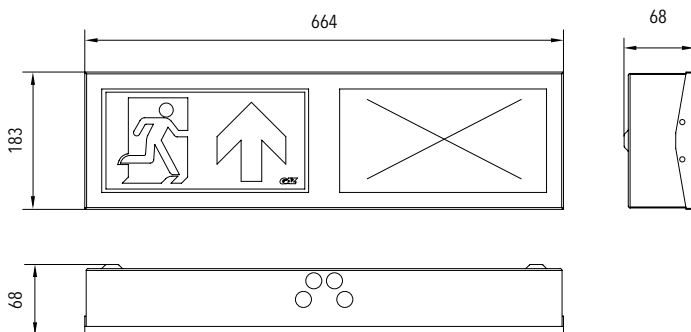
SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)

ALRAKIS 20



ALRAKIS 30



Fluchtweg freigegeben
escape route approved



Fluchtweg gesperrt
escape route blocked

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung | *designation*

Sonderpiktogramme
special pictogram



G-CONTROL Gerätetechnik

Die GAZ bietet die passende Gerätetechnik (Serie S und P) und Zubehör. GAZ offers equipment technology (serie S and P) and accessories.



www.gaz.de

AGENA 30



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

hochwertige dynamische Scheibenleuchte im schlanken Design zur eindeutigen Kennzeichnung von freigegebenen oder gesperrten Fluchtwegen, durch ein statisches oder blinkendes rotes Kreuz
high-quality dynamic display-luminaire in shaped design for the identification of cleared or blocked escape routes, by means of a static or flashing red cross

Erkennungsweite 30 m
viewing distance

Schutzart IP40
protection degree

Schutzklasse I
protection class

Gehäuse Stahlblech, weiß RAL 9016
housing steel sheet, white RAL 9016
 Scheibe Acrylglas
acrylic glass pane

Montageart Wandaufbau (WA)
mounting wall mounting (WA)
 Deckenaufbau einseitig (DA)
ceiling mounting unilaterally (DA)

Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	7,5 VA / 4,5 W	-10° C <> +40° C	1,8 kg

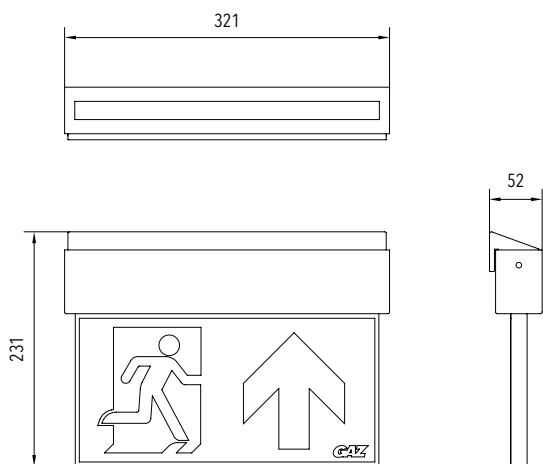
OPTIONEN | OPTIONS



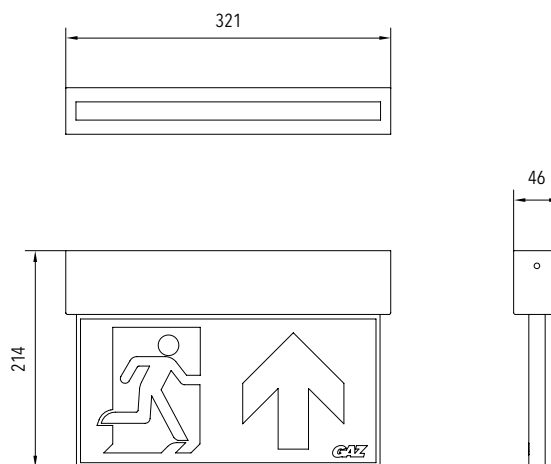
SONDERFARBEN

MABE | DIMENSION (mm)

Wandaufbau (WA)
wall mounting (WA)



Deckenaufbau (DA)
ceiling mounting (DA)



BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung | designation

Pfeilrichtung der Piktogramme angeben
specify direction of pictograms



Fluchtweg freigegeben
escape route approved



Fluchtweg gesperrt
escape route blocked

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung | designation

Sonderpiktogramme
special pictogram

AGENA 30 Quattro



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

robuste dynamische Rettungszeichenleuchte mit vierseitigem Lichtaustritt zur eindeutigen Kennzeichnung von freigegebenen oder gesperrten Fluchtwegen, durch ein statisches oder blinkendes rotes Kreuz

robust dynamic escape sign luminaire with four-sided light emission for marking of cleared or blocked escape routes, by means of a static or flashing red cross

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	30 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, weiß RAL 9016 <i>steel sheet, white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) inkl. Kettenbefestigungsset <i>ceiling mounting (DA) incl. chain attachment set</i>

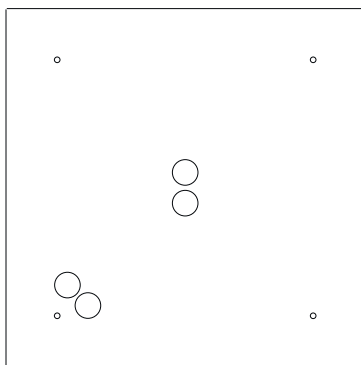
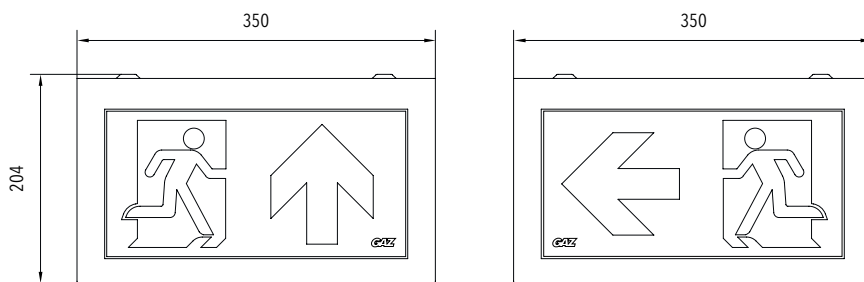
Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	27,0 VA / 15,0 W	-10° C <> +40° C	8,7 kg

MABE | DIMENSION (mm)



BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung | designation

Pfeilrichtung der Piktogramme angeben
specify direction of pictograms

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung | designation

Sonderpiktogramme
special pictogram



RESCUE MANAGEMENT UNIT



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

Steuereinheit des dynamischen Leitsystems für die Spannungsversorgung und Ansteuerung von bis zu 15 Leuchten der NAOS Leuchtenfamilie
managment unit for dynamic location guidance system for power supply and control of up to 15 luminaires by the type NAOS

Schutzart <i>protection degree</i>	Wandeinbau IP30
	Wandaufbau IP66 <i>wall installation IP30 wall mounting IP66</i>

Schutzklasse <i>protection class</i>	I
---	---

Montageart <i>mounting</i>	Wandeinbau (WE)
	Wandaufbau (WA) <i>wall installation (WE) wall mounting (WA)</i>

Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	25,0 VA / 13,5 W	-10° C <> +50° C

OPTIONEN | OPTIONS



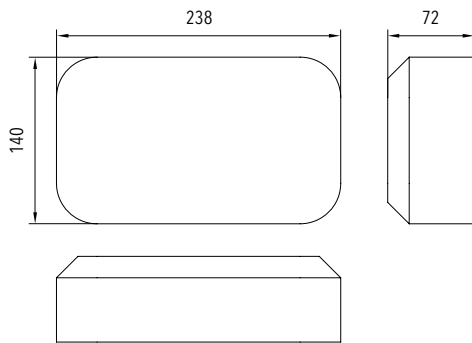
WANDEINBAU (WE)



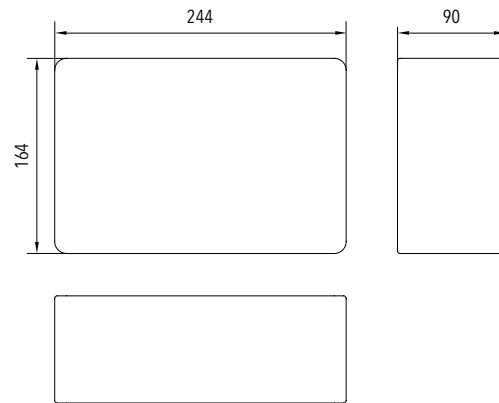
WANDAUFBAU (WA)

MABE | DIMENSION (mm)

Wandeinbau (WE)
wall installation (WE)



Wandaufbau (WA)
wall mounting (WA)



BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
Rescue Management Unit RMU WE <i>rescue management unit RMU WE</i>	1370012001
Rescue Management Unit RMU WE S10 <i>rescue management unit RMU WE S10</i>	1370012021
Rescue Management Unit RMU WA <i>rescue management unit RMU WA</i>	1370013001
Rescue Management Unit RMU WA S10 <i>rescue management unit RMU WA S10</i>	1370013021



G-CONTROL
Gerätetechnik

Die GAZ bietet die passende Gerätetechnik (Serie S und P) und Zubehör
GAZ offers equipment technology (serie S and P) and accessoires



www.gaz.de

NAOS ALPHA



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

flache Leuchte des dynamischen Leitsystems mit verschiedenen Anzeigestatusen für den Einbau in Hohlwand- oder Brandschutzdosen (nur in Verbindung mit einer RMU)

flat luminaire of the dynamic location guidance system with different display statuses for installation in cavity wall or fire protection boxes (only with a RMU)

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	II
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandeinbau (WE) <i>wall installation (WE)</i>

Dosen nicht im Lieferumfang enthalten
sockets not included in delivery

Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

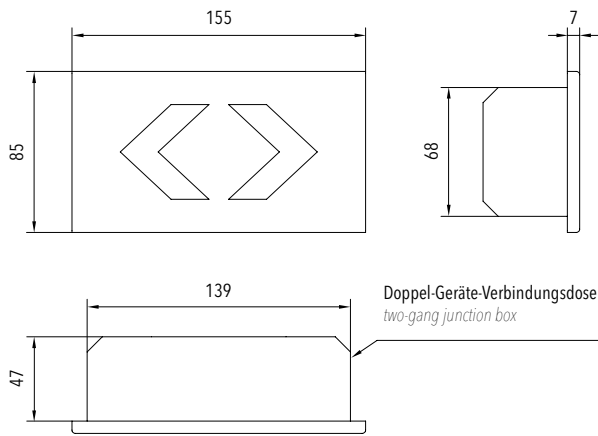
TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Steuereinheit <i>management unit</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	RMU	12 - 24 V	0,6 W	-10° C <> +40° C	0,8 kg

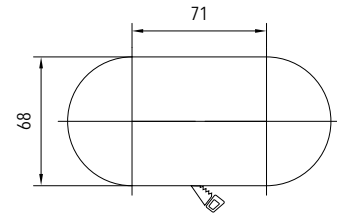
BENÖTIGTE ARTIKEL | REQUIRED ARTICLES



MABE | DIMENSION (mm)



Wandausschnitt
section for flush mounting



BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
NAOS ALPHA NAOS ALPHA	1370022007





Die Rettungs- und Sicherheitsleuchten der SkyLight-Serie ermöglichen eine Integration in vorhandene Lichtbandsysteme namhafter Hersteller und garantieren so die Sicherstellung der normativen Anforderungen.

The exit sign luminaires and emergency luminaires of the skyLight series enable an integration in existing lighting strip systems of well-known producers, thus guaranteeing the assurance of the normative requirements.



158 ANTARES 20 / 30



160 OKUL



162 OKUL TRILUX



164 OKUL RIDI



166 TAURI

LICHTBANDSYSTEM

lighting strip system



ANTARES 20 / 30



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

hochwertige Scheibenleuchte im schlanken Design für alle gängigen Lichtbandsysteme, erhältlich in verschiedenen Erkennungsweiten

high quality edge luminaire in slimline design for marketable lighting strip system, available in different viewing distances

Erkennungsweite
viewing distance

20 m / 30 m

Schutzart
protection degree

IP40

Schutzklasse
protection class

I

Gehäuse
housing

Stahlblech, weiß RAL 9016
Scheibe Acrylglas
steel sheet, white RAL 9016
acrylic glass glass pane

Serie S

Serie P

SC

Zentralbatterie | central battery

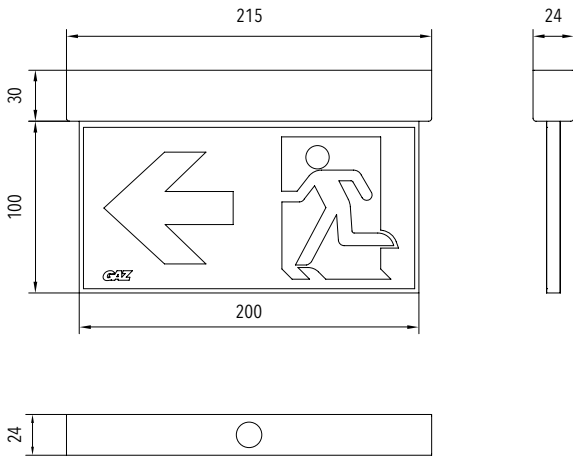
Einzelbatterie | single battery

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

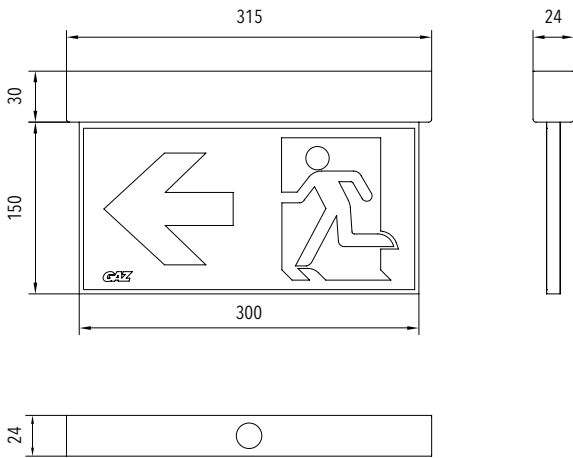
	Anschlussspannung supply voltage (AC/DC)	Anschlussleistung power rating (AC/DC)	Umgebungstemperatur ambient temperature	Gewicht weight	LiFePo4-Akku LiFePo4 accu
Zentralbatterie central battery	230 V / 216 V	8,5 VA / 4,5 W	-10° C <> +40° C	0,8 kg	-
Einzelbatterie single battery	230 V / -	7,0 VA / -	-5° C <> +35° C	1,0 kg	3 h / 8 h

MABE | DIMENSION (mm)

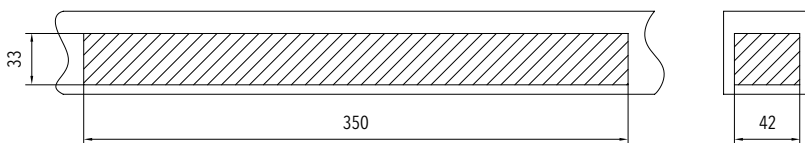
ANTARES 20



ANTARES 30



erforderliche Maße des Lichtbandsystems
required dimensions of lighting strip system



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung | designation

Sonderpiktogramme
special pictograms



G-CONTROL
Gerätetechnik

Die GAZ bietet die passende Gerätetechnik (Serie S und P) und Zubehör
GAZ offers equipment technology (serie S and P) and accessories



www.gaz.de

OKUL



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

formschönes Downlight für alle gängigen Lichtbandsysteme, erhältlich in verschiedenen Arten der Lichtverteilung

shapely downlight for marketable lighting strip system, available in different types of light distribution

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>

Serie S

Serie P

SC

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom SO / AO <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	10,0 VA / 7,0 W	-10° C <> +40° C	0,4 kg	588 lm / 550 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	12 VA / -	0° C <> +40° C	0,6 kg	3 h: 352 lm / 325 lm 8 h: 247 lm / 236 lm	3 h / 8 h

OPTIONEN | OPTIONS

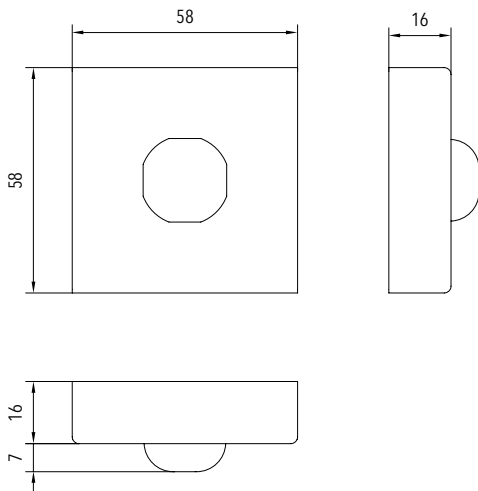


SYMMETRISCH (SO)



ASYMMETRISCH (AO)

MABE | DIMENSION (mm)



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

OKULZ SO

588 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
	□-□	○-○	
2,0	3,80	8,50	
2,5	4,50	10,00	
3,0	5,00	11,40	
3,5	5,50	12,70	
4,0	5,90	13,90	
5,0	6,50	15,90	
6,0	6,80	17,20	
7,0	6,80	18,30	
8,0	6,30	19,20	
9,0	4,70	19,60	
10,0	2,80	19,30	

OKULZ AO

550 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]				
	□-□	○-○	□-□	○-○	
2,0	8,90	20,30	8,10	3,30	
2,5	10,20	23,40	8,90	3,40	
3,0	11,20	26,20	9,50	3,60	
3,5	12,00	28,80	9,80	3,70	
4,0	12,60	31,00	10,00	3,70	
5,0	13,30	34,20	10,50	3,60	
6,0	10,70	36,30	10,50	3,30	
7,0	9,60	36,00	10,30	2,80	
8,0	7,30	34,60	9,80	2,10	
9,0	5,20	29,20	9,00	1,00	

Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

OKULE SO 352 lm / ⚙️ 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
	□-□	○-○	
2,0	3,30	7,40	
2,5	3,90	8,70	
3,0	4,40	9,90	
3,5	4,80	10,90	
4,0	5,10	11,90	
5,0	5,50	13,90	
6,0	4,90	14,70	
7,0	3,30	14,90	

OKULE AO 325 lm / ⚙️ 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]				
	□-□	○-○	□-□	○-○	
2,0	8,10	18,70	6,90	2,60	
2,5	9,00	21,40	7,30	2,70	
3,0	9,70	23,70	7,60	2,70	
3,5	10,10	25,60	7,70	2,70	
4,0	10,40	27,00	7,90	2,60	
5,0	7,90	28,90	7,90	2,30	
6,0	6,30	27,00	7,50	1,60	

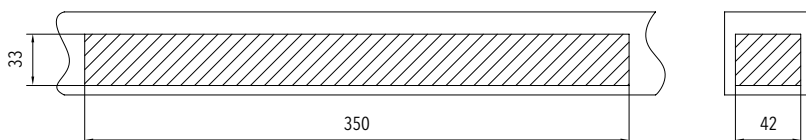
OKULE SO 247 lm / ⚙️ 8 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
	□-□	○-○	
2,0	3,20	6,90	
2,5	3,70	7,90	
3,0	4,10	8,90	
3,5	4,30	9,90	
4,0	4,50	10,90	
5,0	4,00	11,90	
6,0	2,70	12,60	

OKULE AO 236 lm / ⚙️ 8 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]				
	□-□	○-○	□-□	○-○	
2,0	7,40	17,30	6,10	2,30	
2,5	8,10	19,70	6,50	2,30	
3,0	8,50	21,60	6,60	2,30	
3,5	8,70	23,00	6,60	2,20	
4,0	7,80	23,90	6,70	2,00	
5,0	6,00	23,80	6,30	1,50	

erforderliche Maße des Lichtbandsystems
required dimensions of lighting strip system



OKUL TRILUX



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

dezentres Downlight mit Geräteträger zur Integration der Sicherheitsbeleuchtung passend für das Trilux Lichtbandsystem der Serie E-Line

discreet downlight with equipment carrier for integration emergency lighting suitable for trilux lighting strip system E-Line

Schutzart	IP20
<i>protection degree</i>	

Schutzklasse	I
<i>protection class</i>	

Serie S

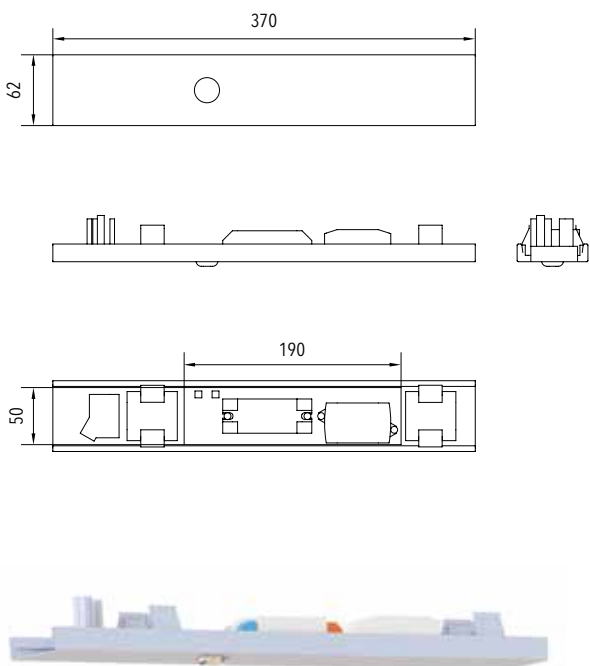
Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	10,0 VA / 7,0 W	-10° C <> +40° C	0,5 kg	588 lm

MABE | DIMENSION (mm)



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

OKULTRILUX Z 588 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
2,0	3,80	8,50	
2,5	4,50	10,00	
3,0	5,00	11,40	
3,5	5,50	12,70	
4,0	5,90	13,90	
5,0	6,50	15,90	
6,0	6,80	17,20	
7,0	6,80	18,30	
8,0	6,30	19,20	
9,0	4,70	19,60	
10,0	2,80	19,30	



OKUL RIDI



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

dezentres Downlight mit Geräteträger zur Integration der Sicherheitsbeleuchtung passend für das Ridi Lichtbandsystem der Serie Linia

discreet downlight with equipment carrier for integration emergency lighting suitable for Ridi lighting strip system Linia

Schutzart	IP20
<i>protection degree</i>	

Schutzklasse	I
<i>protection class</i>	

Serie S

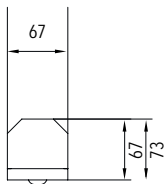
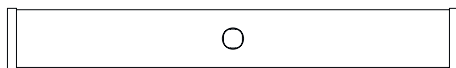
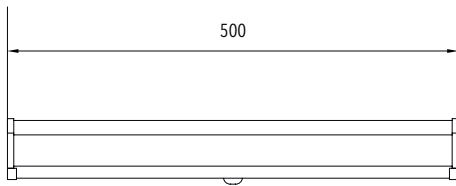
Serie P

Zentralbatterie | *central battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	10,0 VA / 7,0 W	-10° C <> +40° C	0,5 kg	588 lm

MABE | DIMENSION (mm)



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

OKULRIDIZ 588 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
2,0	3,80	8,50	
2,5	4,50	10,00	
3,0	5,00	11,40	
3,5	5,50	12,70	
4,0	5,90	13,90	
5,0	6,50	15,90	
6,0	6,80	17,20	
7,0	6,80	18,30	
8,0	6,30	19,20	
9,0	4,70	19,60	
10,0	2,80	19,30	



TAURI



IP65



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

robustes Downlight für alle gängigen
Lichtbandsysteme
robust downlight for marketable lighting strip system

Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, verzinkt weiß RAL 9016 <i>steel sheet, galvanized white RAL 9016</i>

Serie S

Serie P

SC

Zentralbatterie | *central battery*Einzelbatterie | *single battery*

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Gewicht <i>weight</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i>	230 V / 216 V	10,5 VA / 8,5 W	-10° C <> +40° C	0,8 kg	606 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	12,0 VA / -	0° C <> +40° C	1,0 kg	3 h: 368 lm 8 h: 172 lm	3 h / 8 h



PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

TAURI Z SO 606 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	4,40	10,30
2,5	4,90	11,70
3,0	5,30	12,80
3,5	5,60	13,80
4,0	5,90	14,70
5,0	6,30	16,10
6,0	6,50	17,20
7,0	6,60	18,00
8,0	6,50	18,40
9,0	6,20	18,60
10,0	5,80	18,70
12,0	4,00	18,10



Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

TAURI E SO 368 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	3,80	9,20
2,5	4,20	10,30
3,0	4,50	11,20
3,5	4,80	12,00
4,0	4,90	12,70
5,0	5,10	13,70
6,0	5,10	14,20
7,0	4,80	14,50
8,0	4,40	14,50
9,0	3,50	14,30
10,0	2,00	13,70

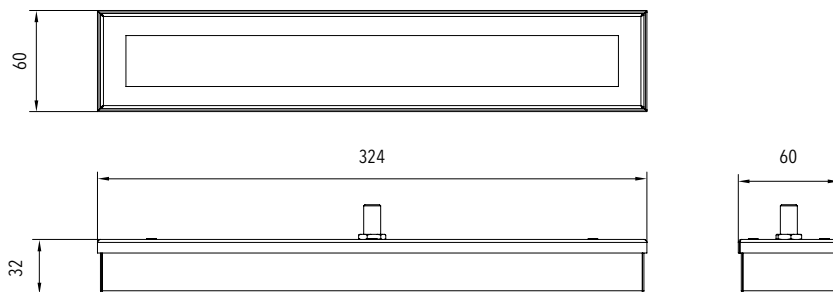


TAURI E SO 172 lm / 8 h

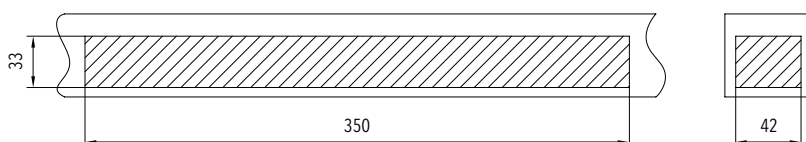
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	3,10	7,60
2,5	3,30	8,30
3,0	3,40	8,90
3,5	3,50	9,40
4,0	3,50	9,70
5,0	3,20	9,90
6,0	2,60	9,80
7,0	0,90	9,20



MABE | DIMENSION (mm)



erforderliche Maße des Lichtbandsystems
required dimensions of lighting strip system





Um aufwändige manuelle Funktionstests der Notstrombeleuchtungsanlage zu vermeiden, rät Ihnen die GAZ Notstromsysteme GmbH zu einer Überwachungs- und Steuereinrichtung, welche mit umfangreichen Programmierungsoptionen zu einer unkomplizierten Bedienung beiträgt. Auch eine Meldeeinheit kann sinnvoll sein, die Störungsfälle visualisiert und somit schnelle Handlungsabfolgen unterstützt.

In order to avoid complex manual function tests of emergency lighting system, GAZ Notstromsysteme GmbH advises you to a monitoring and control device with a comprehensive range of programming options for an uncomplicated operation. It may also be useful to have a reporting unit, which visualises faults and supports a fast sequence of actions.



170 EASYCONTROL



176 MELDETABLEAU



178 EASYTOUCH CONTROL

ÜBERWACHUNGSSYSTEME

monitoring systems



easyCONTROL Starterkit



nach DIN EN 62034
 optional: Notlichtblockierung nach IEC 61347-2-7
 according to DIN EN 62034
 optional: blocking emergency lighting according to IEC 61347-2-7

BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

Die easyCONTROL ist eine innovative Steuer- und Überwachungseinrichtung für Einzelbatterieleuchten. Mit ihren 4 Bus-Abgängen lassen sich bis zu 500 Leuchten komfortabel über einen integrierten Webserver konfigurieren. Dank des intelligenten BUS-Systems ist eine manuelle Suche nach neuen Leuchten nicht notwendig. Alle Leuchten werden automatisch erkannt und im System als neue Leuchten gekennzeichnet. Das integrierte Prüfbuch erleichtert die Dokumentationspflicht und kann bequem per USB oder WEB-Oberfläche exportiert werden. Die Inbetriebnahme und Parametrierung der Anlage erfolgt dabei bequem über die IP-Schnittstelle und einen integrierten Webserver.

The easyCONTROL is an innovative control and monitoring device for self-contained luminaires. The 4 BUS outlets could control and configure up to 500 lights comfortably via the integrated web server. Our intelligent BUS system does not require a manual search to find new luminaires. All luminaires will be automatically recognized and marked in the system as new luminaires. The integrated inspection book facilitates the obligation of documentation and can be conveniently exported via USB or WEB interface. Commissioning and parameterization of the system is carried out very simple via the IP interface and the integrated web server.

Anzahl Leuchten <i>numbers of luminaires</i>	500 (Erweiterung möglich) <i>500 (extension possible)</i>
für Leuchtentypen <i>type of luminaires</i>	EC (kabelgebunden) FC (wireless) EC (wired) FC (wireless)
Schutzart <i>protection degree</i>	IP20
Schutzklasse <i>protection class</i>	II
Gehäuse <i>housing</i>	Kunststoff <i>plastic</i>
Montageart <i>mounting</i>	Hutschienenmontage <i>C/DIN-profile rail</i>

flexible 

longlife 

secure 

VORTEILE | ADVANTAGES

Kostensparnis

durch einen einfachen und flexiblen Aufbau mit wenigen Systemkomponenten
cost savings
 with a simple and flexible structure such as few system components

Zeitersparnis

durch automatisierte Leuchtenerkennung und geführte Schnellinbetriebnahme
time saving
 through automated luminaire detection and guided quick commissioning

Weniger Aufwand

ohne zusätzlichen Installationsaufwand Leuchten softwareseitig steuerbar für Kinoschaltung, Energy Safer Funktion, Nachwächterlicht oder Ähnliches
less effort
 without additional installation effort, luminaires can be controlled by software for Cinema switching, Energy Safer function, night-watchman light or the like

Zufriedenheit

deutlich längere Akkuhaltbarkeit durch intelligentes Batteriemangement
 einfache Konfiguration der Anlage per Web-Oberfläche
satisfaction
 significantly longer battery life with an intelligent battery management and simple configuration of the system via web interface

MAKE
IT EASY

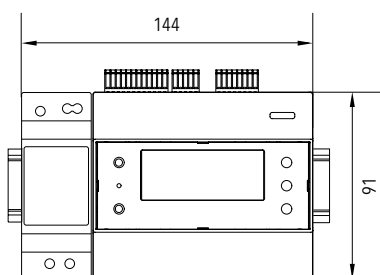
DO IT WITH
easyCONTROL

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

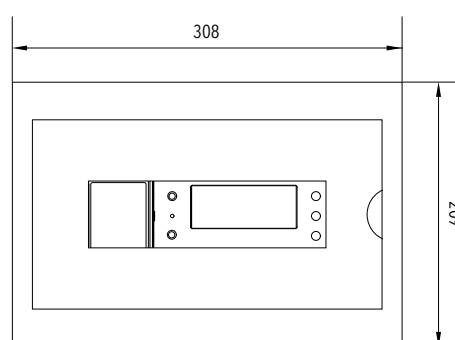
	Eingangsspannung <i>input voltage</i>	Leistungsaufnahme <i>consumption</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Anschlussklemmen <i>terminals</i>
Netzteil <i>power supply</i>	230 V AC / 50 Hz	16 VA	0° C <> +40° C	bis 1,5 mm ² <i>max. 1,5 mm²</i>
easyCONTROL	24 V DC	8 W	0° C <> +40° C	bis 0,5 mm ² geeignet für J-Y(ST)Y 4 x 2 x 0,8 <i>max. 0,5 mm² suitable for J-Y(ST)Y 4 x 2 x 0,8</i>

MABE | DIMENSION (mm)

easyCONTROL Starterkit
easyCONTROL Starterkit



easyCONTROL Starterkit+ (mit Gehäuse)
easyCONTROL Starterkit+ (incl. housing)



EIGENSCHAFTEN | CHARACTERISTICS

Bussystem

- hybrides BUS-System: Kabel, Funk (868 MHz)¹⁾ oder auch Kabel-Funk (868 MHz)¹⁾ kombinierbar
- einfach plan- und umsetzbar durch nur 3 Hauptkomponenten
- flexible Leuchtenkonfiguration (auch nachträglich) durch kabel- oder funkgebundenes¹⁾ Plug&Play

Bus-system

- *different Bus-systems possible: wired, wireless (868 mHz)¹⁾ or a combination of wired and wireless¹⁾*
- *easy to plan and implement due to only 3 main components*
- *very flexible configuration of the self contained luminaires with the combination of wired or wireless communication – also after adding luminaires after a remodel – Plug and Play*

Module

- unbegrenzte Gesamt-Buslänge, da jede Leuchte mit Repeaterfunktion ausgestattet ist
- optische Signalisierung der bestehenden Kommunikation zwischen den Teilnehmern

modules

- *unlimited total bus length, as each luminaire is equipped with repeater function*
- *optical signaling of the existing communication between the luminaires*

Leuchten

- keine Doppeladressierung durch werkseitig vergebene Leuchten-ID
- automatische Leuchterkennung im gesamten System
- individuelle Leuchtdimmung (Kinoschaltung, Nachtlcht, Eco Mode)
- unbegrenzte Anzahl an Timer- und Schaltfunktionen
- frei definierbare Gruppenbildung
- Schaltungsarten der Leuchten softwareseitig änderbar (DS,BS)
- Fehleranzeige in Echtzeit (Akku- und Leuchtmittelfehler)

luminaires

- *no double addressing by factory-assigned luminaire ID*
- *automatic recognition of all luminaires in the entire system*
- *individual light dimming (night-light, eco-mode)*
- *unlimited number of timer and switching functions*
- *freely definable formation of groups*
- *switching modes of the luminaires can be changed by software*
- *error display in real time (battery and lamp errors)*

Intelligentes Batteriemanagementsystem

- Verwendung von LiFePo4 Akkus
- automatische Akkuinitialisierung bei Erstinbetriebnahme oder Akkutausch
- automatische Akkutyp- und Autonomiezeiterkennung

intelligent battery management system

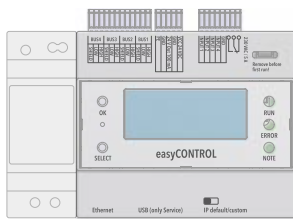
- *use of LiFePo4 batteries*
- *automatically battery initialization during initial start-up or battery replacement*
- *automatically battery type and autonomy time detection*

Anlage

- Betrieb und Prüfung auch mit unterschiedlichen Überbrückungszeiten in einem System
- lokale Leuchtentests mit Prüfbucheintrag
- automatischer Funktionsdauerstest für jede Überbrückungszeit sowie 2/3 Prüfung
- freie Zuordnung und zeitlich konfigurierbare Leuchtentests (Testzeitpunkte einstellbar)
- 4 Eingänge zum Anschluss von potentialfreien Kontakten und 1 potentialfreier Sammelstörkontakt
- Notlichtblockierung über Schalteingänge programmierbar (Einbruchmeldeanlage oder Brandmeldeanlage)
- Hardwareseitiger Fernausschaltbetrieb
- erhöhte Anlagensicherheit durch zusätzliches USV-Modul zur Spannungsversorgung
- Firmwareupdates aller Leuchten zentral über easyCONTROL möglich
- easyBackup Funktion für komfortable Übertragung und Speicherung der Anlagenkonfiguration
- integrierte WEB-Oberfläche zur komfortablen Konfiguration, Steuerung und Überwachung
- einfache, geführte Erstinbetriebnahme der Anlage
- integriertes Prüf- und Logbuch (exportierbar)

system

- *operation and testing even with different bridging times in one system*
- *local luminaire tests with test book entry*
- *automatic function duration test for each bridging time as well as 2/3 test*
- *free assignment and time-configurable light tests (test times can be set adjustable)*
- *4 inputs for connection of potential-free contacts and 1 potential-free collective fault contact*
- *emergency light blocking programmable via switching inputs (burglar alarm system or fire alarm system)*
- *remote switch-off operation*
- *increased system safety due to additional UPS module for power supply*
- *firmware updates of all luminaires possible centrally via easyCONTROL*
- *easyBackup function for convenient transmission and storage of the of the system configuration*
- *integrated web interface for convenient configuration, control and monitoring*
- *simple, guided initial commissioning of the system*
- *integrated test and log book (exportable)*

BENÖTIGTE ARTIKEL | *NEEDED ITEMS*

Überwachungseinrichtung
easyCONTROL
monitoring device
easyCONTROL

+



Sicherheits- oder
Rettungszeichenleuchte
(Einzelbatterieleuchten
mit LiFePo4-Akku)
emergency- or
exit sign luminaires
(single battery luminaires
with LiFePo4-accu)

+



easyCONTROL Platine **EC**
kabelgebundene Kommunikation
easyCONTROL circuit board EC
wired communication

oder | *or*

easyCONTROL Platine **FC**
Funk-Kommunikation
easyCONTROL circuit board FC
wireless communication

oder | *or*

easyCONTROL Platine **EC-FC**
kabelgebundene und Funk-Kommunikation
easyCONTROL circuit board EC-FC
wired and wireless communication

BESTELLDATEN | *ORDER INFORMATION*

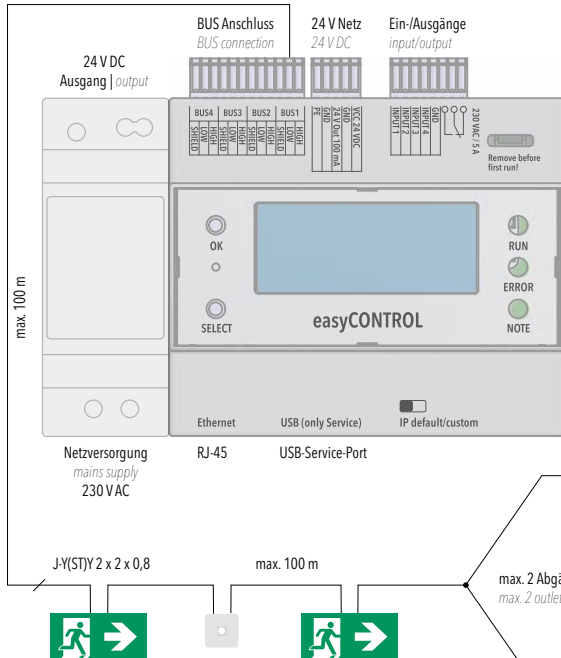
Bezeichnung <i>designation</i>	Art.-Nr. <i>item no</i>
easyCONTROL Starterkit <i>easyCONTROL starter kit</i>	1221500029
easyCONTROL Starterkit+ mit Gehäuse <i>easyCONTROL starter kit incl. housing</i>	1221500030
easyCONTROL Zubehörkit USV <i>easyCONTROL accessories kit</i>	1221500008
easyCONTROL Platine EC <i>easyCONTROL circuit board EC</i>	1221500009
easyCONTROL Platine FC <i>easyCONTROL circuit board FC</i>	1221500026
easyCONTROL Platine EC/FC <i>easyCONTROL circuit board EC/EC</i>	1221500027
easyCONTROL Master/Repeater FC <i>easyCONTROL master/repeater FC</i>	1221500028
easyCONTROL Meldetableau <i>easyCONTROL status panel</i>	1221500025



easyCONTROL Starterkit+
mit Gehäuse | *incl. housing*

ANSCHLUSSSCHEMA PLATINE EC: KABELGEBUNDENE KOMMUNIKATION

WIRING DIAGRAM CIRCUIT BOARD EC: WIRED COMMUNICATION



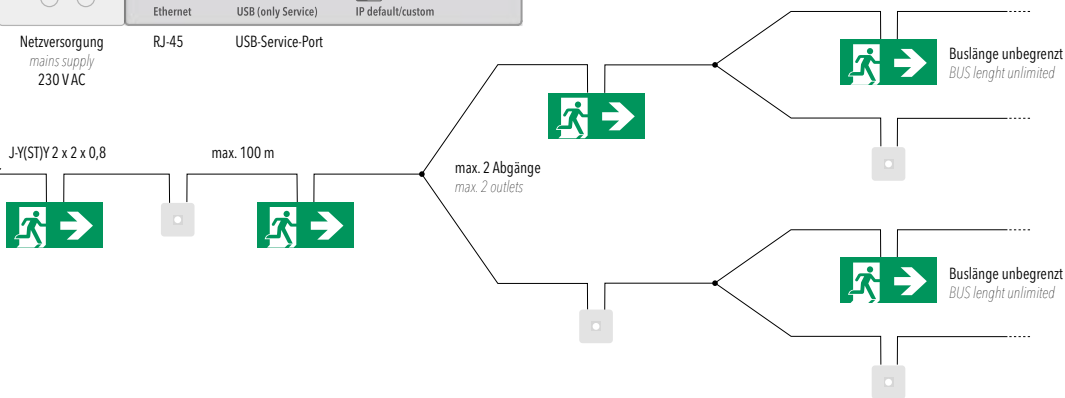
max. Leitungslänge bis zur ersten Leuchte | *max. length to the first luminaire:*
100 m

Für weitere Installationsbereiche | *for more installation areas:*
max. 4 Bus-Abgänge möglich | *max. 4 BUS outlets*

Empfohlener Kabeltyp | *recommended type of cable:*
J-Y(ST)Y 4 x 2 x 0,8
(empfohlen bei Verwendung von Fernausschaltbetrieb/Notlichtblockierung)
(recommended using remote shut down/blocking emergency lighting)

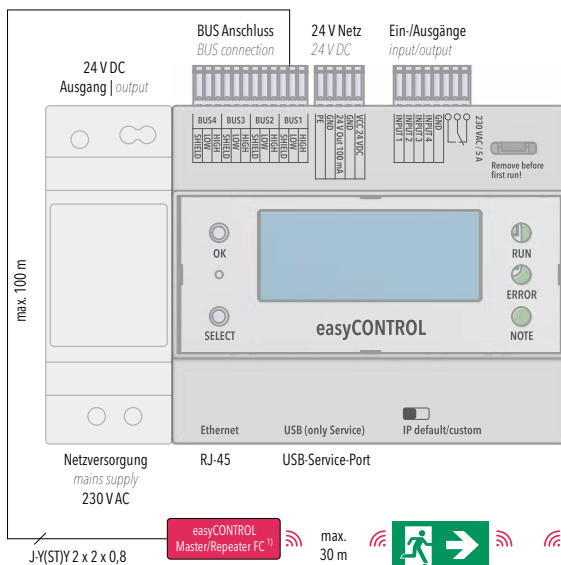
Benötigter Kabeltyp | *needed type of cable:*
J-Y(ST)Y 2 x 2 x 0,8

max. Abstand zwischen EC-Leuchten | *max. distance between EC-luminaires:*
100 m



ANSCHLUSSSCHEMA PLATINE FC: FUNK-KOMMUNIKATION

WIRING DIAGRAM CIRCUIT BOARD FC: WIRELESS COMMUNICATION



max. Leitungslänge bis zum ersten Master/Leuchte
max. length to the first master/luminaire:
100 m

Empfohlener Kabeltyp | *recommended type of cable:*
J-Y(ST)Y 4 x 2 x 0,8
(empfohlen bei Verwendung von Fernausschaltbetrieb/Notlichtblockierung)
(recommended using remote shut down/blocking emergency lighting)

Benötigter Kabeltyp | *needed type of cable:*
J-Y(ST)Y 2 x 2 x 0,8

max. Abstand zwischen FC-Leuchten
max. distance between FC-luminaires:
30 m
(abhängig vom Leuchtentyp)

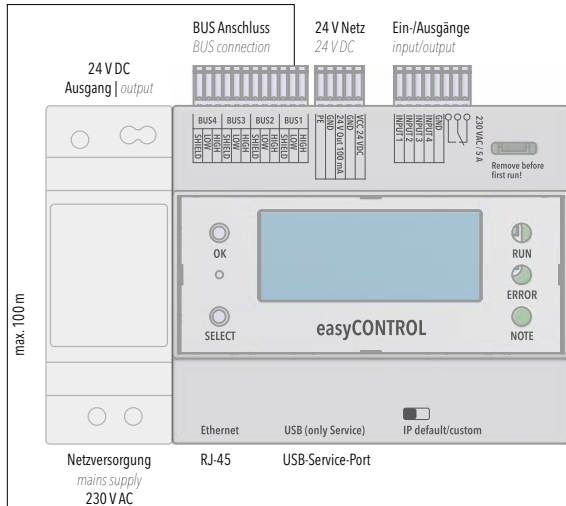


1) benötigtes Zubehör: easyCONTROL Master/Repeater FC, Art.-Nr.: 1221500028
needed equipment: easyCONTROL master/repeater FC, item no 1221500028

2) optional: zur Erweiterung der Funkübertragung ist ein weiterer Master/Repeater notwendig:
easyCONTROL Master/Repeater FC, Art.-Nr.: 1221500028
optional: an additional master/repeater is required to extend the wireless transmission: easyCONTROL master/repeater FC, item no 1221500028



ANSCHLUSSSCHEMA PLATINE EC-FC: KABELGEBUNDENE UND FUNK-KOMMUNIKATION WIRING DIAGRAM CIRCUIT BOARD EC-FC: WIRED AND WIRELESS COMMUNICATION



max. Leitungslänge bis zum ersten Master/Leuchte

max. length to the first master/luminaire:
100 m

Für weitere Installationsbereiche | for more installation areas:

max. 4 Bus-Abgänge möglich | max. 4 BUS outlets

Empfohlener Kabeltyp | recommended type of cable:

J-Y(ST)Y 4 x 2 x 0,8

(empfohlen bei Verwendung von Fernausschaltbetrieb/Notlichtblockierung)

(recommended using remote shut down/blocking emergency lighting)

Benötigter Kabeltyp | needed type of cable:

J-Y(ST)Y 2 x 2 x 0,8

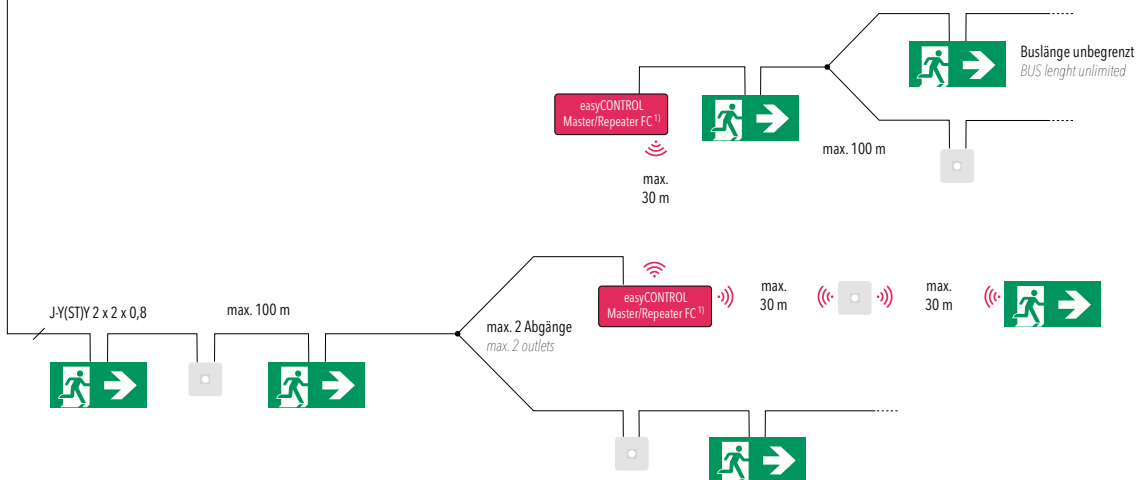
max. Abstand zwischen EC-Leuchten | max. distance between EC-luminaires:

100 m

max. Abstand zwischen EC-FC-Leuchten | max. distance between EC-FC-luminaires:

30 m

(abhängig vom Leuchtentyp)



1) benötigtes Zubehör: easyCONTROL Master/Repeater FC, Art.-Nr.: 1221500028

needed equipment: easyCONTROL master/repeater FC, item no 1221500028

easyCONTROL Meldetableau



BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

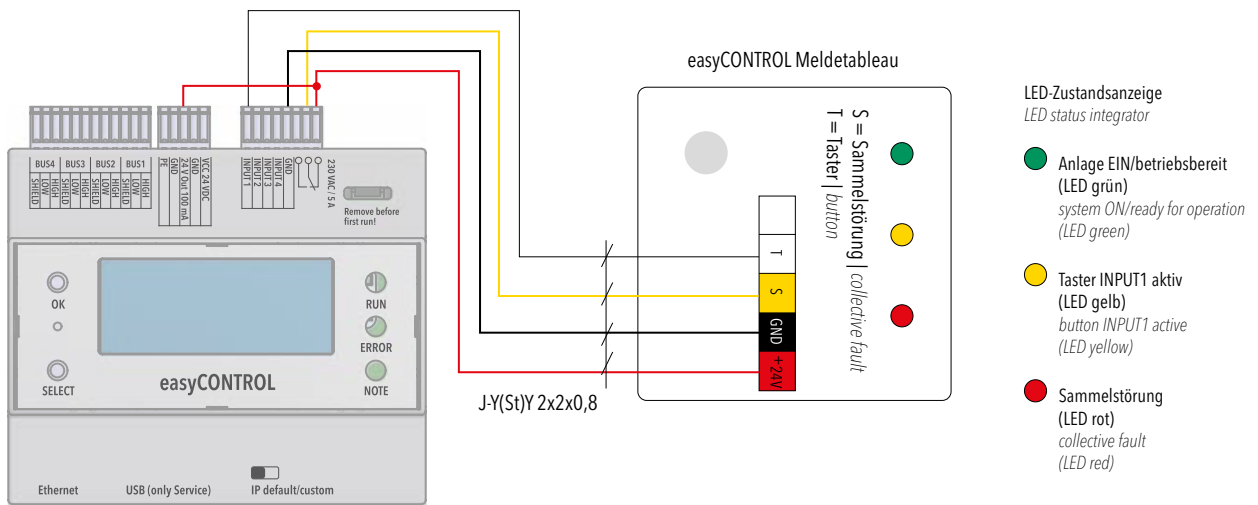
Das easyCONTROL Meldetableau ist eine Fernmeldeeinrichtung und dient der Anzeige von Anlagenzuständen der easyCONTROL Überwachungseinheit. Zusätzlich können programmierte Funktionen (Dauerschaltung/Bereitschaftsschaltung, Dimmung, Notlichtblockierung, etc.) über einen integrierten Taster geschaltet werden.

The easyCONTROL status panel is a telecommunications device and is used to display the system statuses of the easyCONTROL monitoring unit. Programmed functions (maintained mode/standby mode, dimming, emergency light blocking, etc.) can also be switched via an integrated button.

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Maße (HxBxT) <i>dimension (HxWxD)</i>	Schutzart <i>protection degree</i>	Schutzklasse <i>protection class</i>	Temperaturbereich <i>temperature range</i>	Anschlussleitung <i>connected cable</i>	Busanschluss <i>bus connection</i>
80 x 80 x 20 mm	IP30	II	0° C <> +40° C	J-Y(St)Y 2x2x0,8 max. 250 m	24 V DC

ANSCHLUSSSCHEMA | WIRING DIAGRAM



BESTELLDATEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung designation	Art.-Nr. item no
easyCONTROL Meldetableau easyCONTROL Meldetableau status panel	1221500025

easyTOUCH CONTROL

Visualisierung | *visualization*

für Anlagentyp
for type

LPS smart S

LPS smart M

CPS smart L

CPS smart XL

easyCONTROL¹

CPS Sibe Profi¹

USV-Systeme¹

SSV-Systeme¹

BSV-Systeme¹

Bestandssysteme¹



1) benötigtes Zubehör: I/O-WEB Modul, Art.-Nr.: 1222400014
needed equipment: I/O-WEB Modul, item no 1222400014

BESCHREIBUNG | *DESCRIPTION*

Visualisierung für die unterschiedlichsten Anlagentechniken zur grafischen Darstellung des Gesamtsystems.

Visualisation for a wide range of system technologies and for the graphical representation of the entire system.

TECHNISCHE DATEN | *SPECIFICATIONS*

- 10,1" Touchscreen Display
- inklusive Software
- Vernetzung von bis zu 253 Anlagen
- Anzeige und Auslesen der Betriebs- und Störmeldungen jeder einzelnen Anlage
- Programmierung der Anlagen
- optional E-Mail-Versand bei Störungen
- Anschluss über LAN oder WLAN
- Vernetzung über vorhandenes LAN-Netzwerk oder einfache Vernetzung über Switch
- Abmessungen: H170 x B262 x T38 mm (inkl. Wandbefestigung T60 mm)
- *10,1" touchscreen display*
- *software included*
- *networking up to 253 devices possible*
- *indicate and readout of fault indications*
- *programming of the systems*
- *optional e-mail troubleshooting*
- *connection via LAN or Wifi*
- *networking via LAN or simple switch*
- *dimension: h170 x w262 x d38 mm (including wall mounting d60 mm)*



Bezeichnung | *designation*

Art.-Nr. | *item no*

easyTOUCH CONTROL
easyTOUCH CONTROL

1229000010

I/O-WEB-MODUL

BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

Visualisierung | visualization

Das I/O-WEB-Modul beinhaltet 8 programmierbare digitale Eingänge, sowie 4 frei programmierbare potentialfreie Ausgänge. An zentraler Stelle können sowohl Statusmeldungen ausgegeben werden, als auch Fremdanlagen in das System mit eingebunden werden.

The I/O-WEB-module includes 8 programmable digital inputs and 4 free programmable potential-free outputs. It's possible to issue status messages on central point either external devices can be included.



Bezeichnung | designation Art.-Nr. | item no

Eingangs-/Ausgangs-Modul I/O-WEB-Modul 1222400014
input-/output-module I/O-WEB-module

TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Maße (HxBxD) dimension (HxWxD)	Versorgungsspannung supply voltage	Eingänge inputs	Ausgänge outputs	Anschluss connection
92 x 152 x 30 mm	230 VAC	8 x potentialfrei 8 x potential-free	4 x Wechslerkontakte 6 A 250 V 4 x changeover contact 6 A 250 V	CAT7



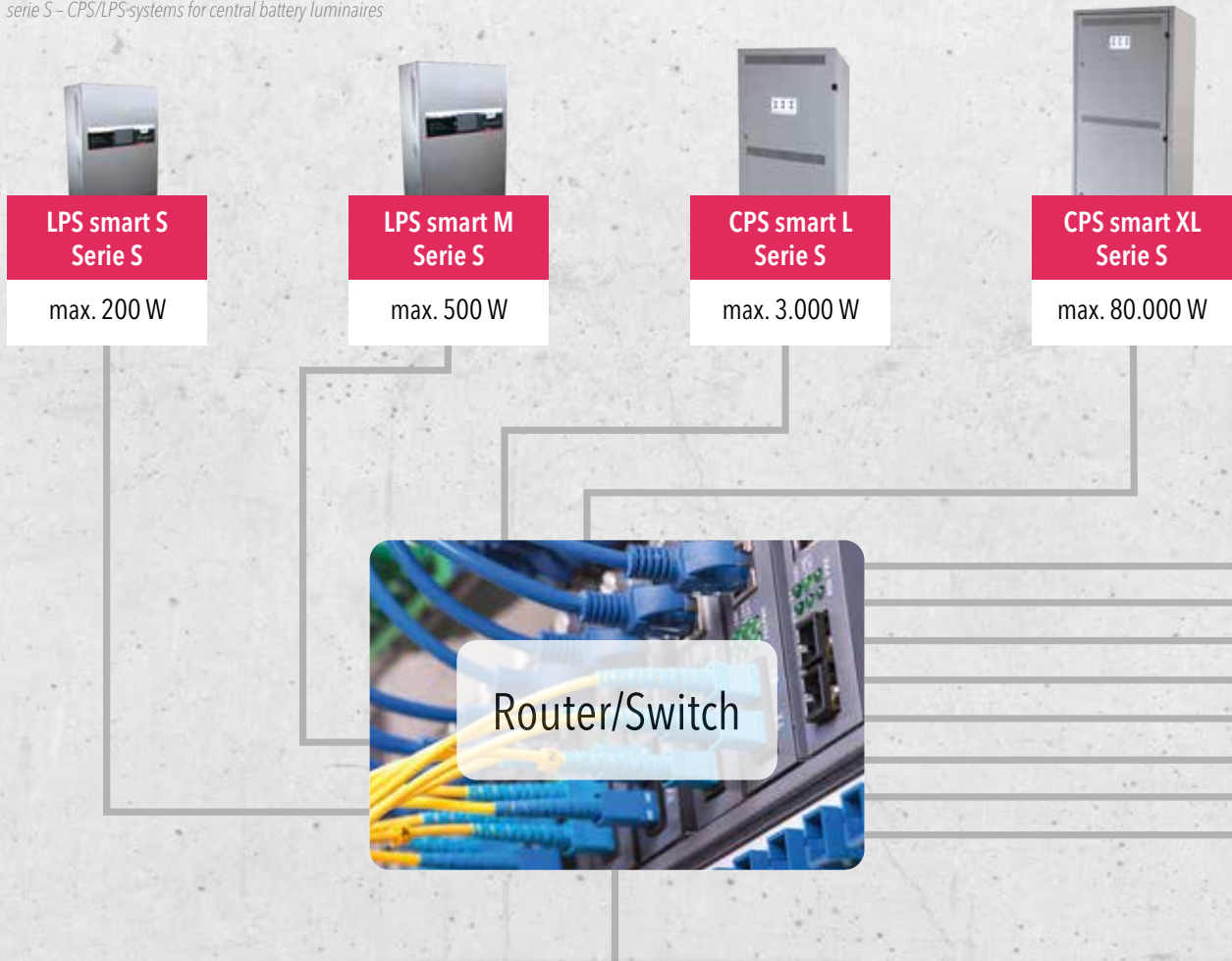
G-CONTROL

Mehr Infos zum I/O-WEB-Modul im GAZ-Katalog G-CONTROL
More information about the I/O-WEB module in the GAZ catalogue G-CONTROL



www.gaz.de

Serie S – CPS/LPS-Systeme für Zentralbatteriebeleuchten
 serie S – CPS/LPS-systems for central battery luminaires

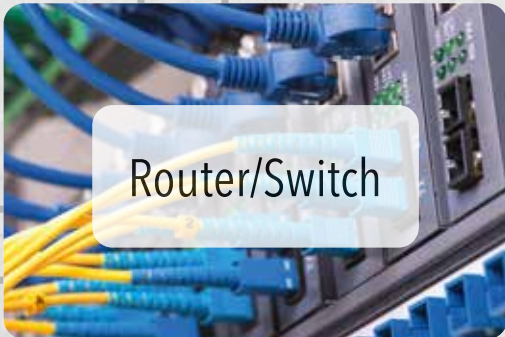


LPS smart S
 Serie S
 max. 200 W

LPS smart M
 Serie S
 max. 500 W

CPS smart L
 Serie S
 max. 3.000 W

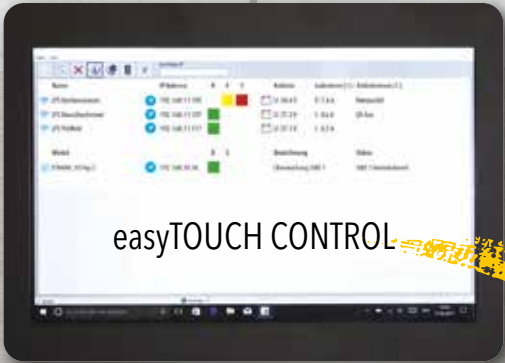
CPS smart XL
 Serie S
 max. 80.000 W



easyTOUCH CONTROL

10,1" Touchscreen Display
 Überwachung von Anlagen-
 technik an zentraler Stelle

10,1" touchscreen display
 monitoring of system
 technology central point



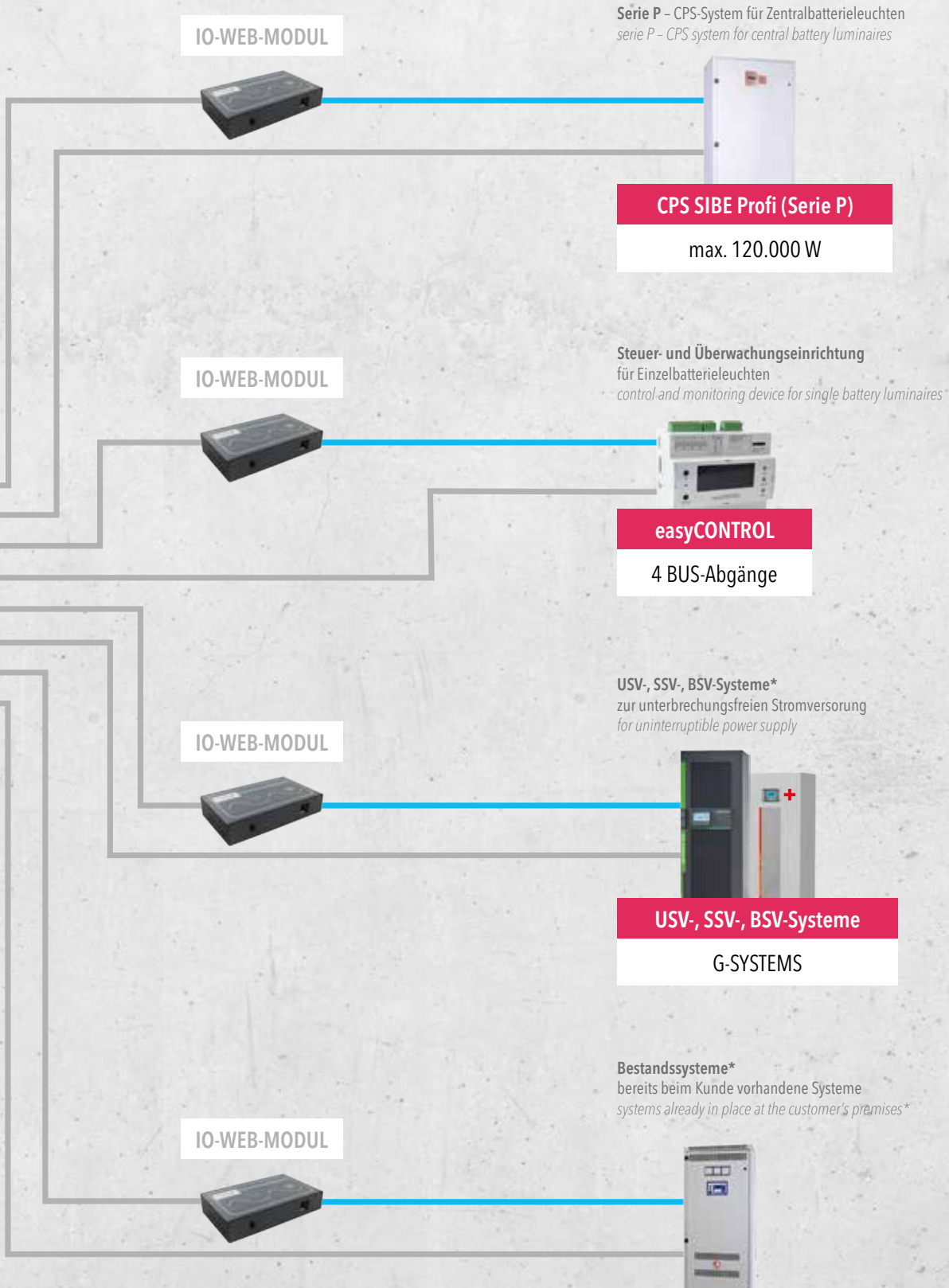
Visualisierung 4.0

visualization 4.0



Name name	IP Adresse	B	E	S	Batterie battery	Ladestrom [I] – Entladestrom [I] charging/ discharge
LPS Konferenzraum	IP 192.168.11.105				U: 24,4 V	E: 7,6 A Netzausfall
LPS Besucherzimmer	IP 192.168.11.107				U: 27,3 V	I: 0,6 A DS Aus
LPS Prüffeld	IP 192.168.11.117				U: 27,1 V	I: 0,7 A

Modul module	IP	B	S	Bezeichnung description	Status status
ETH484_01	IP 192.168.30.36			Überwachung SIBE 1	SIBE 1 betriebsbereit



Serie P – CPS-System für Zentralbatterieleuchten
serie P – CPS system for central battery luminaires

CPS SIBE Profi (Serie P)

max. 120.000 W

Steuer- und Überwachungseinrichtung für Einzelbatterieleuchten
control and monitoring device for single battery luminaires

easyCONTROL

4 BUS-Abgänge

USV-, SSV-, BSV-Systeme* zur unterbrechungsfreien Stromversorgung
for uninterruptible power supply

USV-, SSV-, BSV-Systeme

G-SYSTEMS

Bestandssysteme* bereits beim Kunde vorhandene Systeme
*systems already in place at the customer's premises**

Bestandssysteme | existing systems

G-SYSTEMS

- 1 aktueller Anlagenstatus Serie S
current system status series S
- 2 per Klick Zugriff auf aktuelle Anlagenparameter Serie S
access to current system parameters series S with one click
- 3 Anzeige weiterer Anlagen (Serie P, easyCONTROL, USV usw.)
display of other systems (series P, easyCONTROL, UPS, etc.)
- 4 aktueller Anlagenstatus weiterer Anlagen
current system status of other systems

* in Verbindung mit Netzwerkschnittstelle und Störmeldekontakte
in connection with the network interface and alarm contacts

— Cat7 Netzwerkanbindung
CAT7 network connection
 Y(St)-Y Verknüpfung mittels potentialfreier Kontakte
linking by means of potential-free contacts



G-CONTROL
 Mehr Infos zu den LPS- und CPS-Systemen im GAZ-Katalog
G-CONTROL
More information about the LPS- and CPS systems in the GAZ catalogue
G-CONTROL



www.gaz.de



G-SYSTEMS
 Mehr Infos zu den USV-, SSV-, BSV-Systemen im GAZ-Katalog
G-SYSTEMS
More information about the various UPS systems in the GAZ catalogue
G-SYSTEMS



www.gaz.de

ERKLÄRUNGEN

EXPLANATIONS



Erkennungsweite der Leuchte
viewing distance of the luminaire

XX m



Schutzart der Leuchte
protection degree of the luminaire

IPXX



Leuchte ist in Schutzart IP65 ausgeführt
luminaire is designed with protection degree IP65

IP65



Leuchte ist in Edelstahl V2A ausgeführt
luminaire is designed in stainless steel V2A

V2A



Leuchte ist für die Verwendung in Sportstätten geeignet, Prüfung gemäß DIN 18032-3
luminaire is suitable for the use in sports facilities, according to the test conditions DIN 18032-3

BALLWURFSICHER



Leuchte ist vandalensicher und mit entsprechendem Material gefertigt
luminaire is vandalproof and made of special materials

SCHLAGFEST



Leuchte ist splittergeschützt ausgeführt
luminaire is splitter proof

SPLITTERGESCHÜTZT



Leuchte ist für Temperaturen bis minus 25 °C geeignet
luminaire is suitable for temperatures up to minus 25 degrees Celsius

ICE -25°C



Leuchte ist für extreme Umgebungsbedingungen geeignet
luminaire is suitable for extreme environmental conditions

-40°C <-> +65°C



Leuchte ist mit Bewegungsmelder ausgestattet
luminaire is equipped with motion detector

BWM



Leuchte ist dimmbar
luminaire is dimmable

DIM



Rettungszeichenleuchte (in Dauerschaltung) mit integrierter, separat schaltbarer Sicherheitsleuchte (in Bereitschaftsschaltung)
exit sign luminaire (maintained) with integrated, separately switchable emergency luminaire (non maintained)

DUO



Rettungszeichenleuchte (in Dauerschaltung) mit integrierter, separat schaltbarer Sicherheitsleuchte (in Bereitschaftsschaltung)
exit sign luminaire (maintained) with integrated, separately switchable emergency luminaire (non maintained)

DUO



Leuchte ist für explosionsgefährdete Bereiche geeignet
luminaire is suitable for potentially explosive areas

EX



Leuchte ist mit geringer Leistung ausgestattet
luminaire is equipped with low power

LOW POWER



Leuchte ist mit hoher Leistung ausgestattet
luminaire is equipped with high power

HIGH POWER



Leuchte ist mit Kiemenblech ausgeführt
luminaire is designed with gill shaped sheet

KIEMENBLECH



Leuchte kann in allen RAL-Farben ausgeführt werden
luminaire can be designed in all RAL colours

SONDERFARBEN

ÜBERWACHUNG MONITORING

Serie S	Serie P
Zentralbatterie central battery	

Zentralbatterie
Überwachung Serie S
monitoring serie S



Die GAZ bietet die passende Gerätetechnik (Serie S und P), zu finden im Katalog G-CONTROL
GAZ offers equipment technology (serie S and P), which can be found in our catalogue G-CONTROL



Serie S	Serie P
Zentralbatterie central battery	

Zentralbatterie
Überwachung Serie P
monitoring serie P

SC	eCL kompatibel
Einzelbatterie single battery	

Einzelbatterie
selbstüberwacht
SelfControl

SC	eCL kompatibel
Einzelbatterie single battery	

Einzelbatterie
Überwachung easyCONTROL
monitoring easyCONTROL

LITHIUM TECHNOLOGY LIFEPO4-AKKU

Profitieren Sie von den Vorteilen:

- 60 % kleiner und leichter als vergleichbare NiCd-Akkus
- geringe Selbstentladung
- Temperaturstabilität, verbesserte Lade- und Entladeströme
- hohe Lebensdauer
- kein Memory-Effekt
- thermische Überhitzung ausgeschlossen
- beliebige Unterbrechung des Ladevorgangs

LITHIUM TECHNOLOGY LIFEPO4-ACCU

Benefit from the following advantages:

- 60 % smaller and lighter than comparable NiCd-batteries
- low self-discharge
- high temperature stability, improved high charge and discharge currents
- long life performance
- no memory effect
- impossible thermal overheating
- possible interruption of the charging process

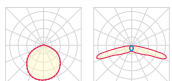
PROJEKTIERUNGSHILFEN PROJECT PLANNING HELPS

LEUCHTENNAME Z AO 313 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]				
2,0	7,90	18,40	7,00	2,60	
2,5	8,90	21,00	7,30	2,70	
3,0	9,50	23,20	7,50	2,80	
3,5	10,00	25,10	7,80	2,80	
4,0	10,10	26,50	7,90	2,70	
....	

LEUCHTENNAME E 238 lm / ⏰ 3 h

Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]			
1,0 ³	2,20	5,10	3,10	
2,0	3,20	7,40	4,50	
2,5	3,60	8,30	5,00	
3,0	3,80	9,10	5,30	
3,5	4,00	9,80	5,60	
....	



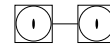
Lichtverteilungskurve mit Abstrahlcharakteristik der einzelnen Sicherheitsleuchten



Abstand Wand zu Leuchte
distance between wall and luminaire



Abstand Leuchte zu Leuchte
distance between luminaire and luminaire



Abstand Leuchte zu Leuchte
90° gedreht
distance between luminaire and luminaire rotated in a 90 degree angle





Abstand Wand zu Leuchte
90° gedreht
distance between wall and luminaire rotated in a 90 degree angle



Abstand Leuchte nach vorn
distance luminaire forward

PRODUKTSCHLÜSSEL

PRODUCT KEY

Type <i>type</i>	Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	Größe <i>size</i>	Versorgung <i>supply</i>	Montageart <i>mounting</i>	Bauform <i>shape</i>	Optik <i>optics</i>	
	Rettungszeichen- leuchten <i>exit sign luminaires</i>	Sicherheits- leuchten <i>emergency luminaires</i>					
NAME	20 entspricht dem Wert der Erkennungsweite <i>corresponds to the value of the viewing distance</i>	S small	Z Zentralbatterie <i>central battery</i> 	WA Wandaufbau <i>wall mounting</i>	Q quadratisch <i>square</i>	SO symmetrische (Fläche) <i>symmetric (area)</i>	
NAME	25	M medium	E Einzelbatterie <i>single battery</i> 	DA Deckenaufbau <i>ceiling mounting</i>	R rund <i>round</i>	AO asymmetrische (Flur) <i>asymmetric (corridor)</i>	
NAME	28	L large	A Allgemein- beleuchtung <i>general lighting</i>	DA-Seil Deckenaufbau Seil <i>ceiling mounting rope</i>			
NAME	32			WE Wandeinbau <i>wall installation</i>			
NAME	40			DE Deckeneinbau <i>ceiling installation</i>			
NAME	60 70 100			DE-Seil Deckeneinbau Seil <i>ceiling installation rope</i>			

	Leistung <i>power</i>	Lichtfarbe <i>light colour</i>	Optionen 1 <i>options 1</i>	Optionen 2 <i>options 2</i>	Optionen 3 <i>options 3</i>	Überwachung <i>monitoring</i>	Akku <i>accu</i>
							 <small>Einzelbatterie single battery</small>
	LP low power 	3K 3000 K	IP65 Schutzart <i>protection degree</i> 	DUO 2 in 1 	V2A Edelstahl <i>stainless steel</i> 	E01 / E02	3hL LiFePo4-Akku
	HP high power 	4K 4000 K	ICE -25°C 	BWM Bewegungsmelder <i>motion detector</i> 	V4A* Edelstahl <i>stainless steel</i> 	S10 / S10DD	8hL LiFePo4-Akku
		5K 5000 K	RESIST -40°C <> +65°C 	DMS Dämmerungsschalter <i>twilight switch</i> 	WS weiß <i>white</i> 	SC	3hN NiCd-Akku
			D D-Kennzeichen <i>D-rating (EN 60598-2-24)</i> 	DIM dimmbar <i>dimmable</i> 	AZ anthrazit <i>anthrazit</i> 	eCL kompatibel	
					SW schwarz <i>black</i> 		
					RAL Sonderfarben <i>spot colour</i> 		

* nur auf Anfrage
* only on request



GAZ Notstromsysteme GmbH, Ihr Ansprechpartner für:
GAZ Notstromsysteme GmbH, your competent contact for:

Fragen Sie uns an! Contact us!
 Phone +49(0) 375 77066-0



G-LIGHT

Sicherheitsleuchten, Rettungszeichenleuchten, Tunnelleuchten, Spezialleuchten
emergency luminaires, exit sign luminaires, tunnel luminaires, special luminaires



G-CONTROL

Gerätetechnik für Sicherheitsbeleuchtung, LPS-Anlagen, CPS-Anlagen, Brandschutzsysteme
emergency lighting systems, lps-systems, cps-systems, fire protection



G-SYSTEMS

USV-Anlagen, SSV-Anlagen, BSV-Anlagen, Gleichstromversorgungs- und Ladesysteme
UPS-systems, battery-powered supply systems for hospitals, DC-systems



G-BATT

Batterien
batteries

Allgemeine Hinweise:

Mit dem Erscheinen dieses Kataloges verlieren alle vorausgegangenen Versionen ihre Gültigkeit. Im Laufe der Gültigkeit dieses Kataloges behalten wir uns vor, technische und formale Änderungen an unseren Produkten vorzunehmen, die der Verbesserung dienen oder geänderten gesetzlichen Vorschriften Rechnung tragen. Aktuelle Daten stellen wir auf Anfrage gerne zur Verfügung.

Aktuelle Produktinfos finden Sie auf unserer Homepage unter www.gaz.de.

© GAZ Notstromsysteme GmbH, Zwickau
 Nachdruck und Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herstellers

General information:

With the publication of this catalogue, all previous versions lose their validity. During the validity of this catalogue, we reserve the right to make technical and formal alterations to improve our products or to meet modified statutory requirements. We will gladly provide the current data on request.

You will find all current product informations on our homepage www.gaz.de

© GAZ Notstromsysteme GmbH, Zwickau
 Reprints and reproduction, even in excerpts, only with manufacturers permission




Notstromsysteme GmbH


GAZ Notstromsysteme GmbH
August-Horch-Straße 18
08141 Reinsdorf · Germany


Telefon: +49(0)375 77066-0


E-Mail: info@gaz.de

www.gaz.de

 /Notstromsysteme/

 [gaz_notstromsysteme_zwickau](https://www.instagram.com/gaz_notstromsysteme_zwickau)

 @GAZ_Notstrom

 YouTube GAZ Notstromsysteme GmbH

[#greenissafe](https://www.instagram.com/greenissafe)

